

# Pif

et son  
**GADGET**  
surprise

N° 31

**TOUT EN RÉCITS COMPLETS**

**CETTE  
SEMAINE ...**

Cette fois  
c'est la fin!

?

**UN GADGET**  
surprise

**BANG!**

**SURPRISE**

Hi!  
Hi!  
Hi!

# CETTE SEMAINE

**PIF en week-end,**  
page 3.

**JACQUES FLASH**  
dans "aller sans  
sans retour", page 11.

**LE TRISTUS ET LES**  
**RIGOLUS,** page 32.

**TEDDY TED** dans  
"fiesta pour un  
joueur", page 40.

**LE JOURNAL DES**  
**JEUX et le JEU-**  
**CONCOURS PRIMÉ,**  
page 51.

**LE GADGET-SUR-**  
**PRISE,** page 59 et 60.

De vous à nous de nous à vous

De Jean-Paul ROUET à ARRAS : TEDDY TED est vraiment l'histoire que je préfère ! Dommage qu'elle ne paraisse que toutes les trois semaines. J'ai trouvé un moyen pour que TEDDY TED paraisse toutes les deux semaines, sans que Gérard FORTON fasse plus de pages : qu'il fasse des histoires de 5 pages !

A propos de FORTON, est-il américain ?

Ton idée est bonne, mais il y a un... hic ! Comment pourrait-on raconter

Suite page 77

# UN FAI-LURON nommé GOTLIB

Je m'appelle MARCEL GOTLIB. Mais j'ai préféré déguiser mon vrai nom sous le habile et mystérieux pseudonyme de GOTLIB.

POUR DES  
RAISONS  
BIEN  
COMPREHENSIBLES...

Vous voyez  
ce que je  
veux dire...



J'ai 35 ans, une épouse, Claudie, qui fait le bonheur de ses parents et une petite fille, Ariane, que tous mes copains me jalourent, à moins que ça ne soit la contraire.



Je suis  
d'origine  
hongroise.

Je suis doué d'une  
élégance naturelle  
très commune.



TIENNE  
DE  
TRAVAIL

Mon esprit caustique et  
mon cynisme naturel  
cachent en réalité une  
très grande bonté d'âme  
et une profonde délicatesse  
de sentiments.



GUILLI  
GUILLI

ARG

SHORT

HOUI  
LA  
VIANNE

J'ai les oreilles un peu  
grandes et c'est à peu près  
le seul défaut que je me  
vois. J'ai débité dans la  
vie comme charbonnier,  
mais je ne tardai pas à m'a-  
percevoir que ce métier ne  
me permettait pas d'exprimer  
à fond les tourments  
de ma personnalité.



C'EST  
VRAI

J'AI  
BESOIN DE  
M'EXPRIMER

C'est pourquoi,  
chapeauté totale-  
ment de joie,  
je m'orientai  
vers la Bande  
Dessinée. Ainsi  
naquit, sous  
ma plume  
alerte, ce  
personnage  
cocasse et  
mondialement  
connu.  
(J'adore les  
animaux)



ARTISTE EN  
PLEINE  
FIEVRE  
CRÉATRICE

Aujourd'hui, je suis comblé...  
Un beau métier... l'amour de  
ma femme, de ma fille, de  
mon Rédacteur en chef...  
Que désirer d'autre ?



JE NE VOIS  
VRAIMENT PAS  
CE QUE JE POUR-  
RAIS DESIRER  
D'AUTRE...

...à la rigueur, peut-être... une  
petite augmentation...

GOTLIB



Georges Rouet

## LES ÉDITIONS VAILLANT

SIÈGE SOCIAL  
RÉDACTION - ADMINISTRATION



126, rue  
La Fayette  
PARIS-10  
Boîte postale  
n° 77 X

Tél. 770-97-59  
(7 lig. groupées)

C.C.P. 4620-25

## TARIF D'ABONNEMENT

Les abonnements sont mis en service la première semaine de chaque mois sur règlement parvenant au plus tard à notre Administration le 20 du mois précédent. Pour les réabonnements, après deux avis, un mandat postal contre remboursement vous est envoyé.



HEBDOMADAIRE

## FRANCE ET COMMUNAUTÉ

3 mois : 26 F - 6 mois : 49 F - 1 an : 94 F

## ÉTRANGER

3 mois : 29 F - 6 mois : 58 F  
1 an : 110 F

Pour les changements d'adresses, joindre une ancienne bande et 0,75 F

Adressez vos règlements :

## LES ÉDITIONS VAILLANT

126, rue La Fayette,  
Boîte Postale 77 - X, PARIS 10°  
C. C. P. 4620-25

Prix de vente de l'exemplaire :  
France : 2 F - Belgique : 20 F B  
Suisse : 2 FS - Italie : 300 LIRE -  
Tous autres pays étrangers : 2,40 F.F.

Chef de publicité :  
Mme M. CHAIGNEAUD

AGENCE CENTRALE DE PUBLICITÉ  
187, quai de Valmy, PARIS-10°.  
Tél. 205-97-28



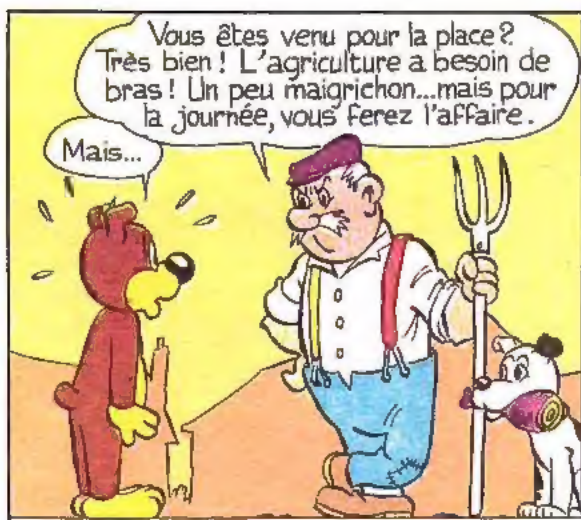
demande à tous  
ses lecteurs de  
faire bon accueil  
aux annonces pu-  
blicitaires.



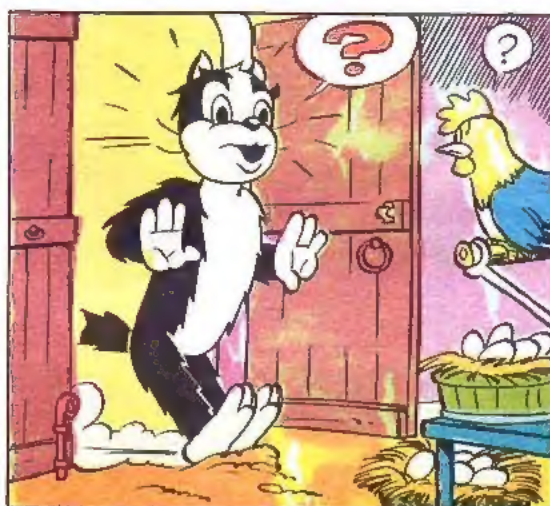
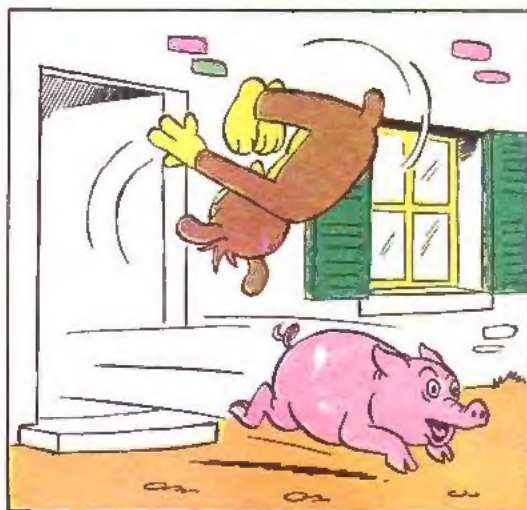
# Pif en Week-end



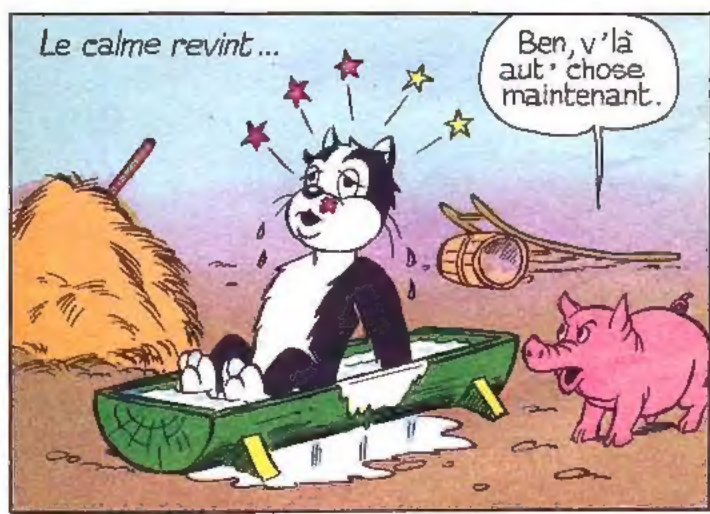
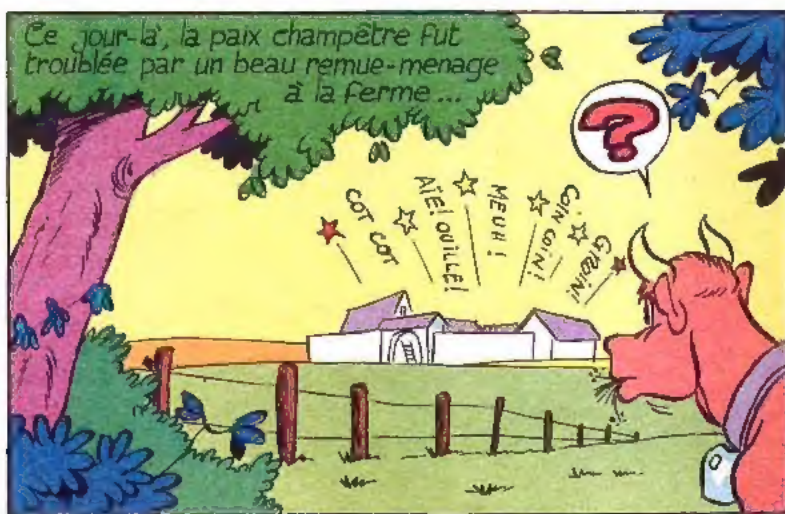
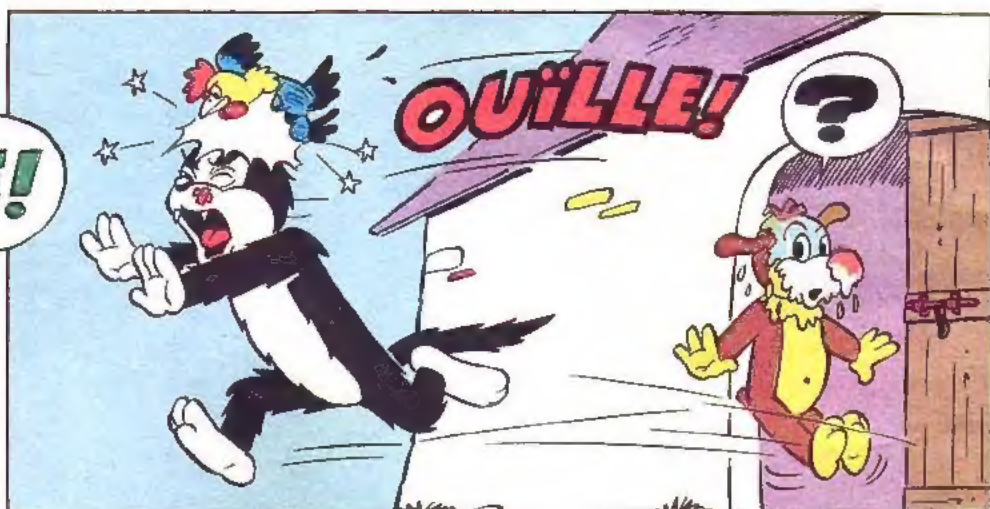
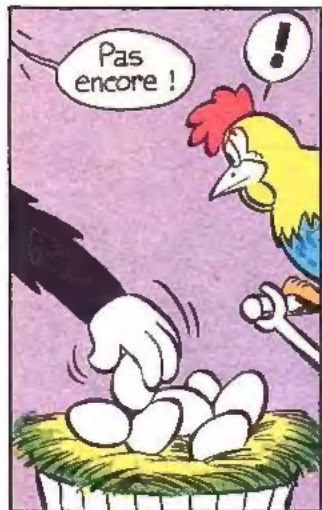
















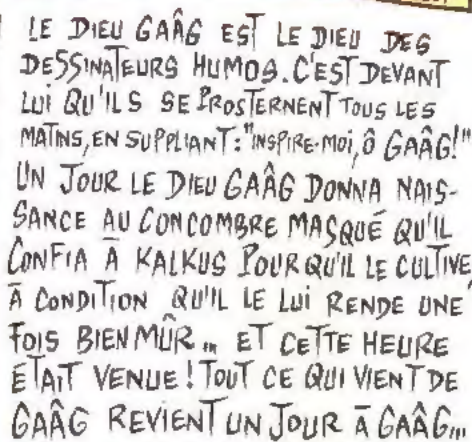
**fin**



MANDRYKA



ДІЛІ ПА-АГ.  
**НОВИНА**  
**Н:Н:НН!**



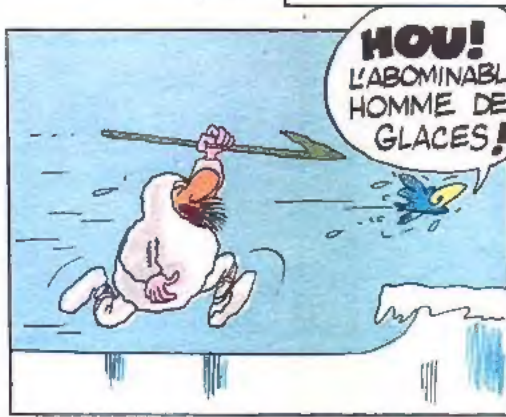
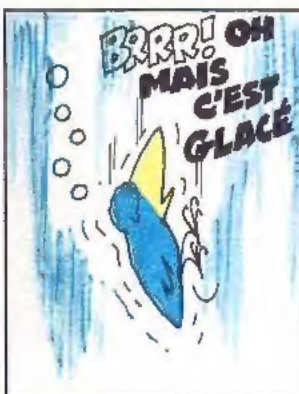
Σ



# GOUIK

C'EST MON AMI BALABUK QUI M'EMMÈNE VERS LE GRAND NORD.

TEXTE ET DESSINS DE KAMB



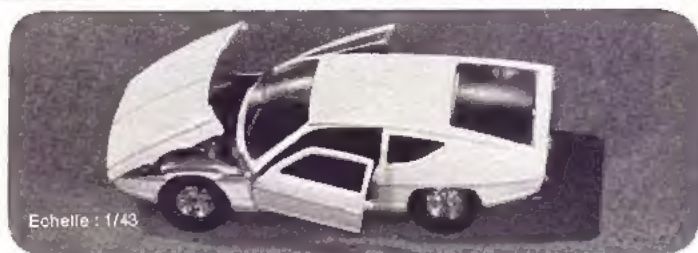
KAMB



# PIF SOUS LA MER



## ENCORE UNE NOUVEAUTÉ POLITOYS!



Echelle : 1/43

### Modèle Politoys M

- Carrosserie métallique lourde • Portes, capot moteur ouvrants • Reproduction moteur exacte • Arbre de transmission et échappement en relief • Garnitures extérieures • Peinture haute résistance, parfaitement égalisée, brillance satin.

Les modèles Politoys sont en vente dans tous les magasins spécialisés, les Grands Magasins, Monoprix, Nouvelles Galeries, Parung, Prisunic, etc.

# POLITOYS



POLISTU

## LAMBORGHINI- Espada

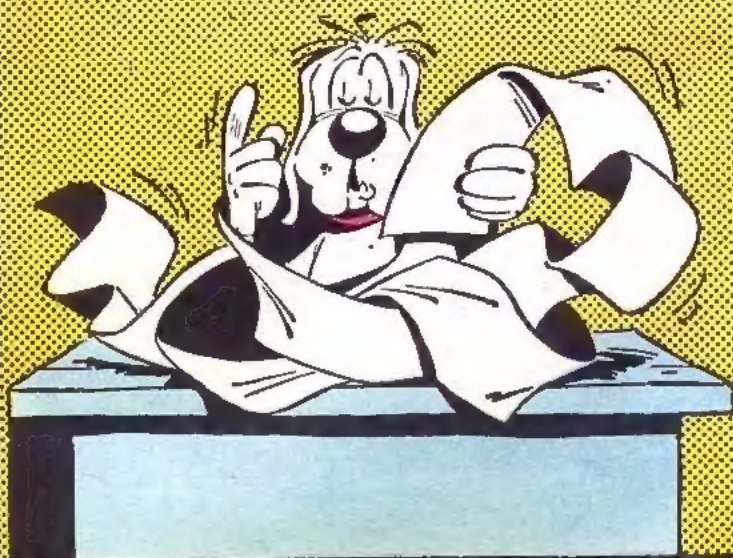
- Coupé 4 places ●
- Moteur 12 cylindres en V
- 3929 cm<sup>3</sup> ● 5 vitesses
- synchronisées ● Freins
- à disques AV et AR ●
- Vitesse 245 km/h ●
- Le km départ arrêté
- atteint en 26 secondes.

Il existe de très nombreux modèles Politoys :  
**Politoys E et M - Penny - Circuits Policar**  
 Demandez notre documentation à SOPOL (Service PF3) - BP. N° 45-10 Paris en joignant 0,80 F en timbres poste.

**QUALITÉ ET PRÉCISION DE LA VOITURE DE COLLECTION**

**ENCORE  
2 SEMAINES  
ET ÇA Y EST!  
ÇA Y EST ENCORE  
2 SEMAINES! ÇA  
Y EST 2 SEMAINES  
ENCORE! ENCORE ÇA Y  
EST 2 SEMAINES! ÇA ENCORE  
Y EST SEMAINES 2! ENCORE ÇA 2  
SEMAINES Y EST! Y EST 2 SEMAINES  
ÇA ENCORE! 2 SEMAINES Y EST ENCORE! 2 ÇA  
Y EST SEMAINES ENCORE! ENCORE ÇA Y EST 2 SEMAI-  
NES! ÇA Y EST 2 SEMAINES ENCORE! ENCORE 2 SEMAINES ET ÇA**

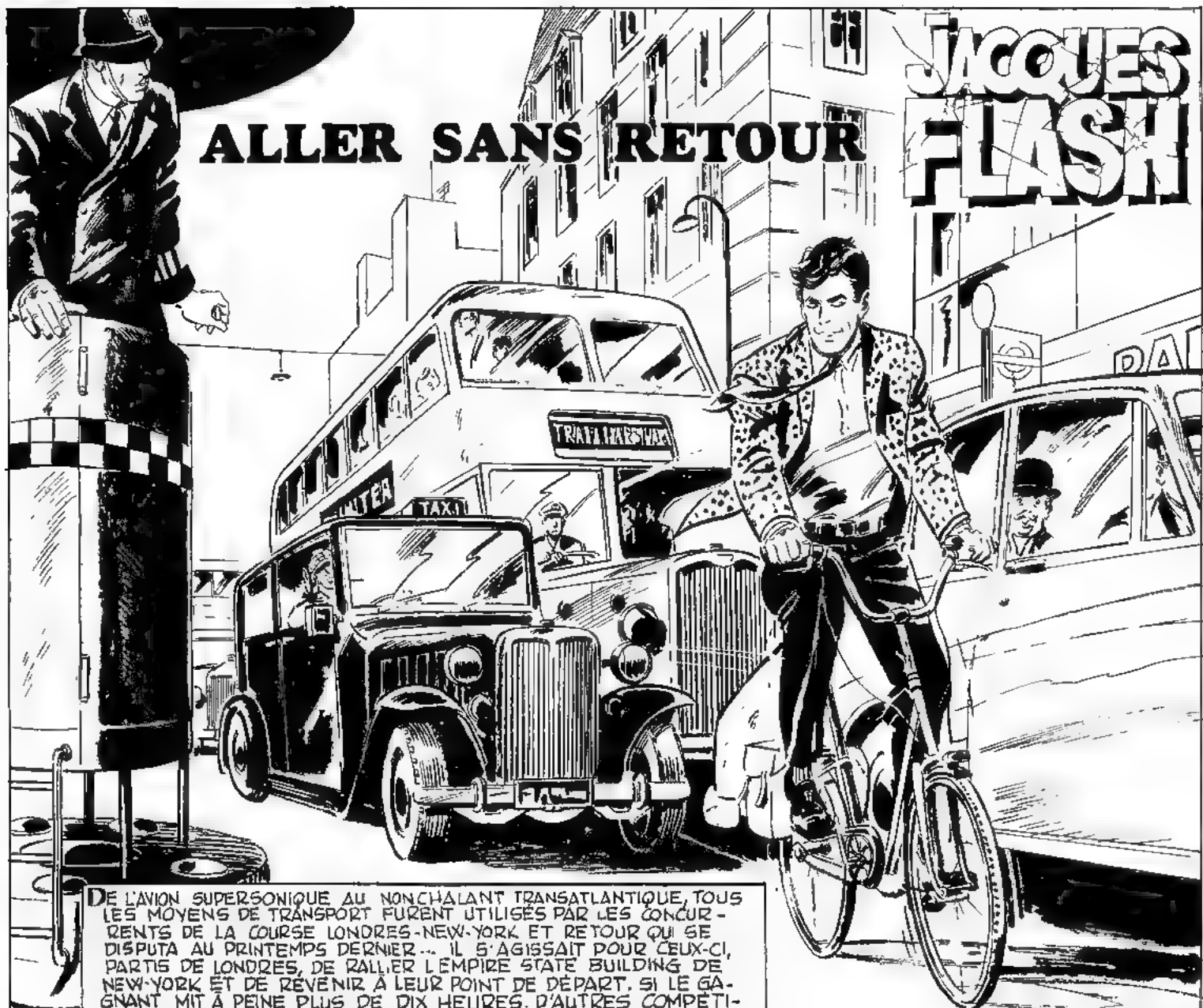
FALLAIT  
L'DIRE!





# ALLER SANS RETOUR

# JACQUES FLASH



DE L'AVION SUPERSONIQUE AU NONCHALANT TRANSATLANTIQUE, TOUS LES MOYENS DE TRANSPORT FURENT UTILISÉS PAR LES CONCURRENTS DE LA COURSE LONDRES-NEW-YORK ET RETOUR QUI SE DISPUTA AU PRINTEMPS DERNIER... IL S'AGISSAIT POUR CEUX-CI, PARTIS DE LONDRES, DE RALLIER L'EMPIRE STATE BUILDING DE NEW-YORK ET DE REVENIR À LEUR POINT DE DÉPART. SI LE GAGNANT MIT À PEINE PLUS DE DIX HEURES, D'AUTRES COMPÉTITEURS MIRENT PLUSIEURS JOURS. L'UN D'EUX, NOTRE AMI JACQUES FLASH, NE PARVINT MÊME PAS À TERMINER LE PARCOURS. IL AVAIT POURTANT MIS TOUS LES ATOUTS DANS SON JEU AFIN DE BRAVER LES ENCOMBREMENTS QUI RETARDERENT NOMBRE DE SES RIVAUX...

Scénario : P. CASTEX

Dessins : M. LENVERS

GRÂCE À SA BICYCLETTE PLIANTE, FLASH ATTEIGNIT L'AÉROPORT DE CROYDON EN UN TEMPS RECORD.



UN "PIPER" LOUÉ PAR SON JOURNAL, LES "DERNIÈRES", L'ATTENDAIT...





AUX COMMANDES DE L'APPAREIL, FLASH TRAVERSA L'ATLANTIQUE EN QUELQUES HEURES POUR LA DERNIÈRE FOIS DEPUIS SON DÉPART. IL PÛT CONTACT RADIO AVEC LA TOUR DE CONTRÔLE DE L'INTERNATIONAL AIRPORT DE NEW YORK.



ICI FLASH, VOL 057. TOUT VA BIEN, J'ARRIVE EN VUE DU CONTINENT QUE J'ABORDERAI À LA HAUTEUR DE PORTLAND SELON MON PLAN DE VOL...

JE LONGERAI EN SUITE LA CÔTE JUSQU'À NEW-YORK...

O.K. VOL 057. À TOUT À L'HEURE!



DE NOUVEAU LE RONRONNEMENT DES MOTEURS DU "PIPER" TROUBLA SEUL LE SILENCE... SOUDAIN...



DE LA VISITE... HLM, J'ESPERE QU'IL M'A APERÇU, IL FONCE DROIT VERS MOI.

PAR MESURE DE PRÉCAUTION, FLASH DÉCROCHA SON MICRO POUR PRENDRE CONTACT AVEC SON COLLÈGUE.

BZZZZ

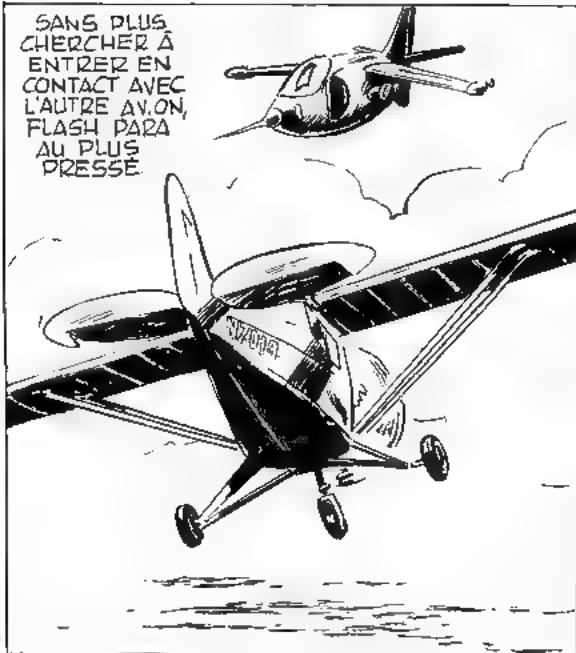
QUE SE PASSE-T-IL ?



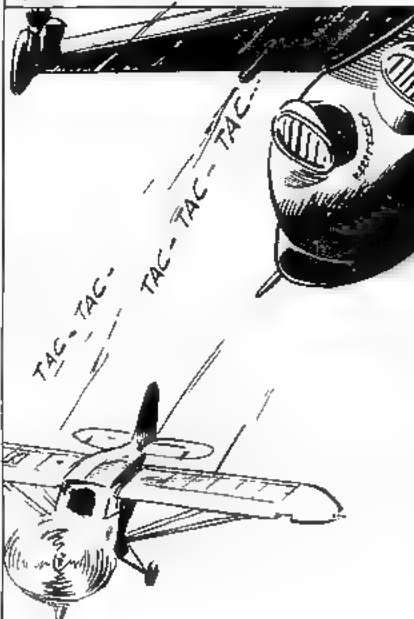
MA RADIO NE PEUT S'ÊTRE DÉTRACQUÉE D'UNE MINUTE À L'AUTRE! ON D'RAIT UN BROUILLAGE... ET L'AUTRE QUI ME FONCE DESSUS! IL NE M'A CERTAINEMENT PAS VU!



SANS PLUS CHERCHER À ENTRER EN CONTACT AVEC L'AUTRE AVION, FLASH PARA AU PLUS PRESSE.



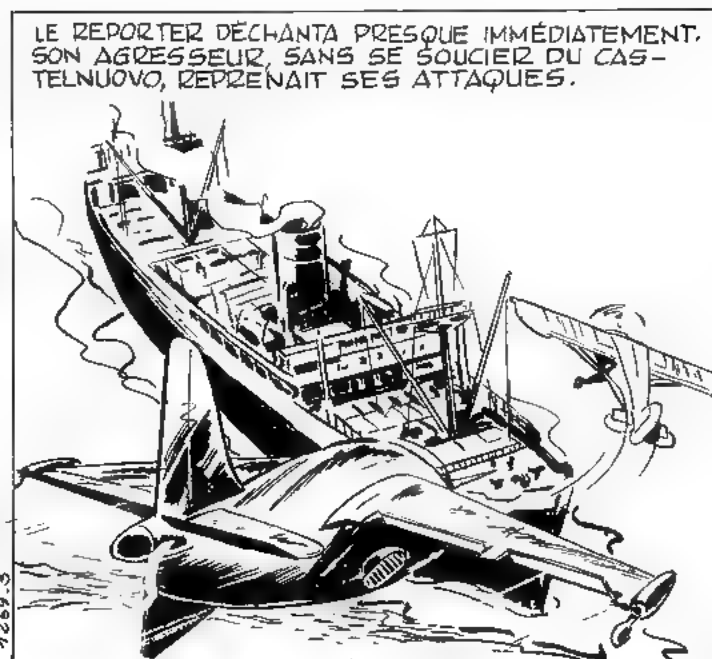
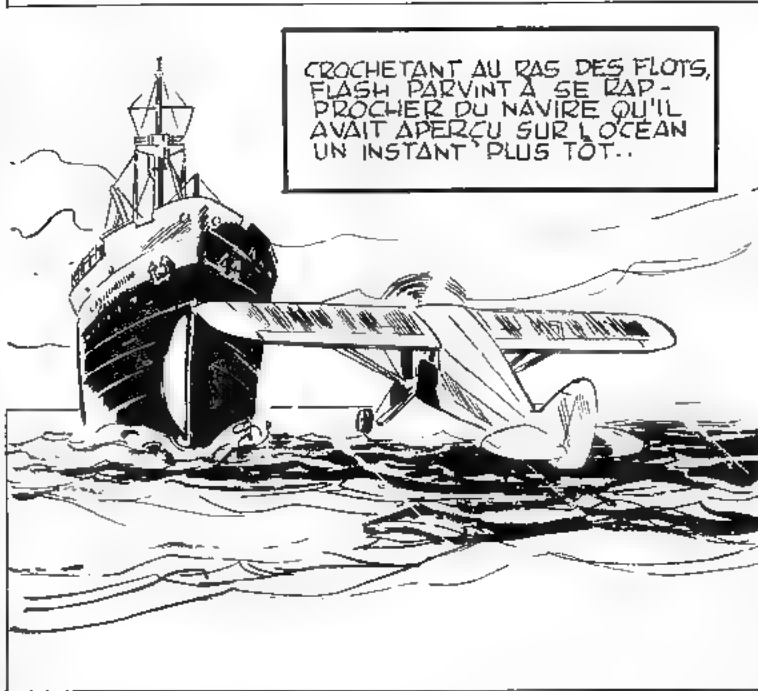
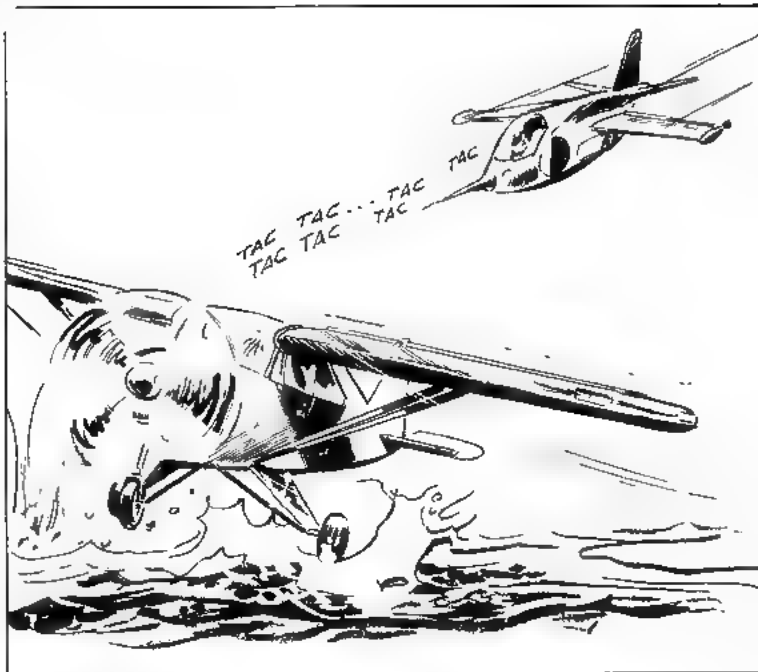
À CETTE SECONDE PRÉCISE



C'EST UN FOU!





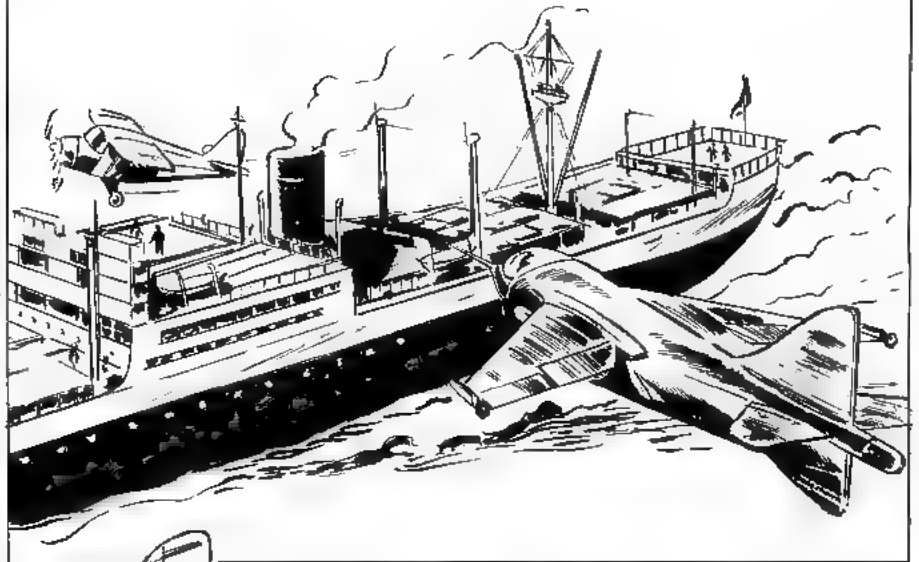




DEUX MINUTES DURANT, QUI PARURENT DEUX SIÈCLES À FLASH, ILS TOURNÈRENT AUTOUR DU CARGO...



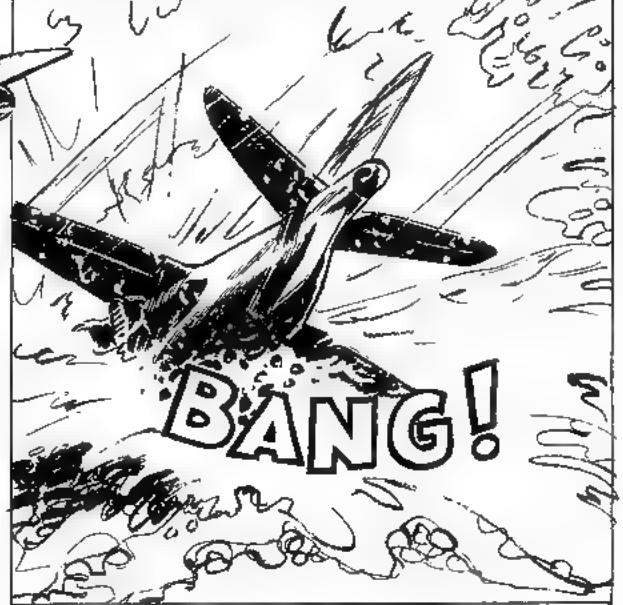
SOUDAIN, LE MYSTÉRIEUX AGRESSEUR DÉCIDA D'EN FINIR AVEC L'INSAISSISSABLE GIBIER...



MAIS LE PILOTE ÉNERVÉ PAR SA VAINÉ POUR-SUITE PRIT MAL SES MESURES...



SON APPAREIL DÉSÉQUILIBRÉ ALLA S'ABÎMER DANS L'OcéAN...



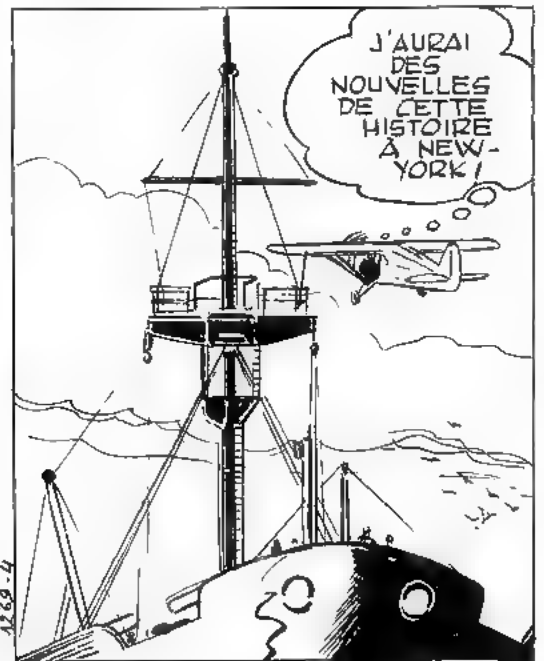
SOUS LES YEUX DE FLASH ÉPOUVANTÉ, L'APPAREIL, DÉSINTÉGRÉ, S'ENFONÇA DANS LES FLOTS.



LE REPORTER TENTA D'ENTRER EN LIAISON RADIO AVEC LE CARGO.



J'AURAI DES NOUVELLES DE CETTE HISTOIRE À NEW-YORK!

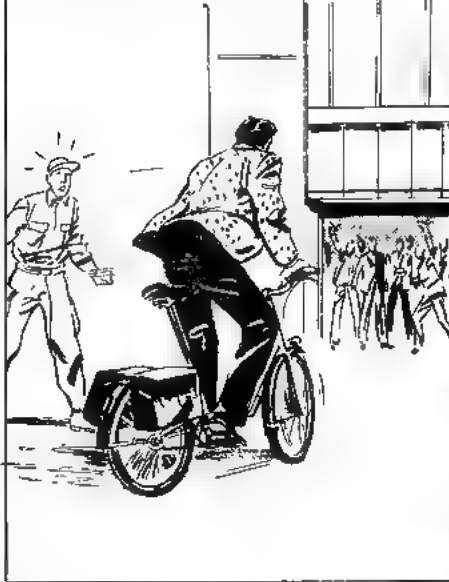




UNE HEURE PLUS TARD, FLASH SE POSE SUR LE TERRAIN DE L'INTER-NATIONAL AIRPORT DE NEW-YORK.



BONDISSANT SUR SON VÉLO, LE REPORTER FONÇA VERS LES BATIMENTS OFFICIELS...



SES CONFRÈRES NEW-YORKAIS FIRENT UN ACCUEIL TRIOMPHAL AU JOURNALISTE FRANÇAIS.



MAIS FLASH ÉTAIT TROP PRÉOCCUPÉ POUR RÉPONDRE À LEURS ACCLAMATIONS...



AVEZ-VOUS CAPTÉ UN MESSAGE DU CARGO CASTELNUOVO?

UN MESSAGE? JE NE SUIS PAS AU COURANT... DE QUOI S'AGIT-IL?



LA SURPRISE DU CAPITAINE N'ÉTAIT PAS FEINTE

LE CASTELNUOVO A SEULEMENT SIGNALÉ QU'IL VOUS AVAIT APERÇU VOUS DIRIGEANT VERS LA CÔTE ET QU'IL NAVAIT PU ENTRER EN CONTACT AVEC VOUS.



EUH... EN EFFET... MA RADIO S'EST DÉTRAQUÉE...



C'ÉTAIT AU TOUR DU REPORTER D'ÊTRE ÉTONNÉ

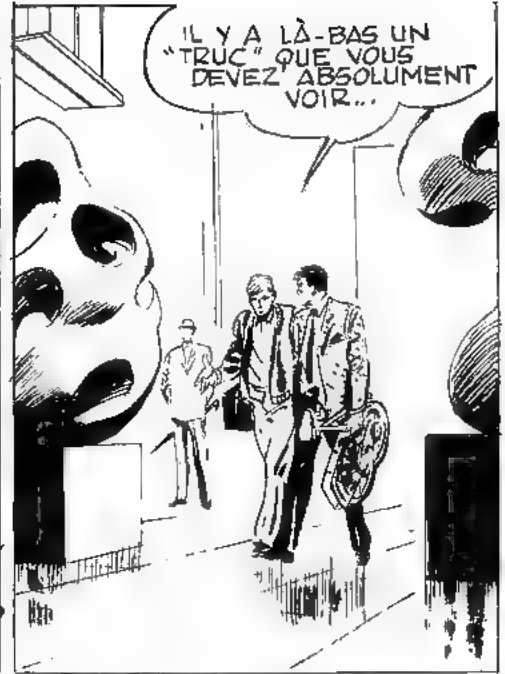
BIZARRE... C'EST À CROIRE QUE LE CASTELNUOVO ÉTAIT DANS LE COUP!

















FLASH DÉCIDA DE RECOURIR AUX  
PILULES D'INVISIBILITÉ DISSIMU-  
LÉES DANS LE BOÎTIER DE SA  
MONTRE...



PRESTEMENT, IL AVALA UNE PI-  
LULE ET COMMENÇA À SE  
DÉVÊTIR...



SEULEMENT, NON LOIN DE LÀ,  
BILL REPRENAIT CONSCIENCE...



AU SECOURS !  
UN FANTÔME !



ILS ME TIENNENT



NE  
BOUGEZ  
PAS !

PATRON !  
C'EST  
AFFREUX !



AFFREUX MAIS TRÈS  
INTERESSANT ! EN-  
TRAÎNEZ-VOUS LES JAMBES  
GINO... ET VOUS, LA  
MOITIÉ D'HOMME,  
SOYEZ SAGE !



PESTANT INTÉRIEUREMENT, FLASH DÛT SE LAISSER  
LIER LES CHEVILLES...

QUE FAISONS-NOUS  
DES HOMMES DE MAX,  
PATRON ?

ON LES  
EMMÈNE  
AUSSI !



JE SUIS TOMBÉ  
SUR DES GANGS-  
TERS... IL VA FAUOIR  
JOUER SERRÉ !..













MALGRÉ SA MÉFIANCE  
LE GÉOLIER DE FLASH  
DUT CONSENTIR À LE  
METTRE EN ME-  
SURE DE TRA-  
VAILLER...



VOYANT LE REPORTER  
APPLIQUÉ À SA TÂCHE,  
SA MÉFIANCE SE  
DISSIPA...

FAUT QU'AND  
MÊME EN AVOIR  
DANS LA TÊTE  
POUR NOIRCIR  
TOUT CE  
PAPIER...



DEPUIS UN MOMENT FLASH AT-  
TENDAIT L'OCCASION FAVORABLE...

AH!

FINI DE  
RIRE!



SON ADVERSAIRE  
K-O, IL LIBÉRA  
SES CHEVILLES  
AVEC LA  
CLÉ TROUVÉE  
SUR LUI...

... ET LE  
REDUISIT À  
L'IMPUISSEANCE...

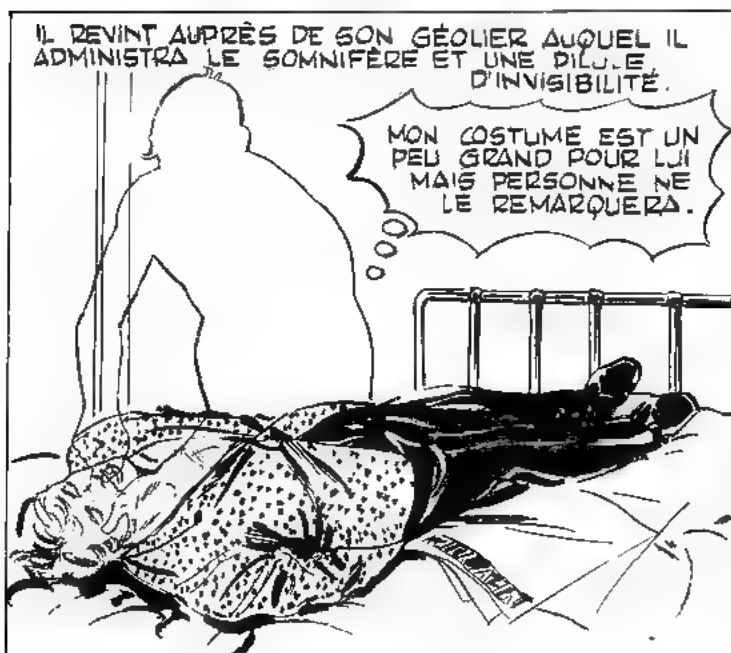


... IL S'AGIT  
DE FAIRE  
VITE!



FLASH TROUVA FACILEMENT CE  
QU'IL CHERCHAIT...

CE SOMNIFÈRE  
FERA L'AFFAI-  
RE...



IL REVINT AUPRÈS DE SON GÉOLIER AUQUEL IL  
ADMINISTRA LE SOMNIFÈRE ET UNE PILULE  
D'INVISIBILITÉ.

MON COSTUME EST UN  
PEU GRAND POUR LUI  
MAIS PERSONNE NE  
LE REMARQUERA.



DÉCIDÉ À RÉGLER SES COMPTES AVEC LA MAFFIA,  
FLASH SE MIT EN QUÊTE DE CONTERNO.

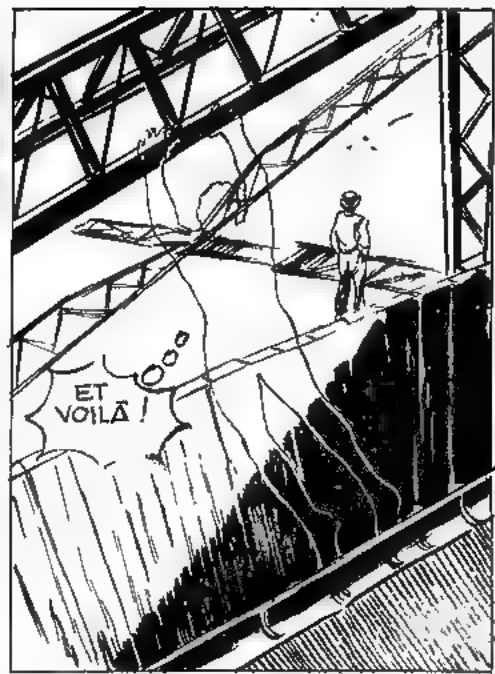
FORMIDABLE, PATRON!  
MAX VA AU DEVANT  
DE NOS  
DÉSIRS...

LA VOIX DE  
CETTE CANAILLE  
DE BEPPE!..

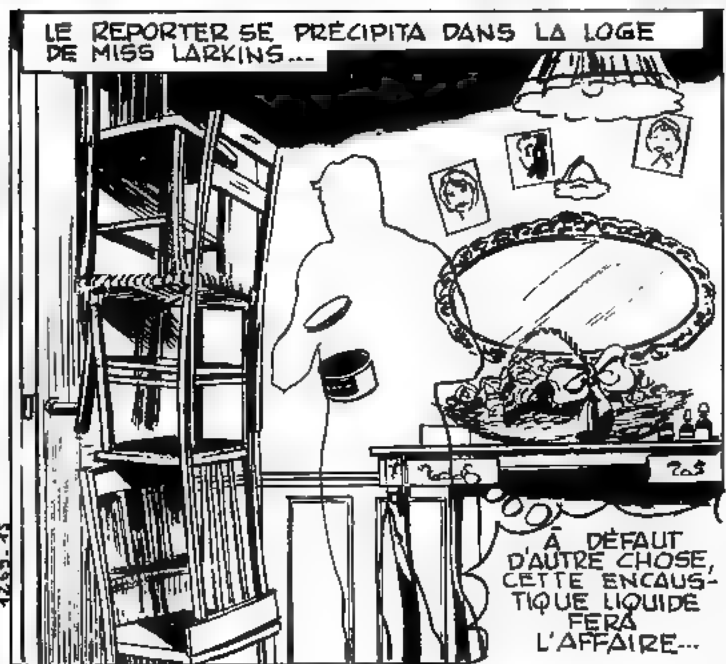










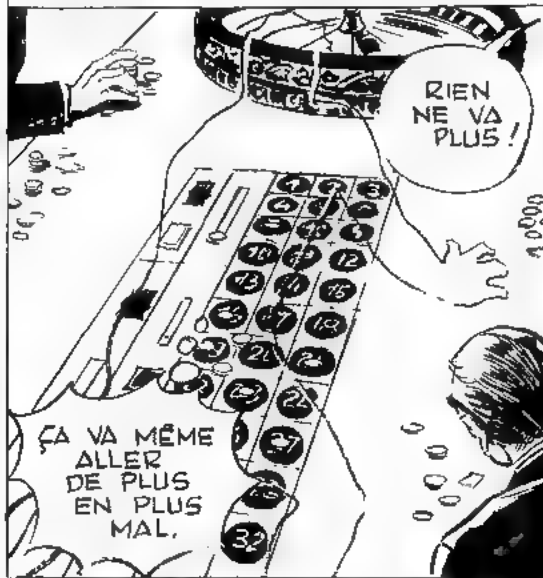




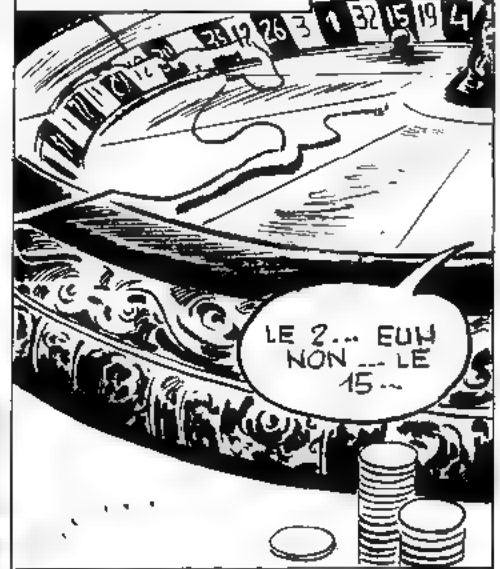
FASCINÉS, LES JOUEURS FIXAIENT LA PETITE BOULE D'IVOIRE. FLASH EN PROFITA SOURNOISEMENT...



NON CONTENT DE DÉPLACER LES ENJEUX, LE REPORTER SE TRANSFORMA EN DIEU HASARD...

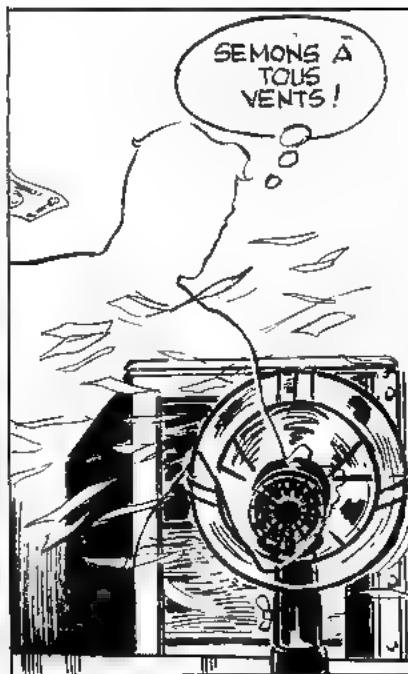
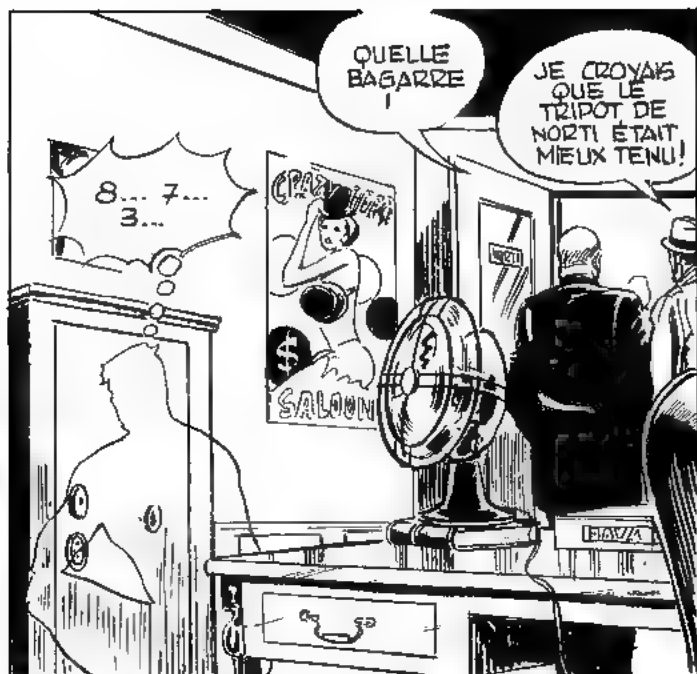


D'UN DOIGT INDISCRET, FLASH DÉPLAÇA LA BOULE QUI DÉJÀ, S'IMMOBILISAIT...











FLASH POUSSA VIOLEMMENT CONTERNO ET BEPPE DANS LA MÊLE

ET MAINTENANT, CONCLUONS...



ALLO... LA POLICE ? VENEZ AU ZANZIBAR ! DES GANGS S'ENTRETIENNENT DANS LE SOUS-SOL !

CEPENDANT, UN TROUBLE FÊTE SURVINT.



LE REPORTER PASSA À L'OFFENSIVE.

QU'EST-CE QUE C'EST ?

ALLO ? QUI PARLE ? ICI LA POLICE !



AVANCE ! NOUS ALLONS SORTIR D'ICI !

C'EST DE LA MAGIE...



... MAIS CONTERNO, LUI, COMPRIT, ET POUR CAUSE...

JE COMPRENDS ! FLASH EST ICI... ALERTE ! ARRÊTEZ-LE... IL EMBARQUE VIC !



REGARDE, MAX... C'EST LOUCHE !

IL FAUT ARRÊTER VIC !



SE VOYANT POURCHASSÉ FLASH PRÉCIPITA LE MOUVEMENT...

C'EST TA VOITURE ? PRENDS LE VOLANT !

QUI, M'SIEUR LE FANTÔME !



VIC SE SAUVE ! VITE À LA VOITURE !

ON VA LE RATTRAPER !

FONCE ON NOUS POURSUIT !



NE SACHANT OÙ TROUVER DE L'AIDE, FLASH ORDONNA À VIC DE LE CONDUIRE À L'AÉROPORT

ACCÉLÈRE... ACCÉLÈRE !





MALEDICTION !  
DANS DEUX MI-  
NUTES, LA PI-  
LULE D'INVISI-  
BILITE CESSER-  
A SON  
EFFET !



VIC ! QUE SE  
PASSE T-IL ?  
TU ES ENSOR-  
CELE !

NON... C'EST  
UN FANTÔME !  
REGARDEZ LA  
PORTE S'OUVRE  
SEULE LÀ-BAS...

IL FAUT  
LE  
REJOINDRE



LES VOILÀ !..  
TANT PIS,  
ENTRONS

FLASH PÉNÉTRA DANS LE LOCAL  
RÉSERVÉ AUX PILOTES D'AIR  
FRANCE ET À LA MÊME SECON-  
DE, IL REDEVINT VISIBLE...



FLASH !..  
EN VOILÀ  
UNE  
SURPRISE...



LE REPORTER SE TROUVA NEZ À NEZ  
AVEC UN DE SES VIEUX AMIS...

EN VOILÀ  
UNE TENUE  
DU NUDISME  
À NEW-YORK !

IL EST BIZAR-  
RE TON COPAIN !

PAUL, J'AI  
BESOIN D'UN  
COUP DE  
MAIN !



TROIS MINUTES PLUS TARD...

J'ESPÈRE QUE TU  
NE VAS PAS FLEM-  
MARDER COMME À  
L'ALLER !

C'EST  
L'UN  
D'EUX ?

EUH !.. ILS  
SONT VISIBLES,  
CEUX LÀ...

JE VAS LES SUI-  
VRE... SI L'UN D'EUX  
ESSAIE DE FUIR,  
JE L'ABATS CAR  
CE S'ERA NOTRE HOMME...



MAX NE M'A PAS LÂCHÉ  
D'UNE SEMELLE ET J'AI  
ÉTÉ OBLIGÉ D'EMBARQUER  
AVEC PAUL !

TU AS PERDU LA  
COURSE, MAIS TU AS  
GAGNÉ LA MATIÈRE  
D'UN REPORTAGE SEN-  
SATIONNEL SUR LA  
MAFFIA...

**FIN**



**PIF**  
**TOTOCHÉ**  
**GAI-LURON**  
**VOUS**  
**donnent**  
**rendez-vous**  
**dans ces**  
**trois nouveaux**  
**“ poches**  
**comiques ”**



## Pif poche n° 49

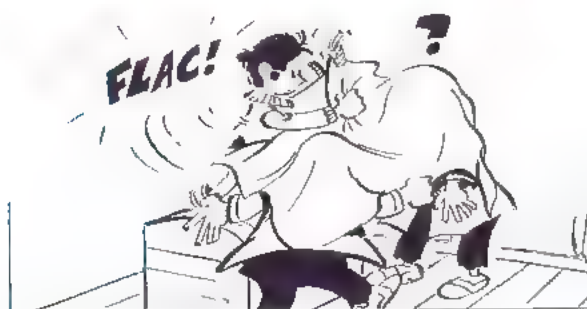
100  
JEUX



100  
GAGS

200 PAGES DE RIRE

## Totoche poche n° 14



3 RÉCITS COMIQUES PALPITANTS

100 JEUX 200 PAGES DE RIRE

## Gai-Luron poche n° 11

100  
JEUX

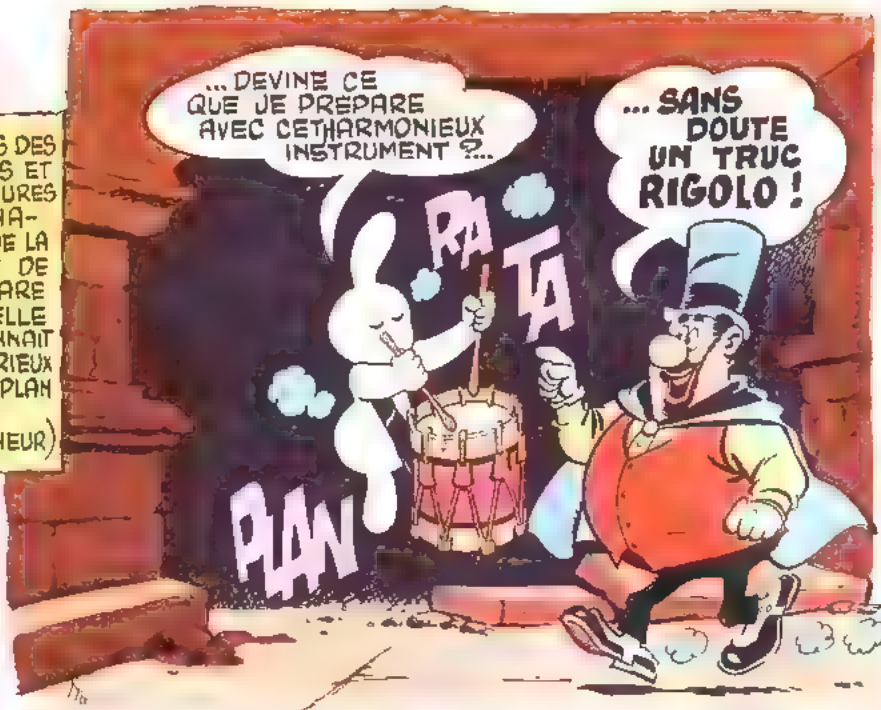


100  
GAGS

200 PAGES DE RIRE



DEPUIS DES HEURES ET DES HEURES LE CHÂTEAU DE LA FORÊT DE LA RARE CRÊTELLE RÉSONNAIT DE CURIEUX RA-TA-PLAN (EN FA MINEUR)



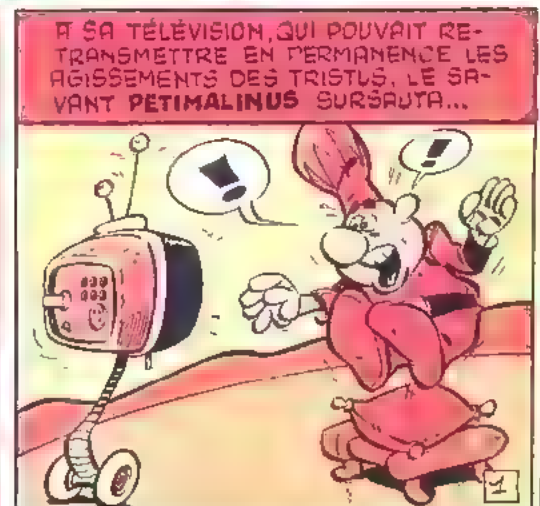
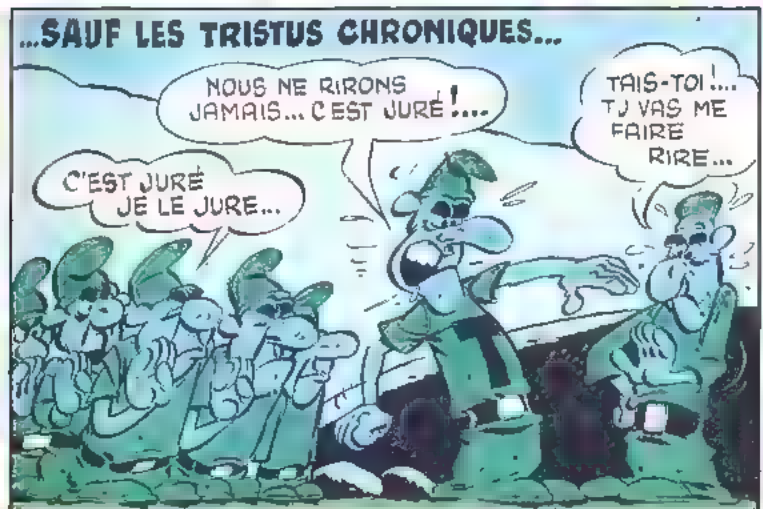
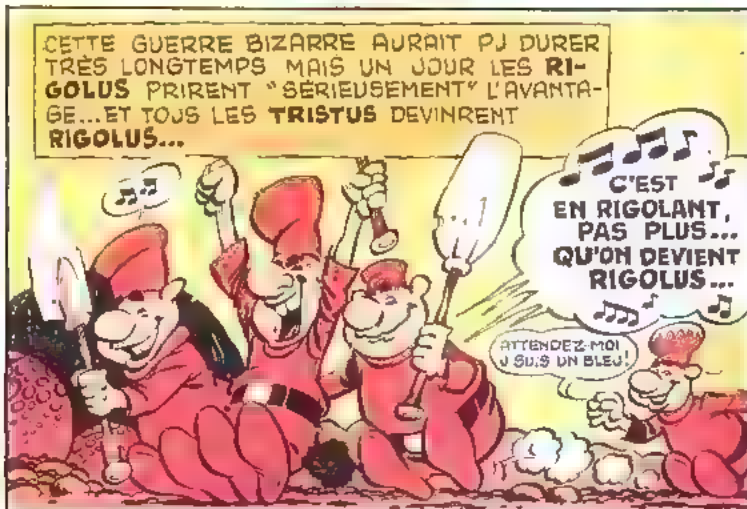
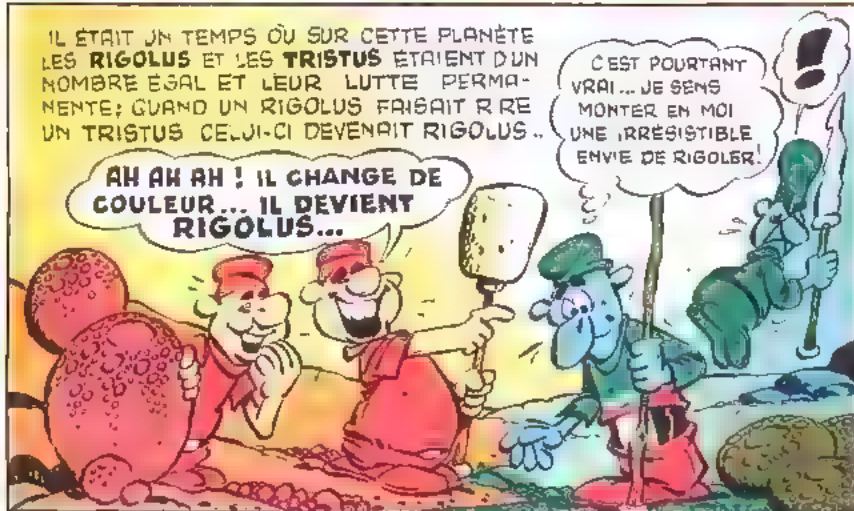


# LES RIGOLUS ET LES TRISTUS

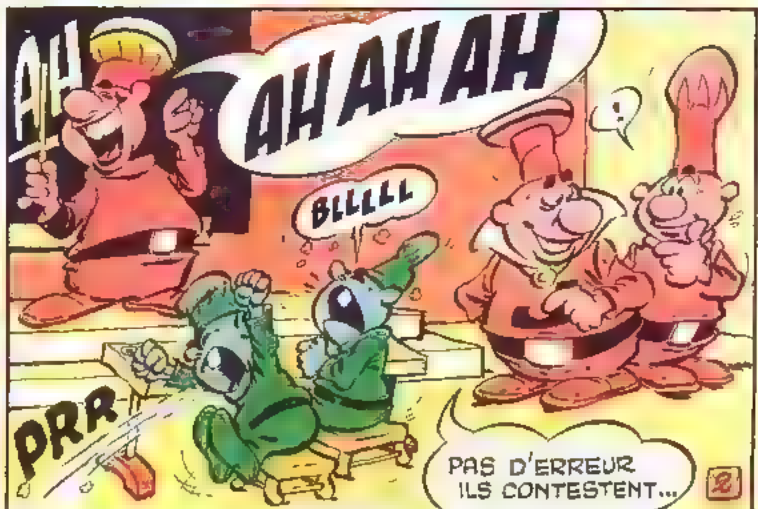
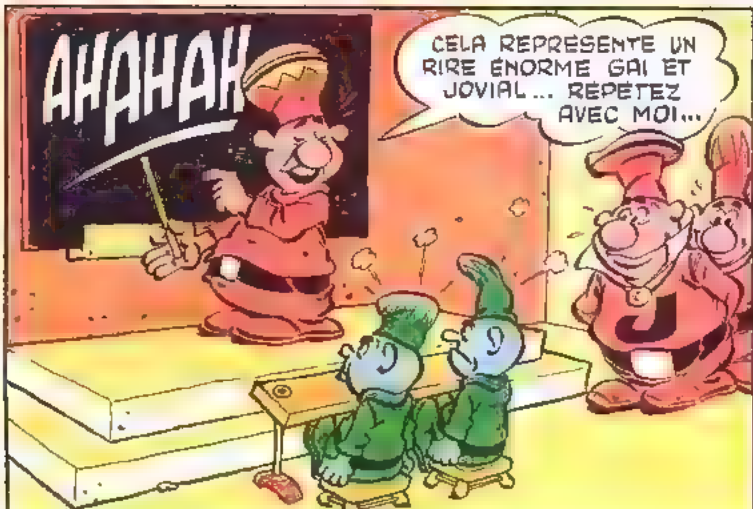
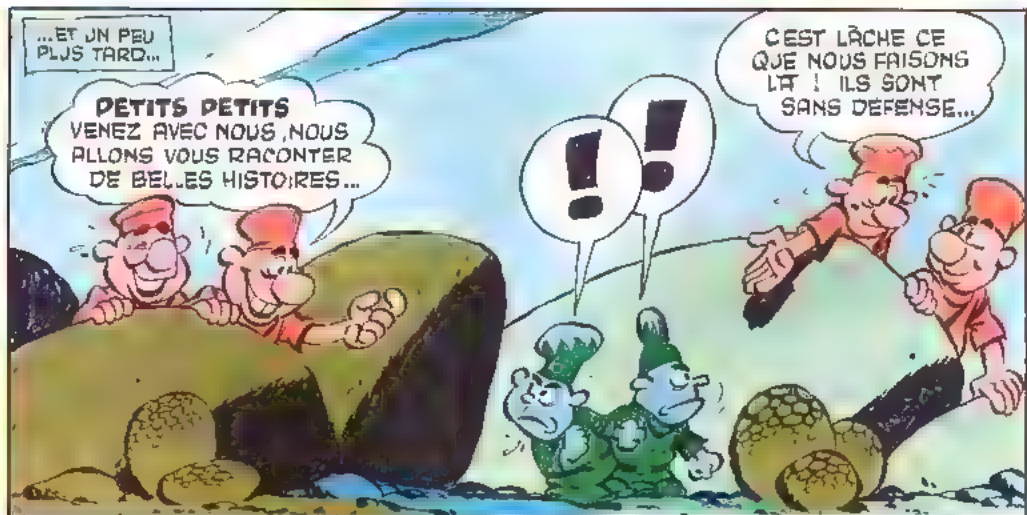
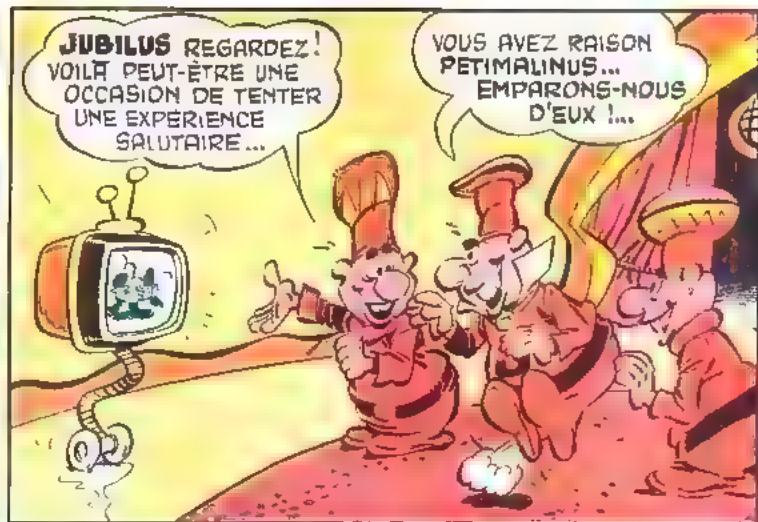
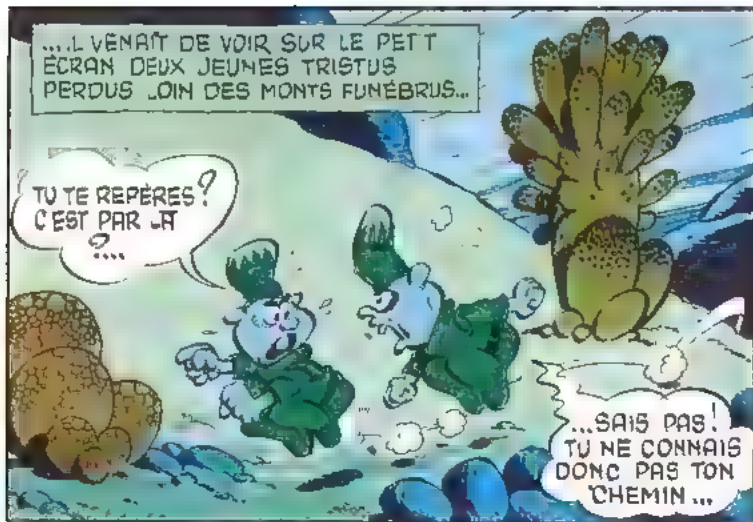
SUR CE MONDE ÉTRANGE ET LOINTAIN LES RIGOLUS N'AVAIENT QU'UN BUT: RIRE ET FAIRE RIRE.

HÉLAS, L'ACTION DES RIGOLUS ÉTAIT SOUVENT CONTRARIÉE PAR LES MÉFAITS DE QUELQUES TRISTUS CHRONIQUES ÊTRES MALFAISANTS ET TRISTES ÉTABLIS DANS LES MONTS FLNEBRUS.

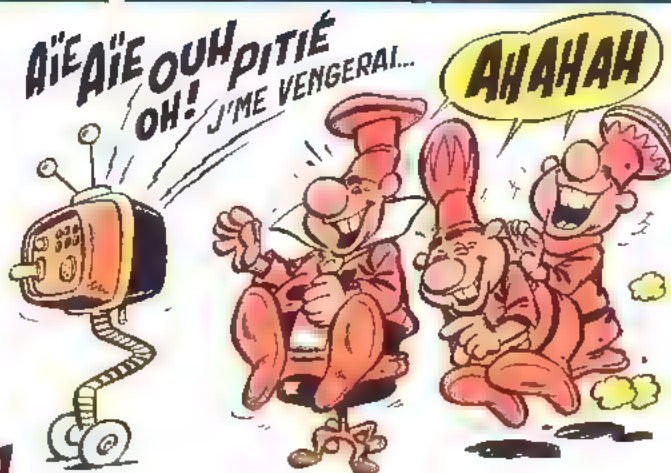
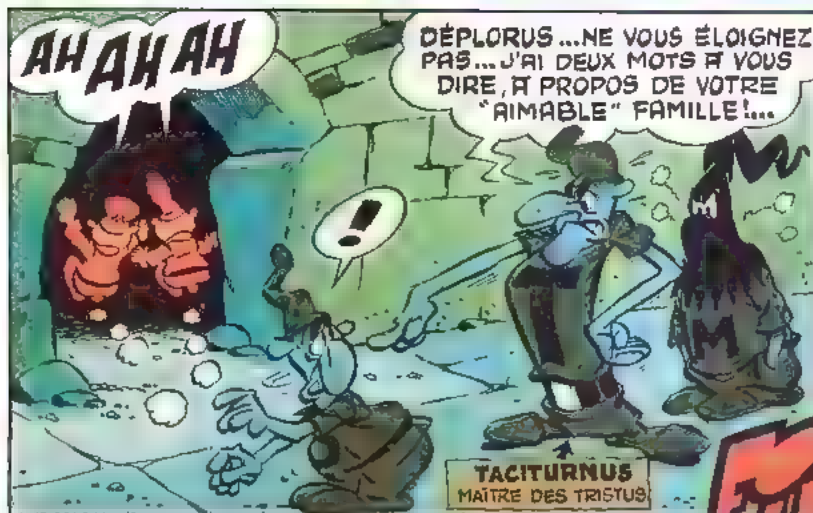
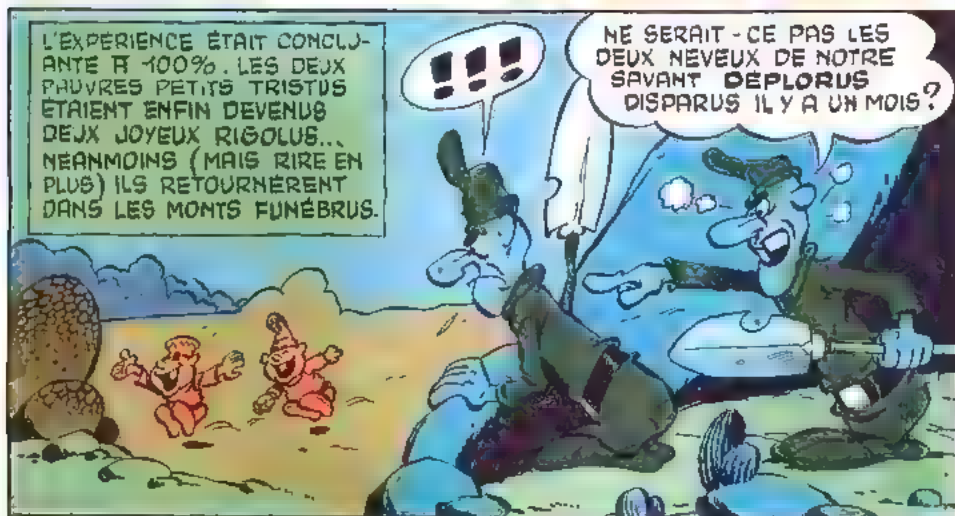
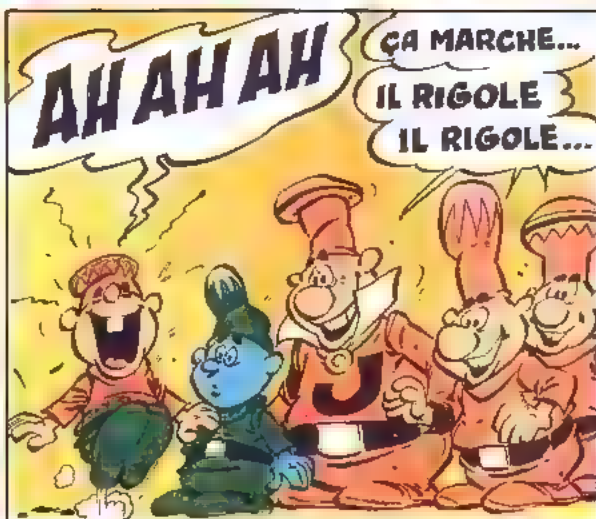
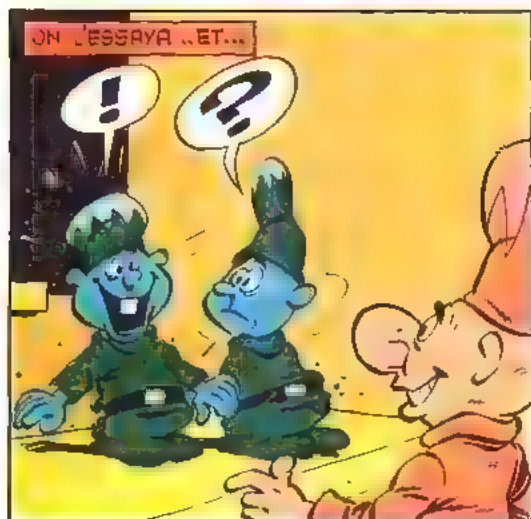
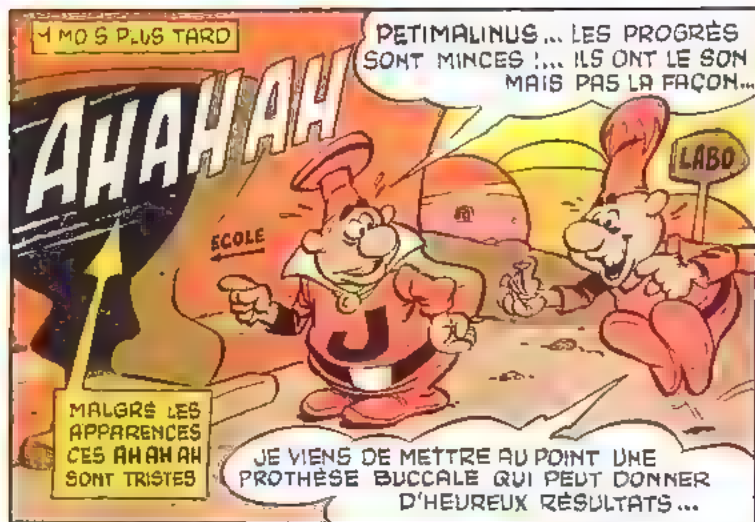
**"MISSION IMPOSSIBLE"** PAR CEZARD













# LES RIGOLUS ET LES TRISTUS

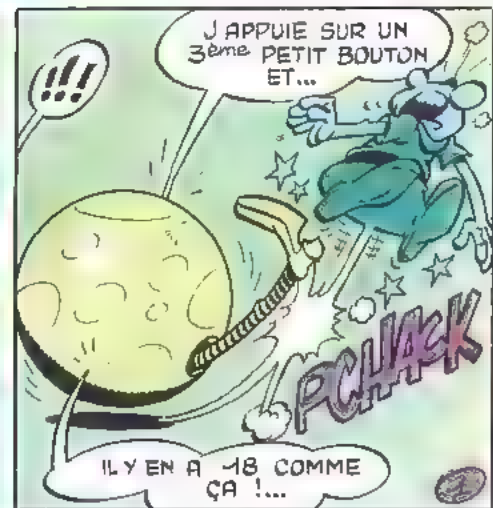
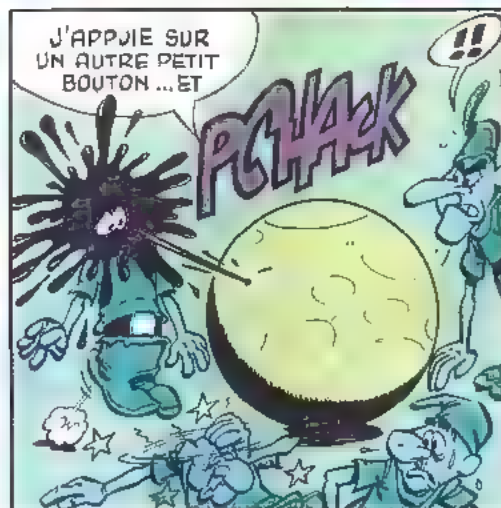
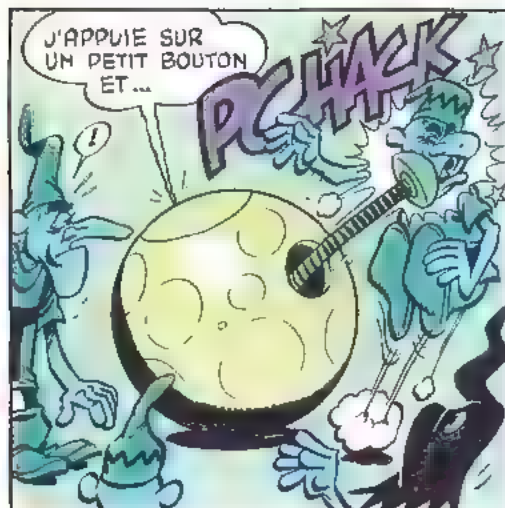
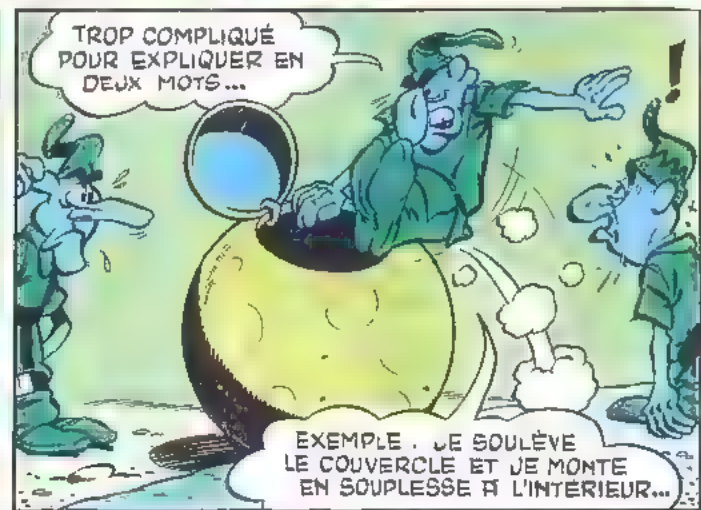
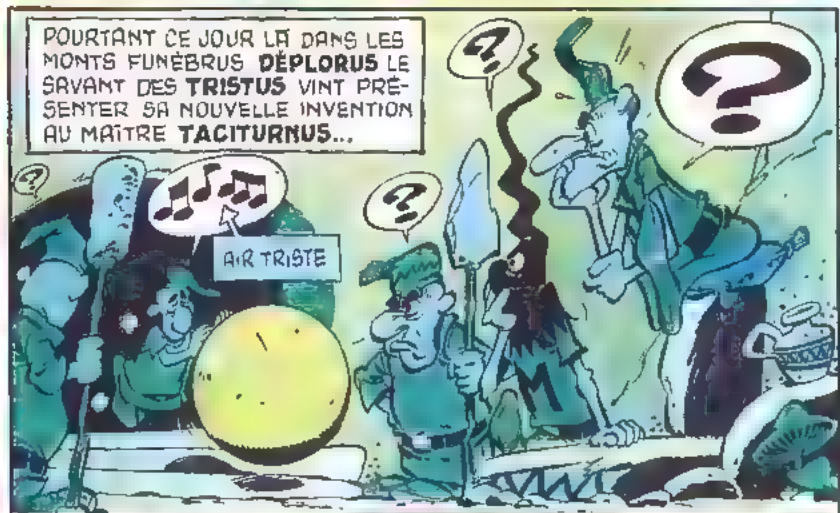
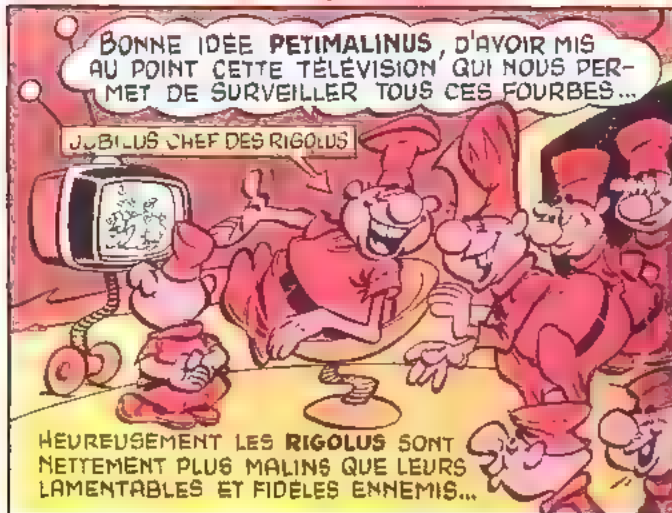
## LA VENGEANCE DE DÉPLORUS

Par **CEZARD**

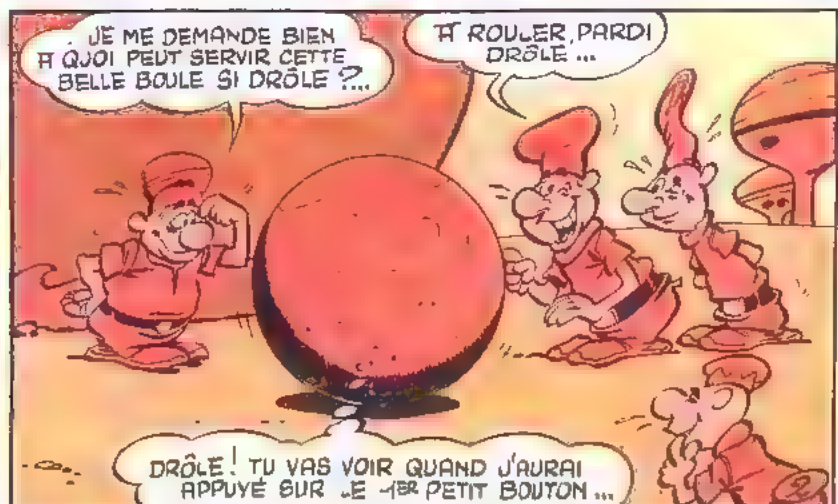
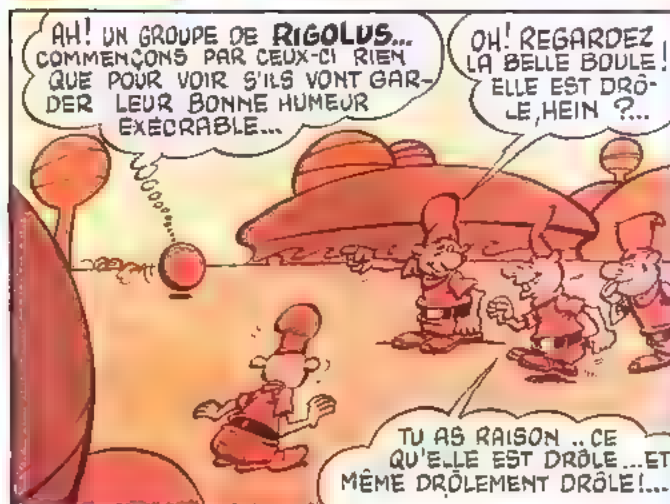
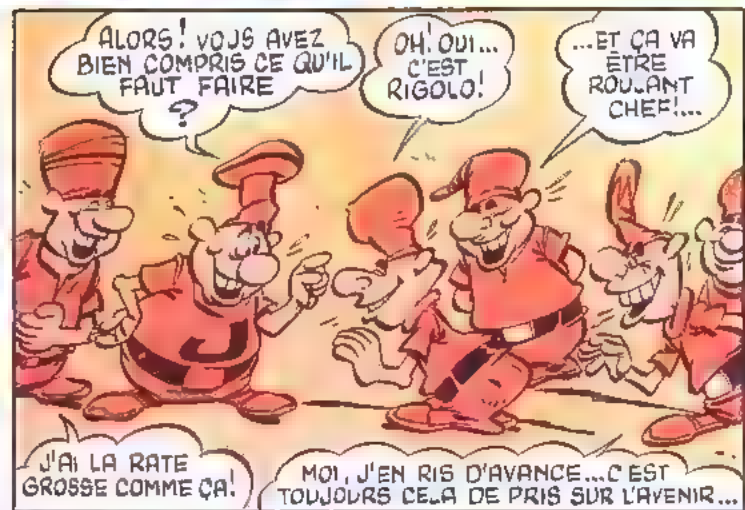
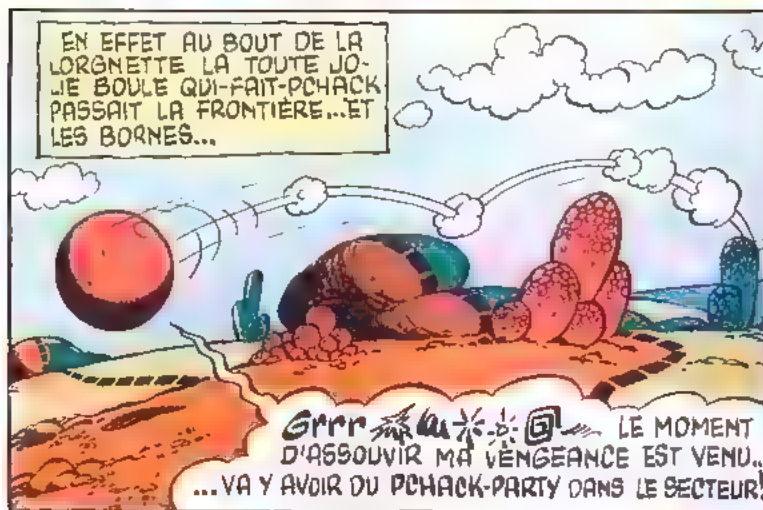
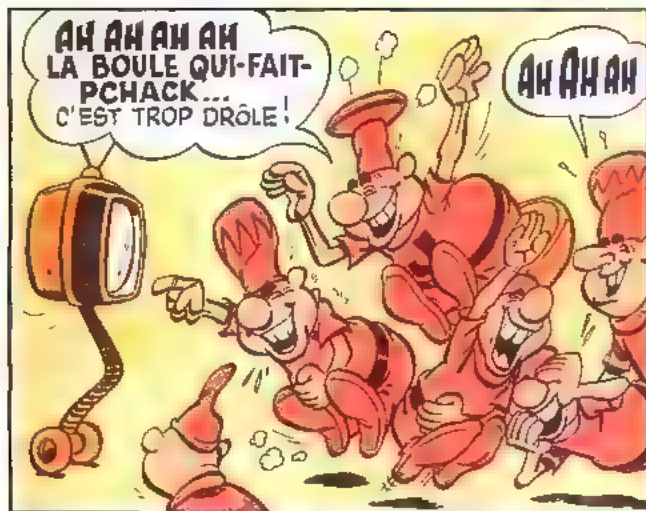
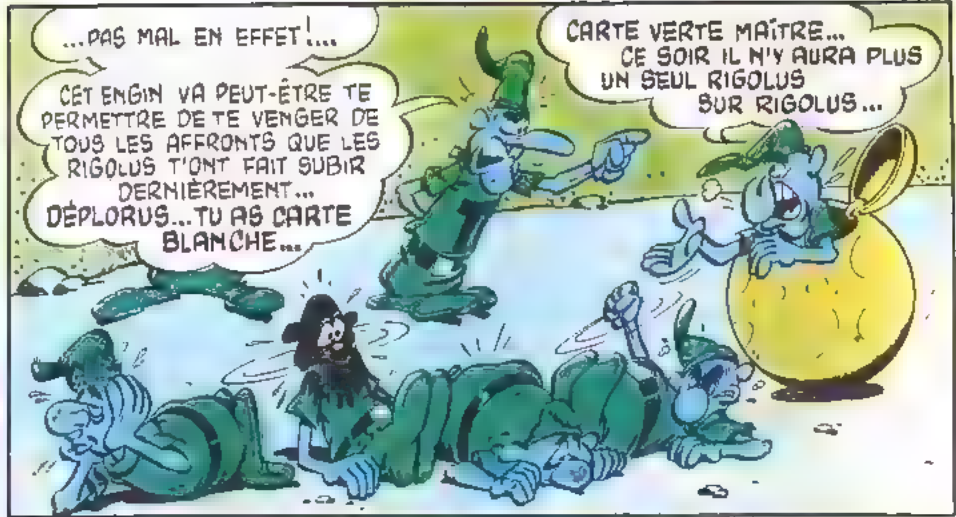
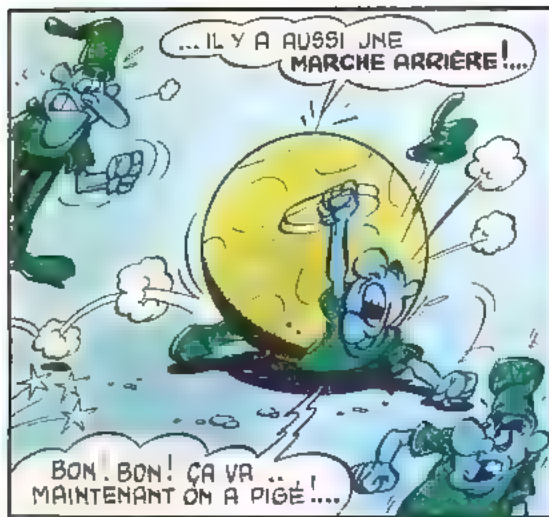
### OU LA BOULE QUI FAIT PCHACK

DONC SUR CETTE PLANÈTE VI-VENT DEUX CLANS :  
LES RIGOLUS  
QUI PASSENT  
LEUR TEMPS À  
RIGOLER À  
TOUR DE BRAS...

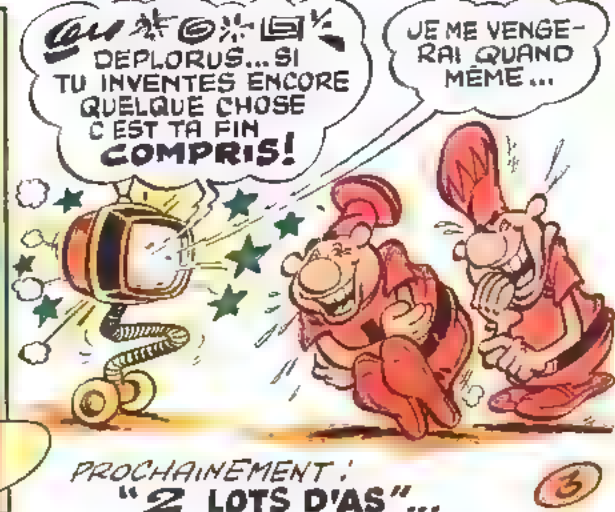
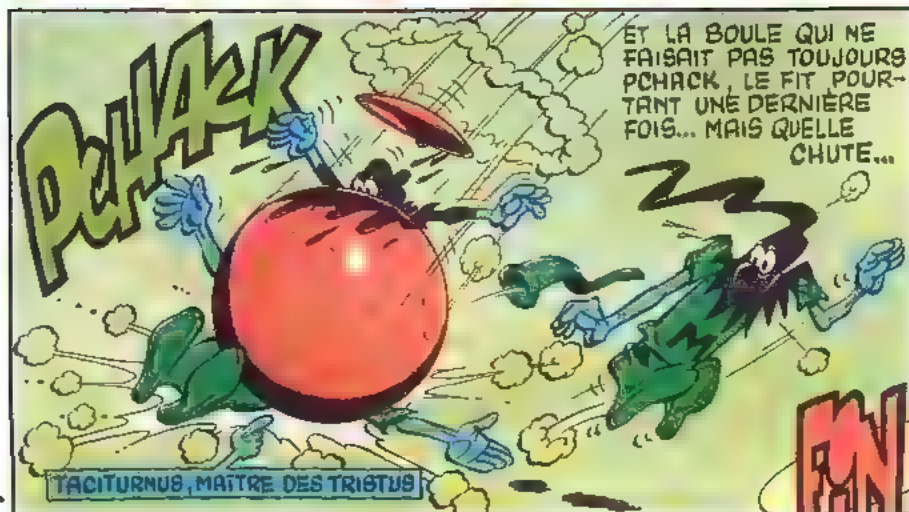
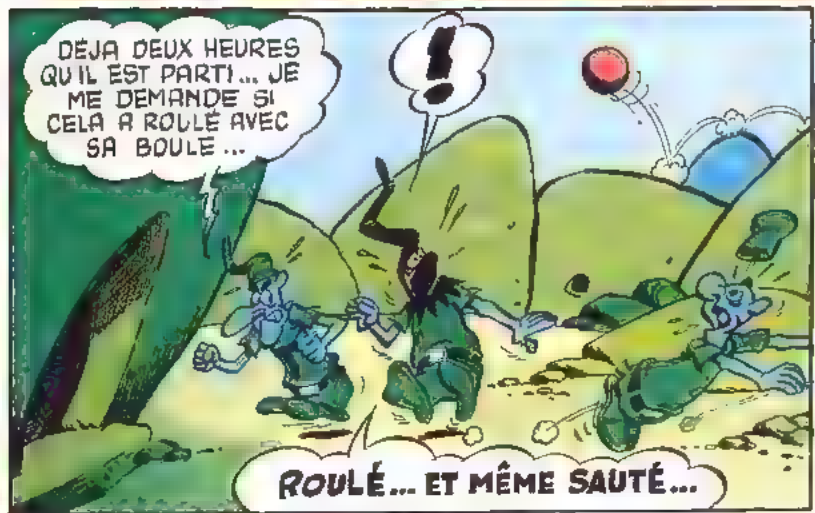
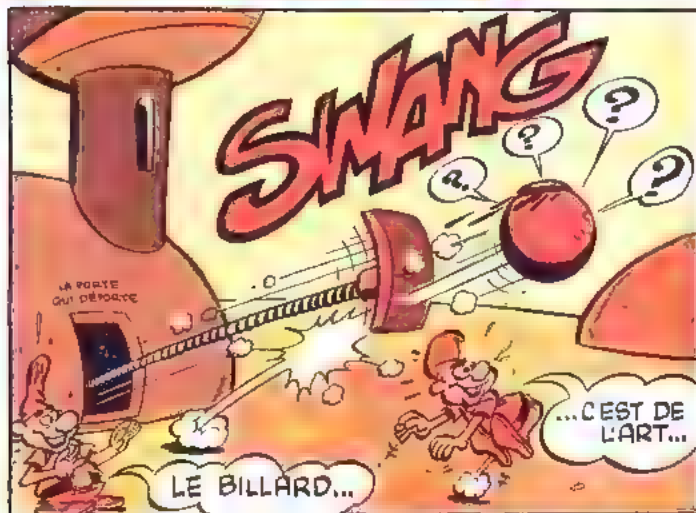
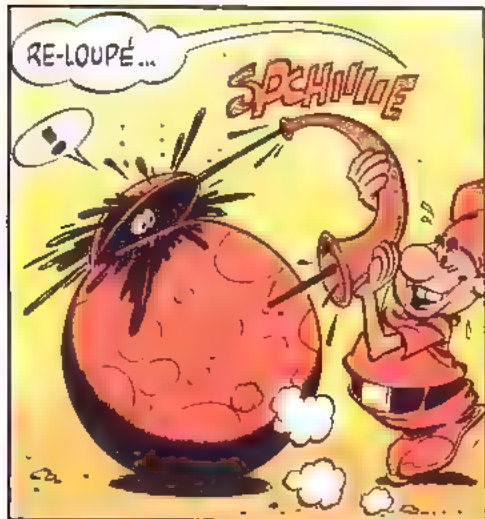
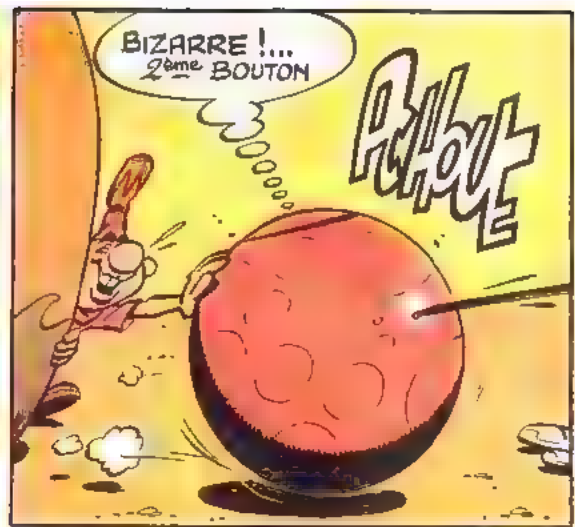
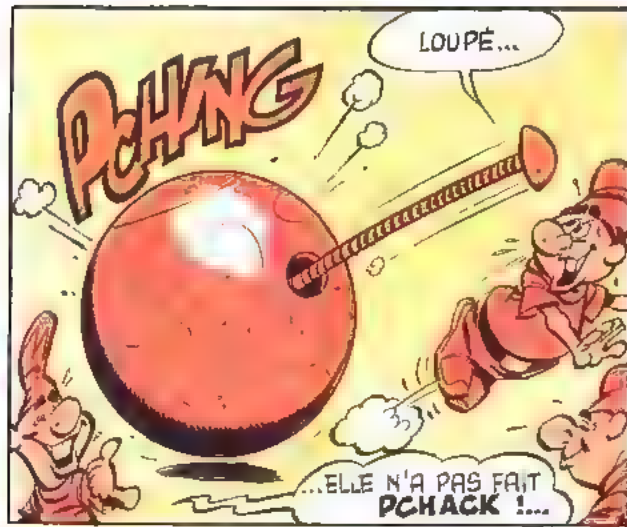
ET LES TRIS-TUS, PAS  
GAIS, QUI  
PASSENT LE  
LEUR À NUI-  
RE AUX PRE-  
MIERS...



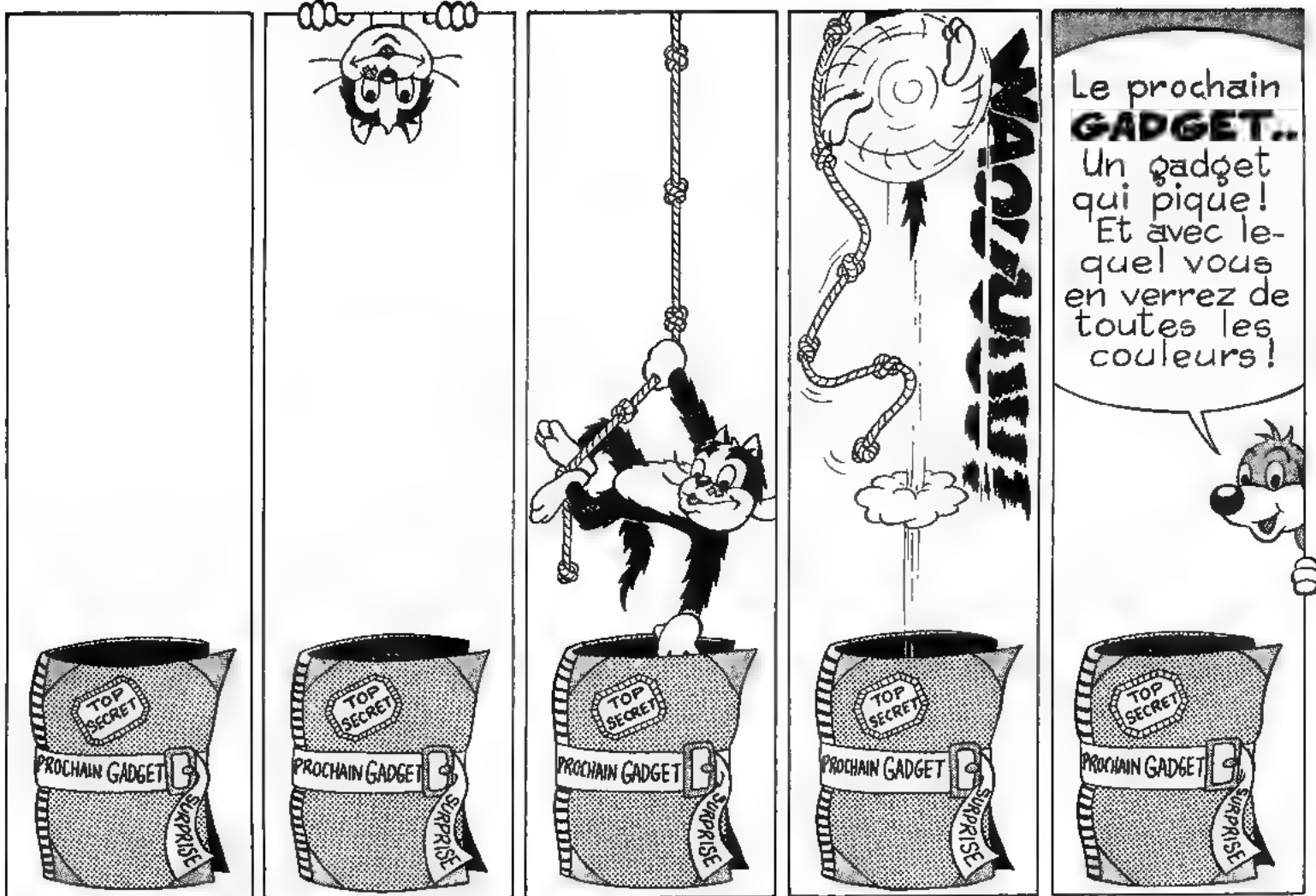












**SAIS-TU POURQUOI ON DIT JAZ JOUR et DATE ?**

**PARCE QUE JAZ DONNE EN PLUS LE JOUR ET LA DATE DU MOIS AUTOMATIQUEMENT**

Cette pendulette réveil à transistor, fonctionnant pendant plus d'un an avec la même pile, fera la joie de toute ta famille.

modèle Gendic pendulette réveil. Prix 125 F

et beaucoup d'autres modèles à transistor ou mécanique, chez ton horloger



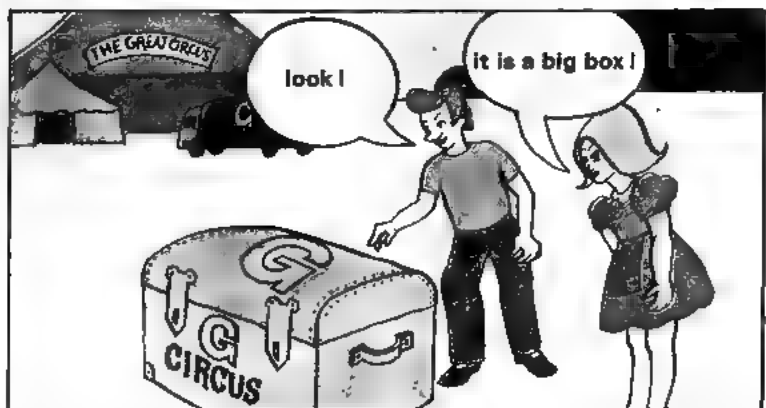
**JAZ**  
JOUR et DATE

LIC ATO prix au 15/6/69

GRACE A

**on top**

**APPRENEZ L'ANGLAIS PAR LA BANDE DESSINÉE**

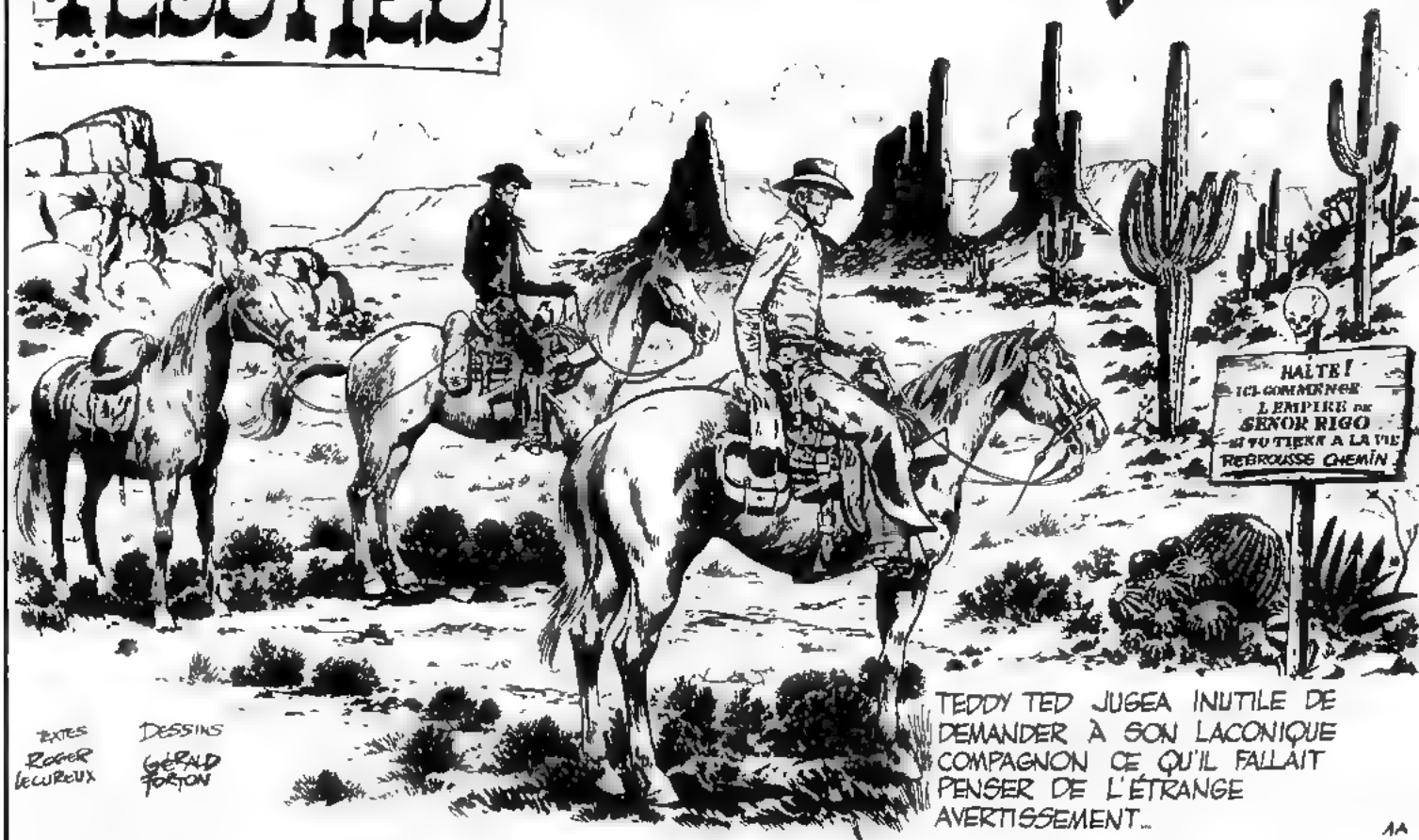


**Les familiers de PIF pourront se distraire en enrichissant leurs connaissances en anglais.**

Éditions L'ÉCOLE 11, rue de Sèvres - PARIS-VI<sup>e</sup>

# TEDDY TED

## Fiesta pour un joueur







SI LA MONTURE DE TEDDY SE CALMA, L'AUTRE S'ENFUIT DANS UN GALOP FOU... LES TIREURS SE DÉBUSQUÈRENT SOUDAIN...

INUTILE DE RÉSISTER, ÉTRANGERS... RENDEZ-VOUS!



A DÉCOUVERT COMME L'ÉTAIENT LES DEUX COMPAGNONS TOUTE RÉSISTANCE EÛT ÉTÉ EFFECTIVEMENT UN SUICIDE... ILS RENDIRENT LEURS ARMES...



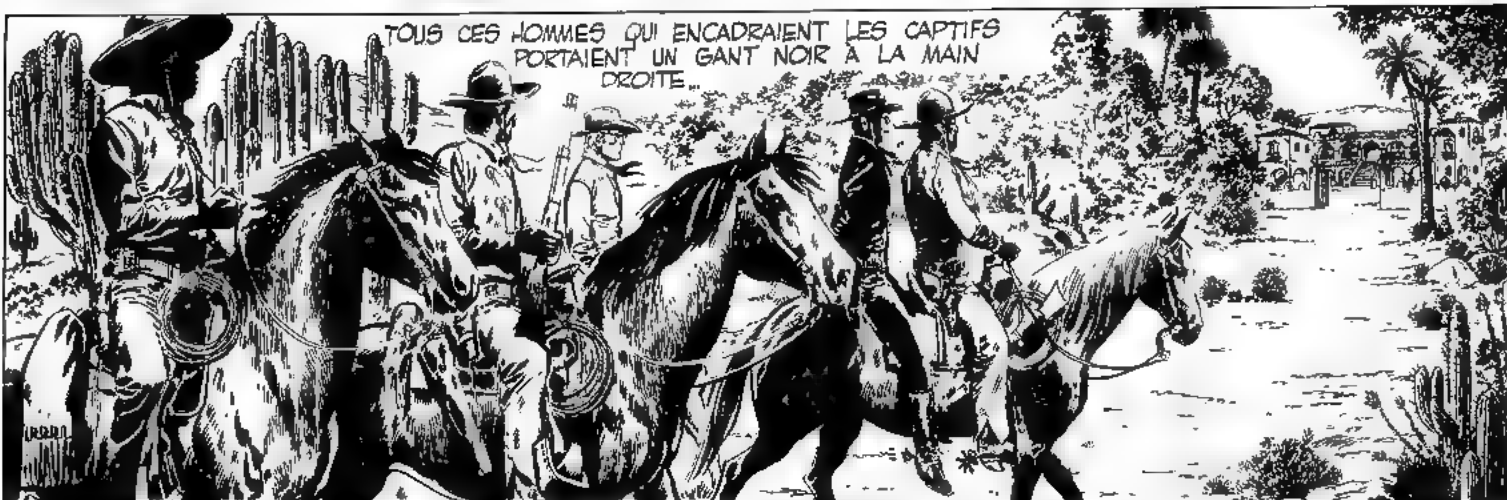
...QUE PORTAIT VOTRE TROISIÈME CHEVAL... CELUI QUI S'EST ENFUI?

EUH... NOS VIVRES...

TEDDY NE POUVAIT RÉVÉLER QUE CE CHEVAL PORTAIT CE QU'IL APPELAIT LE "TRÉSOR DES MEXICAINS" 100.000 DOLLARS... QU'IL ENTENDAIT RESTITUER AUX PAYSANS DE SANTA-JUANA...



"VOS VIVRES? HA/HA/HA! VOUS N'AUREZ PLUS JAMAIS BESOIN DE VIVRES, ÉTRANGERS A MOINS, QU'EN CE JOUR DE FIESTA, LE SEÑOR RIGO NE SE MONTRE GÉNÉREUX..."



TOUTS CES HOMMES QUI ENCADRAIENT LES CAPTIFS PORTAIENT UN GANT NOIR À LA MAIN DROITE...



DES CLAMEURS JOYEUSES ET DES CHANTS S'EN ÉLEVAIENT...

LE SEÑOR RIGO VOUS FAIT L'HONNEUR DE VOUS ACCUEILLIR EN PERSONNE



L'HOMME QUI SE TENAIT SUR LES MARCHES PORTAIT, LUI AUSSI, UN GANT NOIR.

IL EST BIEN, EN CE JOUR DE FÊTE, D'AVOIR ÉPARGNÉ CES ÉTRANGERS. MAIS OÙ EST LA MONTURE DE CELUI-CI?

LE SEÑOR RIGO DÉSIGNAIT L'APACHE EN CROUPE DERRIÈRE UN HOMME...



EUH... LOPEZ VOULAIT FAIRE PEUR À CE GARS... MAIS IL A RATE SON COUP... LA BALLE A FRAPPÉ LE CHEVAL...

LES HOMMES S'ÉTAIENT CRAINTIVEMENT ÉCARTÉS LAISSANT L'UN D'EUX FACE AU MAÎTRE...



TU N'AURAS PAS DU REVENIR À L'HACIENDA, LOPEZ... NON, TU N'AURAS PAS DU...



UN JOUR DE FIESTA... JE PENSAIS QUE VOUS EXCUSERIEZ, MAÎTRE... PIT PITIE... PIT...

RIGO RENGAINA FROIDEMENT... IL EST DES CHOSSES QU'ON NE PEUT PARDONNER MÊME UN JOUR DE FÊTE...



CET ÊTRE DEVAIT ÊTRE IMPITOYABLE IL EUT POUTANT DES MOTS AIMABLES.

SOYEZ LES BIENVENUS, COW-BOYS... ASSEZ, SEÑOR RIGO! DE QUEL DROIT VOS HOMMES NOUS ONT-ILS INTERCEPTÉS... POURQUOI VENEZ-VOUS D'ASSASSINER CE LOPEZ?



PARCE QUE LE TERRITOIRE DE SANTA-JUANA M'APPARTIENT! IL Y A UN AN, JOUR POUR JOUR, J'AI VERSÉ 100.000 DOLLARS POUR L'ACQUÉRIR... C'EST JUSTEMENT CET ANNIVERSAIRE QUE NOUS FÊTONS.



LOPEZ? UN HOMME QUI TUE UN CHEVAL, MÊME INVOLONTAIREMENT, NE MÉRITE PAS DE VIVRE! VOILÀ POURQUOI J'AI TUÉ LOPEZ.

CET HOMME EST FOU! MAIS CE QU'IL DIT ÉCLAIRE CERTAINES CHOSSES... TEDDY SE REMÉMORAIT L'ORIGINE DU "TRÉSOR DES MEXICAINS".









LE 3 DE  
COEUR..

..PAS DE CHANCE, COW-BOY..  
LE 4 LES 5 ET LES SIX  
ETC. PEUVENT TE BATTRE..  
SANS COMPTER LES  
"FIGURES".



L'APACHE, IM-  
PERTURBABLE  
MONTRA LA  
CARTE QU'IL  
VENAIT DE  
TIRER..C'ETAIT  
UN 2 !.



LA CHANCE A TOURNÉ.. C'EST TOI  
QUI SERAS PENDU..

L'APACHE IMPASSI-  
BLE TOISAIT RIGO ET  
TEDDY EUT ENVIE DE SE  
JETER SUR CE  
DÉMENT.



..MAIS LES YEUX NOIRS DES  
COLTS RESTAIENT FIXÉS  
SUR LES DEUX HOMMES..

..QUANT À TOI,  
APRÈS LA COURSE AU  
FOULARD TU SERAS  
LIBRE D'ALLER OÙ BON  
TE SEMBLE !



LES REGARDS DE TEDDY ET DE L'APACHE SE  
CROISÈRENT..

..JE NE T'ABANDONNE-  
RAI PAS, L'APACHE !..  
MAIS QUE FAIRE ?  
QUE FAIRE ? OH ! JE  
SAIS !..



..VOUS AFFIRMEZ ÊTRE JOUEUR.. N'EST-CE PAS,  
SEÑOR RIGO ! JE VOUS PROPOSE UN JEU  
PASSIONNANT..



..JE VOUS JOUE LA  
VIE DE L'APACHE !..

LES YEUX DE RIGO BRILLAIENT  
ÉTRANGÈMENT..



JE PARTICIPE À LA "COURSE AU FOULARD"  
MAIS SI JE GAGNE, VOUS LIBÉREZ L'APACHE..  
ET LE LAISSEZ PARTIR AVEC MOI..



L'HOMME NE RÉFLÉCHIT QU'UNE FRACTION DE SECONDE

CE N'EST PAS DE JEU, CA. PUISQUE TOI, TU N'ENGAGES RIEN...



SI, SEÑOR RIGO. J'ENGAGE MA PROPRE VIE! SI JE REMPORTE LA COURSE, VOUS NOUS LIBEREZ TOUS LES DEUX... SI JE LA PERDS, VOUS NOUS PENEZ TOUS LES DEUX!

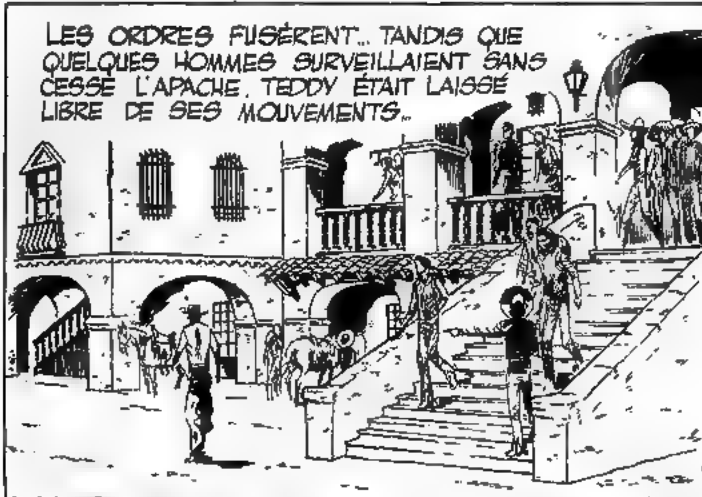


RIGO HURLA DE JOIE... **FORMIDABLE**

COW-BOY, FORMIDABLE! VOILA QUI VA DONNER A LA COURSE UN SEL QU'ELLE N'AURAIT JAMAIS EU...



LES ORDRES FUSÈRENT... TANDIS QUE QUELQUES HOMMES SURVEILLAIENT SANS CESSER L'APACHE, TEDDY ÉTAIT LAISSÉ LIBRE DE SES MOUVEMENTS...



JE VAIS AVOIR BESOIN DE TOI MON VIEUX STORMY... IL FAUT QUE NOUS SAUVIONS L'APACHE, TOI ET MOI : TU M'ENTENDS, STORMY, IL LE FAUT!

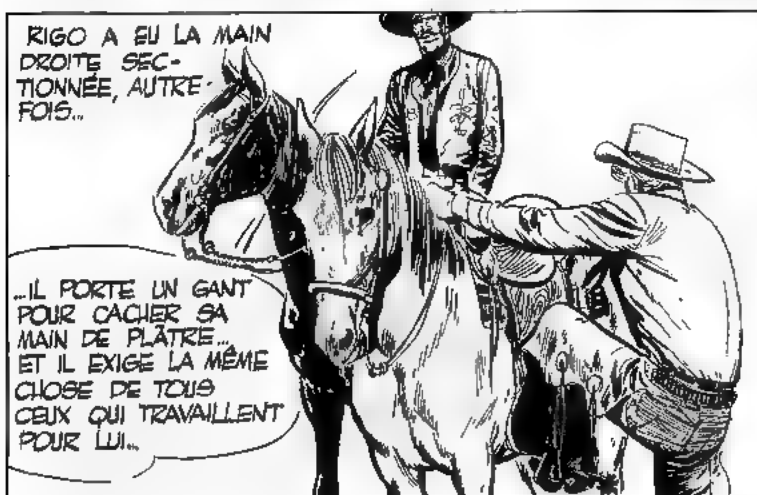


QUE SIGNIFIE CE GANT NOIR QUE VOUS PORTEZ TOUS ?



DEVANT L'HACIENDA QUATRE CAVALLIERS SE PRÉPARAIENT À LA COURSE... TEDDY VINT LES REJOINDRE...

RIGO A EU LA MAIN DROITE SECTIONNÉE, AUTREFOIS...

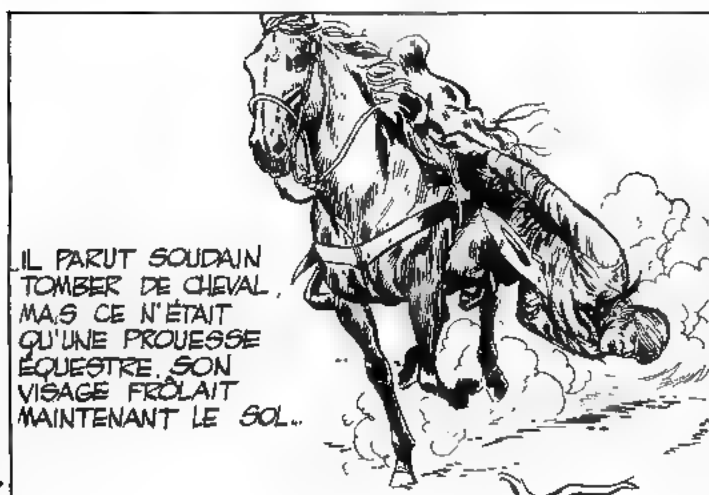
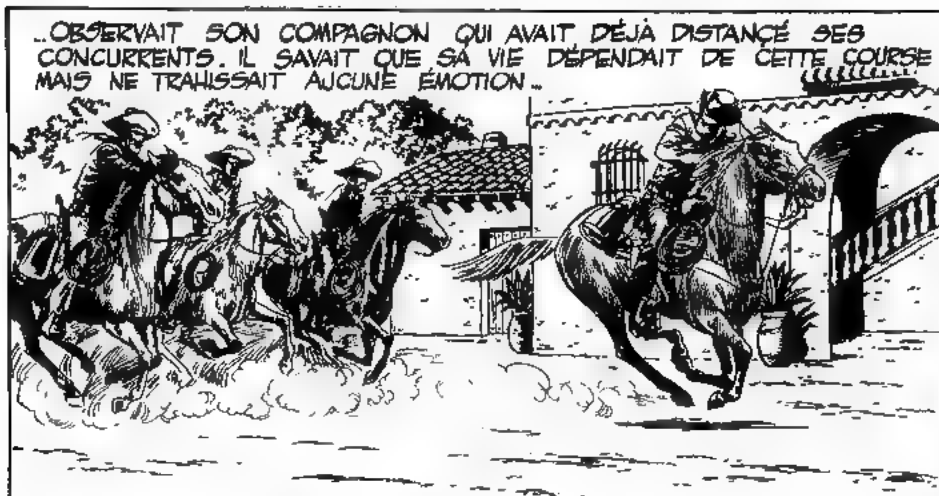


...IL PORTE UN GANT POUR CACHER SA MAIN DE PLÂTRE... ET IL EXIGE LA MÊME CHOSE DE TOUS CEUX QUI TRAVAILLENT POUR LUI...

QUEL GENRE DE TRAVAIL ?

TU ES TROP CURIeux, COW-BOY! ATTENTION, RIGO VA DONNER LE DÉPART...







PLUS ENTRAÎNÉS QUE LUI À CE JEU, SES CONCURRENTS, L'UN APRÈS L'AUTRE SAISISSENT LEUR FOULARD ET POURSUIVAIENT LA COURSE...



TEDDY AVAIT PERDU DE PRÉCIEUSES SECONDES...



ALLEZ, STORMY  
CETTE FOIS, NOUS  
DEVONS L'AVOIR!

LE SEÑOR RIGO  
APPRECIA EN CONNAISSEUR  
LA FAÇON DONT, POUR LA  
SECONDE FOIS LE  
COW-BOY ABORDAIT  
LE FOULARD...



**BRAVO**

ET TEDDY SE RE-  
DRESSA, L'ÉTOFFE  
ENTRE LES DENTS!



ET  
MAINTENANT,  
IL FAUT  
REMONTÉ  
LES AUTRES...

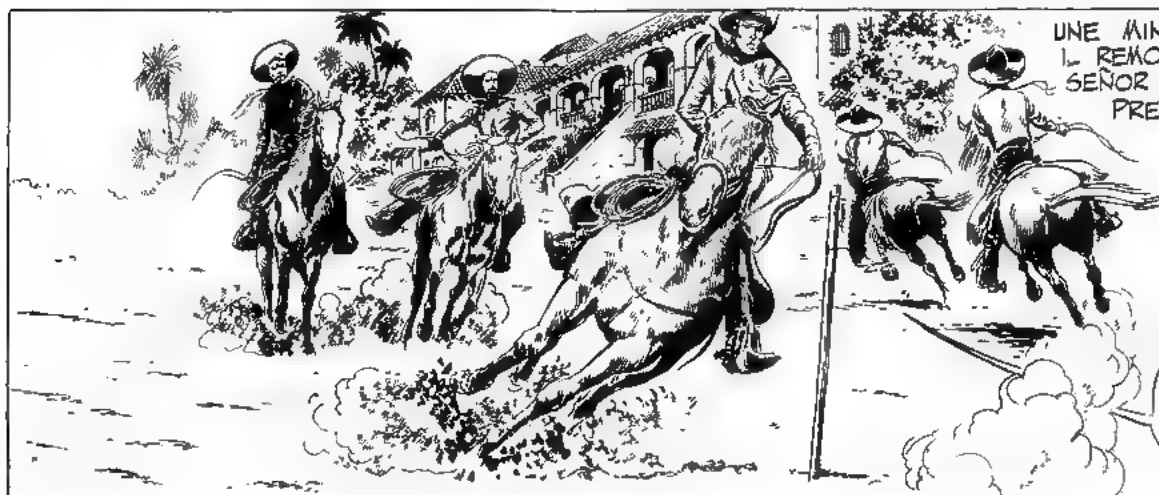
SES CONCURRENTS, LOIN DEVANT,  
GALOPAIENT VERS LA COLLINE...  
MAIS LA DIFFICILE ÉPREUVE DU  
FOULARD TERMINÉE...



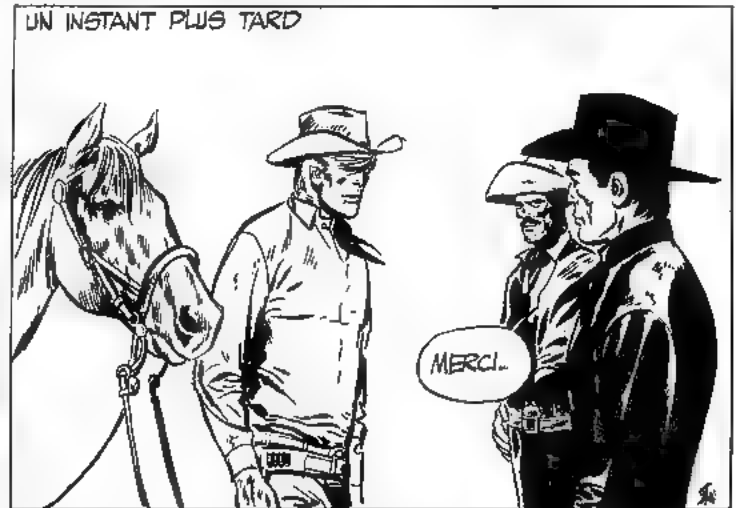
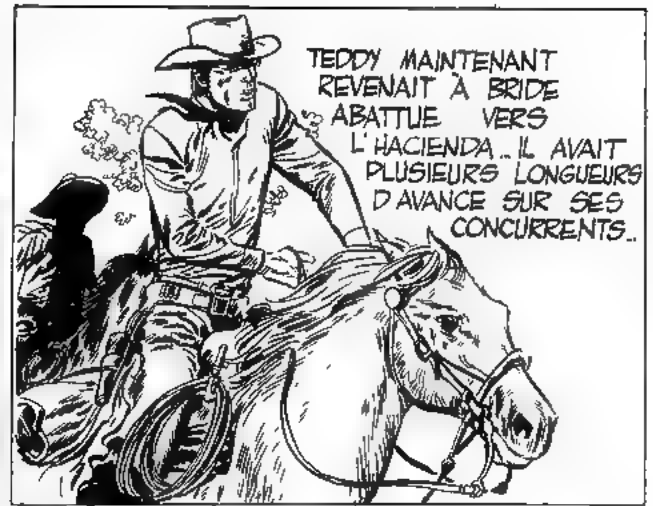
«CE N'ÉTAIT PLUS QU'UNE SIMPLE COURSE...  
ET TEDDY SAVAIT STORMY CAPABLE DE SURMON-  
TER CE HANDICAP...»



UNE MINUTE PLUS TARD, EN EFFET,  
IL REMONTAIT LES CAVALIERS DU  
SEÑOR RIGO... IL CONTOLRNA LE  
PREMIER LE JALON...



BRAVO STORMY, BRAVO!  
TIENS BON... TIENS BON...  
ENCORE UN EFFORT, VIEUX  
FRÈRE! POUR L'APACHE!!!





VOTRE CHANCE A ÉTÉ DE TOMBER ICI UN JOUR DE FIESTA ! SINON LES VAUTOURS SE DISPUTERAIENT DÉJÀ VOS CADAVRES. MAIS PEUT-ÊTRE N'EST-CE QUE PARTIE REMISE...



C'EST SUR CETTE MENACE A PEINE VOILÉE QUE TEDDY ET SON COMPAGNON QUITTÈRENT L'ÉTRANGE HACIENDA...



A LA TOMBÉE DU JOUR, REMONTANT SA PISTE, ILS AVAIENT RETROUVÉ, ERRANT DANS LE DÉSERT, LE CHEVAL PORTANT LE TRÉSOR DES MEXICAINS.



PEU APRÈS...

JE N'OSE PENSER À CE QU'IL SERAIT ARRIVÉ SI RIGO AVAIT SU QUE 100 000 DOLLARS SE "PROMENAIENT" SUR SES TERRES.



TEDDY SONGEUR, CONTEMPLAIT LE GANT NOIR...

NOUS NOUS SOMMES FAIT UN ENNEMI DE PLUS, L'APACHE... UN ENNEMI REDOUTABLE...



L'APACHE HOCHA LA TÊTE EN ALLUMANT UN DE CES LONGS ET MINCES CIGARES QU'IL AFFECTIONNAIT...



...PUIS OBSERVANT LES FLAMMES DE PETIT FEU DE CAMP, IL VÉRIFIA MACHINALEMENT LE MÉCANISME DE SON COLT.



...CE QUI SIGNIFIAIT POUR CET ÊTRE TACITURNE, QU'IL MONTERAIT LA PREMIÈRE GARDE. TEDDY SOURIT À SON COMPAGNON D'AVENTURE ET S'ENDORMIT CONFIAINT LA NUQUE SOUTENUE PAR UNE FORTUNE.



**PROCHAIN ÉPISODE :  
« LE GANT NOIR »**



# IL EST ENCORE TEMPS

**Nos lecteurs nous écrivent :**

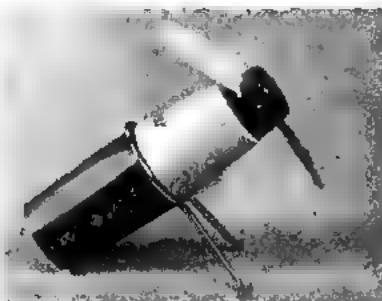
» ... Il me manque 1 bon, 2 bons, 3 bons... J'aimerais tant obtenir malgré tout un des SUPER-GADGETS... »

**IL FALLAIT REPARER CETTE INJUSTICE.**

**VOICI UN NOUVEAU BON qui vous permettra d'obtenir :**



**LE SUPER-DIANA,** chef-d'œuvre de la technique japonaise. Pellicules utilisables pour le Super-Diana : films 120 en vente partout.



Le plus « mini » des **VENTILATEURS DE POCHE.** Trois ans d'inlassables recherches pour le mettre au point.

## COMMENT LES OBTENIR :

1. Collez vos huit bons Super-Gadget Pif dans l'emplacement prévu en bas de la page.
  2. Inscrivez très lisiblement en lettres majuscules, vos nom et adresse, etc., sur le bon de commande en bas de la page.
  3. Choisissez votre Super-Gadget, puis rayez les mentions inutiles.
  4. Découpez cette feuille suivant les pointillés et vous nous l'adresserez dans une enveloppe affranchie à : **PIF SUPER-GADGET, B.P. n° 107, 93-Montreuil-sous-Bois.**
  5. Joindre pour frais de manutention et d'expédition :  
a) pour l'appareil photo : 7 F,  
b) pour le mini-ventilateur : 5,50 F.
- ATTENTION NE PAS ENVOYER D'ARGENT.**  
Le versement peut se faire, soit en timbres, soit en virement postal (3 volets), C.C.P. 4620-25, soit en mandat-lettre, soit en chèque bancaire.

*Le super-gadget est réservé aux lecteurs habitant en France ou en Belgique.*

A découper suivant le pointillé.

Je choisis l'appareil photo (1).  
Je choisis le mini-ventilateur (1).  
(1) Rayer les mentions inutiles.

**COLLEZ ICI VOS HUIT  
BONS SUPER-GADGET**

BON N° 1

BON N° 2

BON N° 3

BON N° 4

BON N° 5

BON N° 6

BON N° 7

BON N° 8

NOM .....  
Prénom .....  
Rue ..... N° .....  
Ville .....  
Département N° .....

NOM .....  
Prénom ..... Age .....  
Rue ..... N° .....  
Ville .....  
Département N° .....





# A PREMIÈRE VUE...

... Voici l'avant et le dos d'une voiture qui ne correspondent pas !

Le salon de l'auto approche... C'est le moment de faire le point sur vos connaissances en automobile. Alors vite en page 56, Roger DAL vous y attend avec ses pièges.



## A QUOI JOUE-T-IL ?

**AU JEU-CONCOURS PRIMÉ  
250 F ET  
UNE FERRARI  
TÉLÉCOMMANDÉE**

Si vous parvenez à  
décoder les 15 jeux  
tranquilles.

**Il recevra 250 F et un FABRIC-JOUET  
(offert par Jouets Rationnels)**

**Elle s'appelle Florence MACHETTI  
(L'HAY-LES-ROSES)**



et a répondu le plus justement au Jeu-Concours primé n° 1263. Voici les noms qu'il fallait décoder :  
CHOU — PALMIER — BRIOCHE — TARTE — CROISSANT — RELIGIEUSE — MILLE-FEUILLE — CHAUSSON — ÉCLAIR — GALETTE — SAVARIN — BABA.

Liste du jury :  
BABA — CHAUSSON — TARTE — ÉCLAIR — BRIOCHE — RELIGIEUSE — GALETTE — CHOU — CROISSANT — SAVARIN — MILLE-FEUILLE — PALMIER.



# Avec les jeux GAGNEZ 250 F E

## ATTENTION :

**avant de commencer,  
lisez attentivement le  
REGLEMENT**

Le gagnant sera celui qui, ayant répondu correctement aux questions, aura fourni une liste de préférence semblable à celle qui aura été établie par un jury formé de : Georges RIEU, rédacteur en chef, Roger DAL, Jean OLLIVIER, Roger LECUREUX.

S'il n'y a pas de liste exactement semblable à celle du jury parmi les réponses des concurrents, le gagnant sera celui qui aura fourni la liste la plus proche.

En cas d'ex æquo, le jury posera une question écrite aux lauréats pour les départager.

Il ne sera tenu compte que des réponses écrites sur le bulletin-réponses de « PIF ». Plusieurs envois sont admis, mais il faut qu'ils soient tous écrits sur un bulletin-réponse publié par « PIF ».

Inscrivez très lisiblement nos nom et adresse et les noms que vous aurez trouvés (tout cela en lettres majuscules).

Quand vous aurez bien rempli votre bulletin, découpez-le, placez-le sous enveloppe suffisamment affranchie et postez-le à l'adresse suivante :

LE JEU-PRIME DE « PIF » N° 1269

B. P. PARIS 90-10

il devra être posté au plus tard le mardi 30 septembre à minuit, le cachet de la poste faisant foi.

Il ne sera pas tenu compte des envois postés après cette date.

La solution et le nom du gagnant seront publiés dans le numéro 1275.

Le fait de participer à ce jeu-concours implique, de la part des concurrents, l'acceptation pure et simple de ces règles ainsi que des décisions qui pourront être prises par le jury ci-dessus désigné.

Les membres du personnel des Editions Vaillant, de l'imprimerie Montsours, ainsi que leurs familles ne peuvent participer à ce concours.

Né peuvent participer à ce jeu-concours que les lecteurs résidant en France, en Belgique ou en Algérie.

## UN JEU DE M. STOP

Voici bientôt le temps des premières brumes, des veillées plus longues, le temps des jeux tranquilles.

Autour de cette grille se trouvent quinze jeux tranquilles.

## QUELS SONT CES JEUX ET DIVERTISSEMENTS ?

Leurs noms sont inscrits d'ailleurs dans la grille, horizontalement et de gauche à droite ou verticalement et de haut en bas. Mais ces noms sont codés, c'est-à-dire que chaque lettre a été remplacée par un signe, le même signe remplaçant toujours la même lettre.

L'étoile, noire par exemple, est toujours la lettre « E ».

**Inscrivez les noms de jeux dans la grille muette du bulletin-réponse.** Puis, toujours dans le bulletin-réponse, vous classerez les 15 jeux qui figurent sur ce dessin dans l'ordre de vos préférences, en donnant bien entendu la première place au jeu que vous préférez.

A découper suivant le pointillé.

## BULLETIN-RÉPONSE

NOM ..... PRÉNOM ..... AGE .....

RUE ..... N° .....

VILLE ..... DÉPARTEMENT .....

Voici ma liste de préférences.

1<sup>er</sup> ..... 9<sup>e</sup> .....

2<sup>e</sup> ..... 10<sup>e</sup> .....

3<sup>e</sup> ..... 11<sup>e</sup> .....

4<sup>e</sup> ..... 12<sup>e</sup> .....

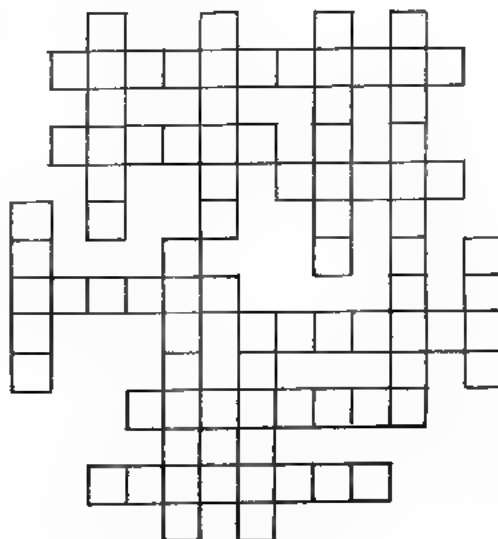
5<sup>e</sup> ..... 13<sup>e</sup> .....

6<sup>e</sup> ..... 14<sup>e</sup> .....

7<sup>e</sup> ..... 15<sup>e</sup> .....

8<sup>e</sup> .....

Voici MA GRILLE DÉCODÉE.

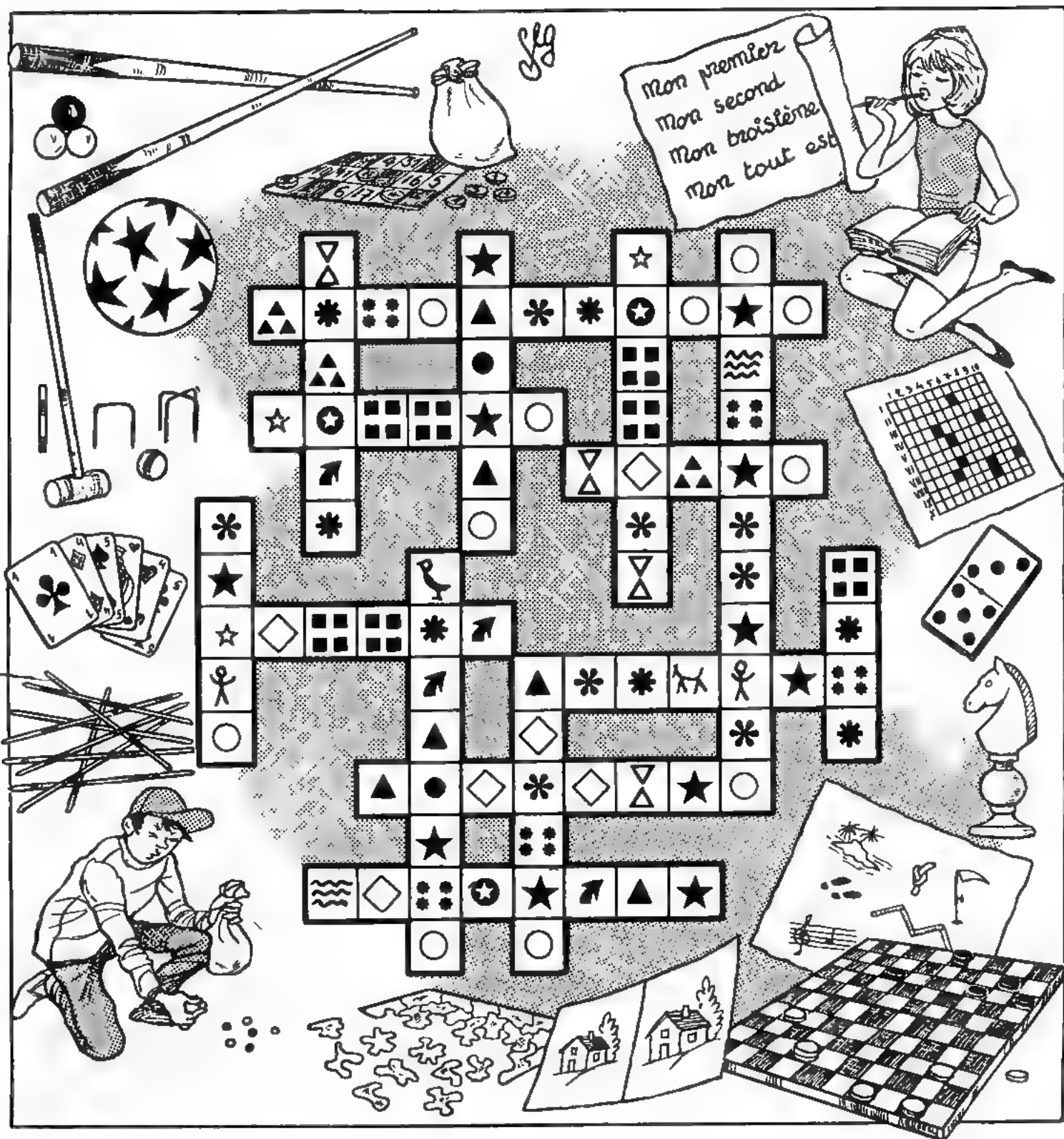
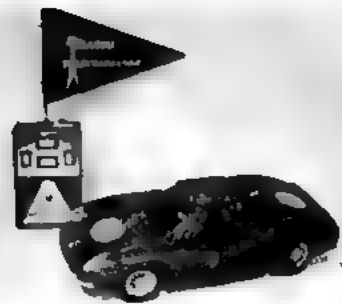




tranquilles

# T UNE FERRARI

*Télécommandée (EXICO)*



**PAR**  
**ROGER DAL**

# BULLES' EN BUS'

**La vie en ville est trépidante, et l'autobus est bourré de gens pressés et quelque peu nerveux. Il s'échange donc, par-ci par-là, quelques paroles aigres.**

**Mais chacun, en fait, ne prononce pas la parole que la bulle lui accorde.**

**Essayez de remettre de l'ordre dans le bus.**

(Solutions en dernière page du Journal des Jeux.)



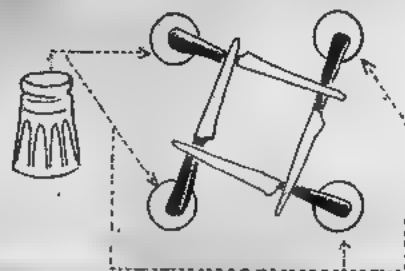
## LES SECRETS DU PERE PASSE-PASSE



## Un port inhabituel

**Voici 4 verres et 4 couteaux de table. Avec ces 8 objets vraiment très courants, pouvez-vous construire une sorte de pont, ou support, capable de tenir sans mal une bouteille pleine ou 1 litre, ce qui représente 1 kilo, au moins ? Regardez l'illustration. Sur le fond des quatre verres re-**

**turnés, j'ai posé le manche de chacun des couteaux dont les lames s'appuient mutuellement. Et cela vous donne une solidité à toute épreuve.**







## CE QUE PARLER VEUT DIRE...

Vous connaissez tous ces locutions. Mais que veulent-elles dire? Trouvez la bonne définition parmi les trois proposées.

### 1. Il est sur le gril :

- a) Il s'est brûlé, mettant « sa main au feu ».
- b) Il est très impatient et inquiet dans l'attente d'un résultat.
- c) Il se dore au soleil.

### 2. C'est une autre paire de manches :

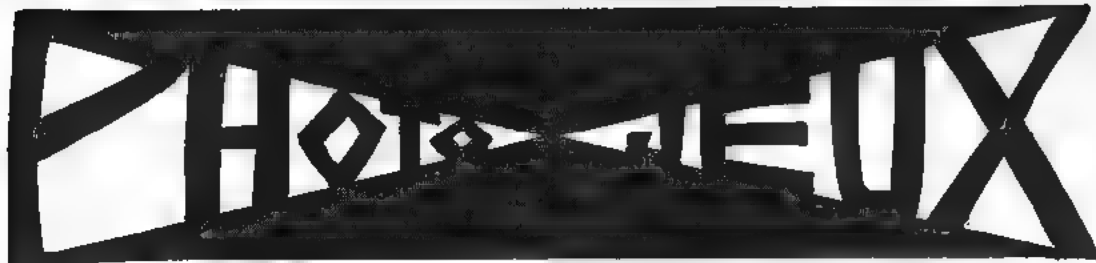
- a) C'est une toute autre affaire.
- b) C'est un vêtement suranné.
- c) C'est une bonne paire d'amis.

## Charades

Mon premier est une dent qui peut faire mal  
Mon second est un livre de chevet pour l'homme de loi  
Mon troisième est un point de terre au milieu de l'eau  
Quant à mon tout, ses larmes ne risquent pas de vous attendre!

Mon premier aime se vautrer dans la saleté  
Mon second réfléchit  
Mon troisième tourne dans certaine circonstance  
Mon quatrième lit  
Et mon tout est un joli coquillage des mers chaudes.

Mon premier parle  
Mon second attache  
Mon troisième pleure ou rit  
Mon quatrième montre  
Et mon tout transportait les voyageurs d'une ville à l'autre.



## FACES ET DOS D'AUTOS

Voici quelques autos photographiées de face et de dos. Il s'agit tout simplement de dire quels sont les dos et les faces qui correspondent à la même voiture. Et si vous êtes fort en automobile, vous direz, en outre, quelle est la marque de l'auto.



# le PENSE JEU

Par O.-A. GRANDJEAN

Cette semaine, nous vous proposons de nouvelles idées de jeux pour ne jamais vous ennuyer.

*Pour jouer dehors :*

### LA BALLE AUX PIEDS RELAIS

Il faut être en effet nombreux pour ce jeu qui demande au moins 5 joueurs par équipe. Chaque équipe dispose d'un ballon ou d'une grosse balle. Les équipiers sont assis côte à côte, jambes allongées, appui pris sur les avant-bras pour maintenir l'équilibre. Le premier joueur tient le ballon entre ses chevilles. Au signal donné, chaque possesseur de ballon passe celui-ci à son voisin ou sa voisine sans s'aider de ses mains, uniquement en déplaçant ses chevilles afin que l'autre joueur puisse s'en saisir également à l'aide de ses chevilles. Inutile de dire que le rythme du jeu n'est pas des plus rapides, l'adresse étant essentielle. Il n'en reste pas moins que l'équipe gagnante est celle qui a « passé » son ballon le plus vite au dernier de ses joueurs. Toute balle tombée à terre doit être ramassée par le joueur maladroït qui doit la replacer entre ses chevilles pour la passer à son vois n.

*Vous êtes  
à la maison :*

### PASSEZ LA MONNAIE !

Il faut un meneur de jeu qui dispose de quelques pièces de monnaie dont la valeur est tenue secrète. Tous les autres joueurs sont assis à table, yeux bandés, et disposent d'un papier et d'un crayon. Le meneur de jeu place les pièces entre les mains du premier concurrent qui les palpe et essaie de découvrir leur valeur respective. Cela fait, il fait l'addition des différentes pièces et inscrit la somme qu'il a trouvée sur sa feuille. Puis le meneur de jeu reprend les pièces et les donne au joueur suivant qui procède comme le précédent. Lorsque les pièces sont passées entre toutes les mains, les joueurs enlèvent leur bandeau et vérifient « de visu » la somme réellement formée. Le gagnant est celui qui s'est le plus approché de ce nombre ou qui, mieux, l'a inscrit sur son papier.





1 et 2. M CHOU est soupçonné de transmettre des messages pour le compte d'une organisation secrète

LUDO et un inspecteur de la D.S.T., chargés de le prendre sur le fait, le voient entrer dans un café

# ENIGME...

## DE LUDOVIC

Chaque semaine, LUDOVIC, détective privé, vous propose une énigme policière. Regardez bien chaque détail, chaque parole prononcée, et vous découvrirez la clé de l'énigme. Bonne enquête!



3. M CHOU, après avoir pris une bière sort du café et la filature continue.

## LE MYSTÉRIEUX MONSIEUR CHOU



4 Une pluie fine s'est mise à tomber, les inspecteurs remontent en maugréant le col de leur manteau



5. M. CHOU marchande une potiche, et LUDO réalise soudain qu'il a certainement transmis un message

**QUEL DÉTAIL PERMET A LUDOVIC DE RAISONNER DE LA SORTE ?**

Si vous avez trouvé, bravo ! Sinon regardez la solution en dernière page du journal des jeux.



**BANG**

**BANG**

*Pas de doute possible*

**LE GADGET  
DE CETTE SEMAINE  
VA FAIRE  
DU BRUIT**

**BANG**

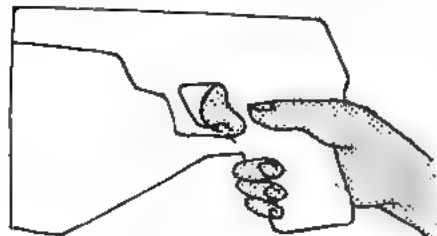
**BANG**

# **IL FALLAIT ETRE PIF**

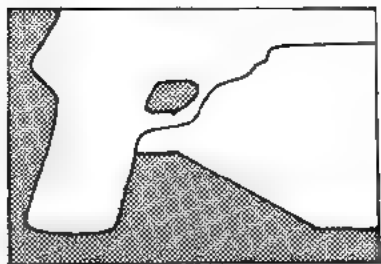
**pour inventer un pareil gadget :**

**pensez... un pistolet qui fait bang et envoie des fleurs,  
un pistolet qui ne fera de mal à personne !**

C'EST ALAIN DURANTEAU QUI NOUS A PROPOSÉ CETTE IDÉE  
DE GADGET. NOUS L'EN REMERCIONS !  
VOUS MÊMES SI VOUS AVEZ UNE IDÉE PROPOSEZ-LA A PIF

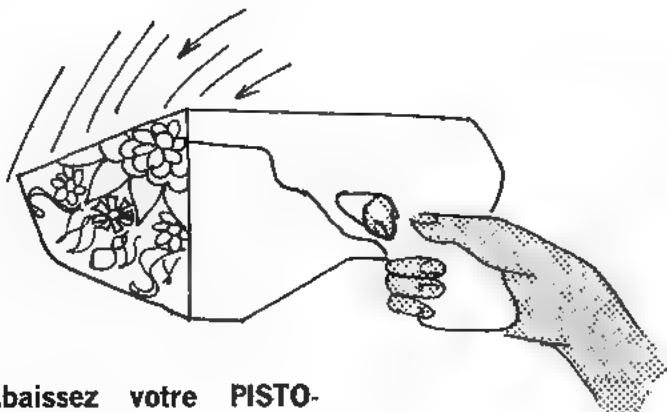


**Préparez  
votre gadget.**



1. Enlevez les parties « à  
détacher » (parties grisées  
sur notre dessin).

2. Tenez votre PISTOFLO  
de cette façon.



3. Abaissez votre PISTO-  
FLOR brusquement.



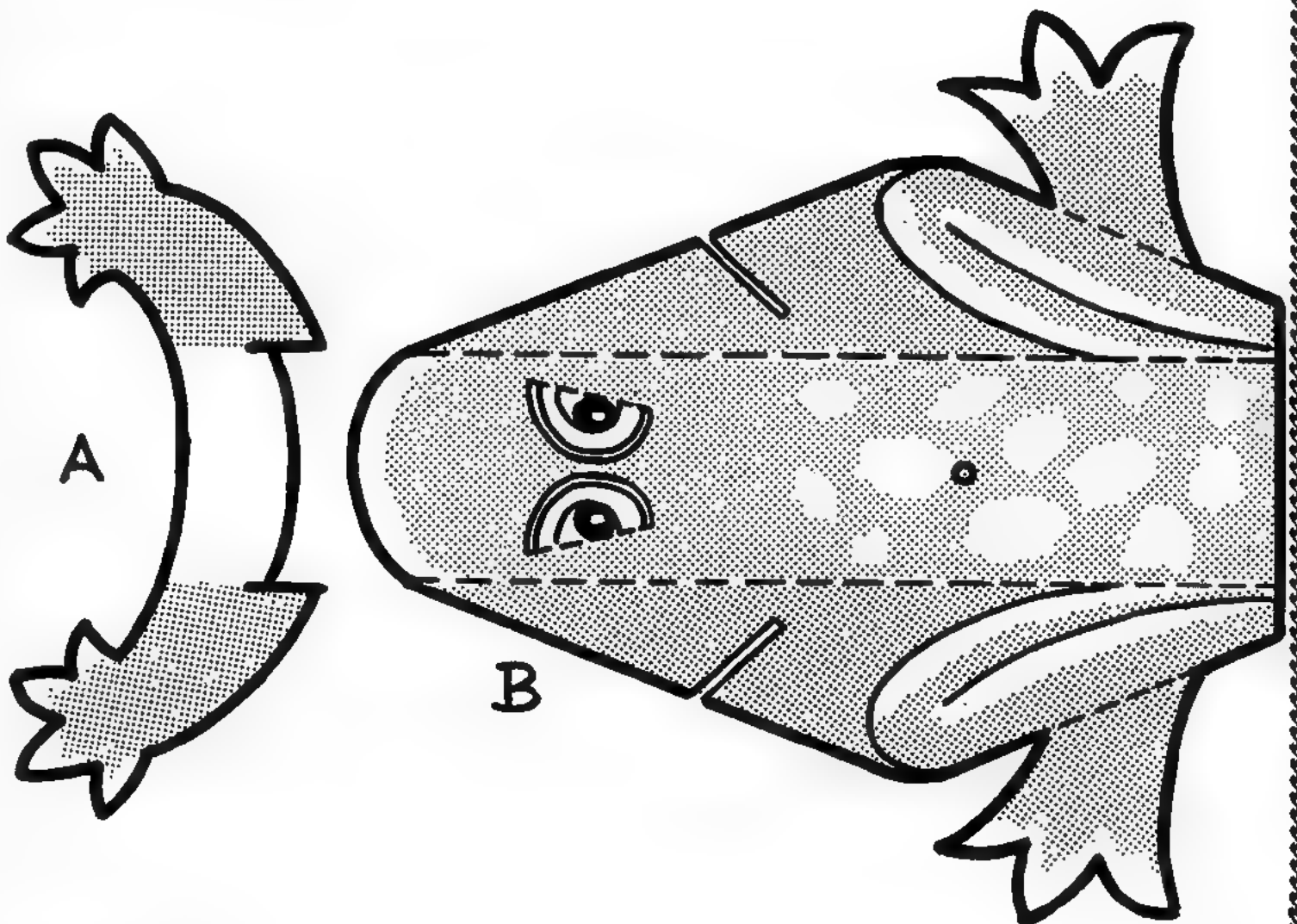
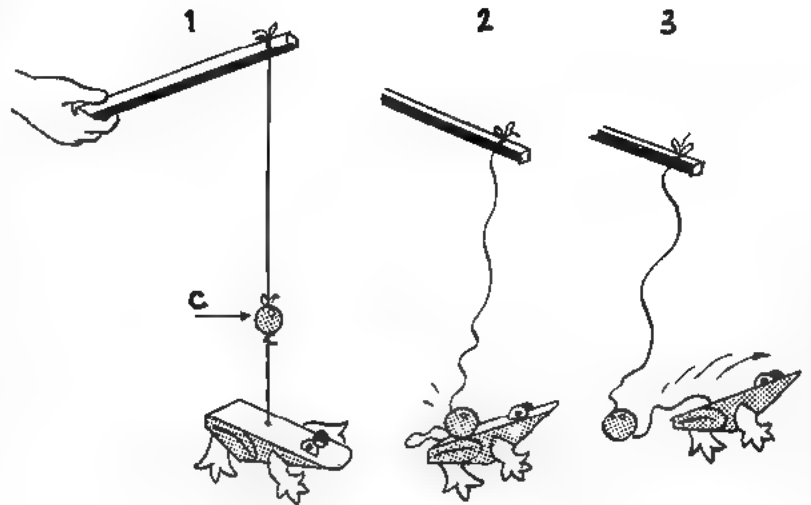
# LA GRENOUILLE SAUTEUSE

Elle va bondir la grenouille! Suffisamment peut-être pour vous faire gagner la course la plus insolite : LA COURSE DE LA GRENOUILLE SAUTEUSE.

## A VOS CISEAUX!

Collez sur du carton fort les éléments A et B. Découpez soigneusement. Pliez aux pointillés. Enfilez les pattes A dans les encoches qui donneront ainsi l'équilibre. Passez un fil à l'endroit indiqué, maintenu par un nœud à 10 cm, refaire un nœud. Ensuite enfiez une balle de ping-pong C retenue par un autre nœud. Tout ceci représente, terminé, une longueur de 1 m de fil. Selon le dessin : attachez au bout d'une règle. Il ne vous reste plus qu'à faire sauter votre grenouille. Pour cela, baissez la règle en orientant la balle C sur les reins de la grenouille qui avancera selon votre adresse (voir croquis 1, 2 et 3).

La course peut commencer! Fabriquez plusieurs grenouilles sauteuses. Tracez un trait « arrivée » et « départ ». Que le meilleur gagne!



# MOTS CROISÉS

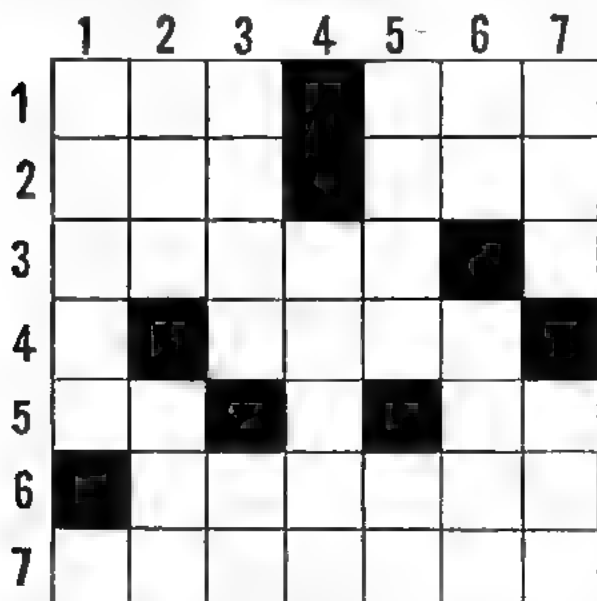
## Grands fleuves

### Horizontalement :

1. Traverse l'Égypte sur toute sa longueur. On le nomme aussi OB.
2. Peut se trouver au milieu du fleuve. Fleuve de Russie qui se jette dans la mer d'Azov.
3. Fleuve sacré de l'Inde.
4. Nid d'Aigle.
5. A beaucoup de chemin à parcourir avant de devenir un fleuve! Partie du Yang-Tsé-Kiang.
6. Permet de respirer.
7. Fleuve africain, né dans le Fouta-Djalon et se jetant dans l'Atlantique.

### Verticalement :

1. Arrose Bamako et Tombouctou.
2. Ali, lu de bas en haut. Article.
3. Fleuve sibérien qui traverse Yakoutsk et se jette dans l'océan Arctique, par un delta. Année.
4. Fait des dessins sur les vitres quand il gèle.
5. Fleuve polonais. Partie du Tigre.
6. A moitié bons. N'est pas un fleuve mais un volcan.
7. Arrose Innsbruck. Récolté sur les marais salants.



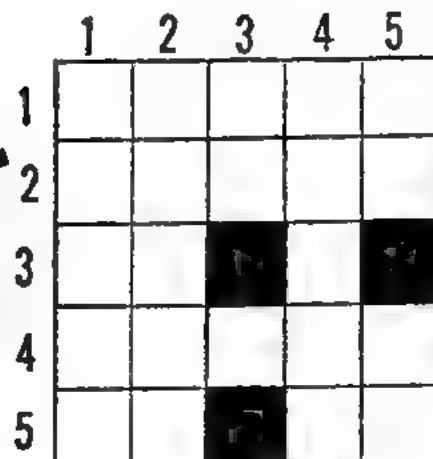
Le jeu consiste à lire dans cette grille le plus grand nombre possible de noms de gâteaux. Pour chacun, vous partez d'une lettre quelconque et vous devez toujours prendre la suivante dans l'une des cases voisines par un côté ou un coin. Accordez-vous dix minutes et comptez les noms que vous aurez trouvés. Consultez ensuite le tableau

**1 à 4 :** Évitez de parler des gâteaux! Contentez-vous de les manger.

**5 à 7 :** Vous avez raison d'être assez curieux et de vouloir appeler les choses par leur nom.

**8 à 10 :** Bravo! Mais la gourmandise vous a aidé un peu. Plus de 10 : Toque d'honneur de pâtissier.

**GRILLE  
FLASH**



### HORIZONTALEMENT

1. On les met pour protéger ses mains.
2. Ville d'eau.
3. Début d'une narration.
4. Plante piquante.
5. Voyelles. La moitié d'une part.

### VERTICALEMENT

1. Partie de la jambe qui prend un x au pluriel.
2. Près de ses sous.
3. Initiales du nom et du prénom du savant NEWTON.
4. Est un périssodactyle.
5. Entrée d'un snack. Relie deux mots de même nature.

.....  
Solutions en dernière page du Journal des Jeux.  
.....

## Le magi-gramme

de CL. M. LAURENT

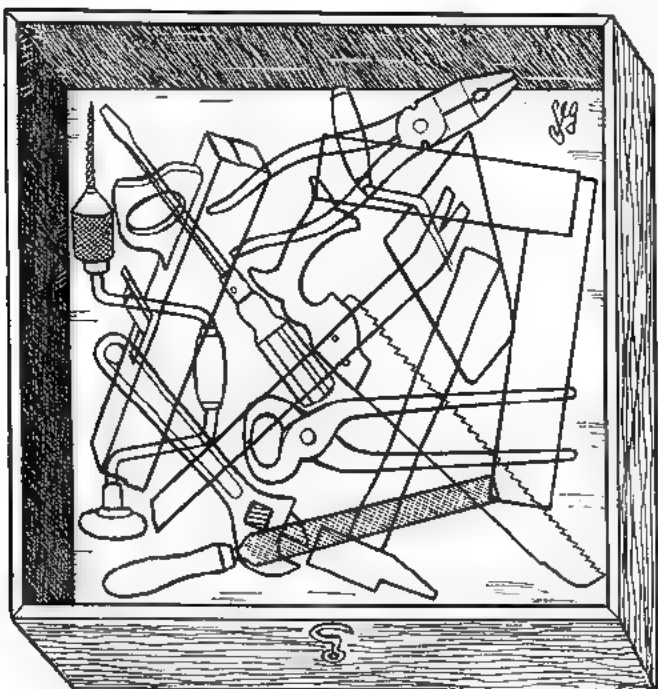
N	A	D	L	P
i	E	M	U	B
T	F	L	O	C
R	A	K	H	A
B	N	G	K	E





## Le jongleur sur la place

En plein Moyen-Age, un baladin fait ses tours sur une place de village. Dans cette scène, de nombreux objets ne sont pas d'époque. Plus vous regarderez, plus vous en trouverez... Essayez.

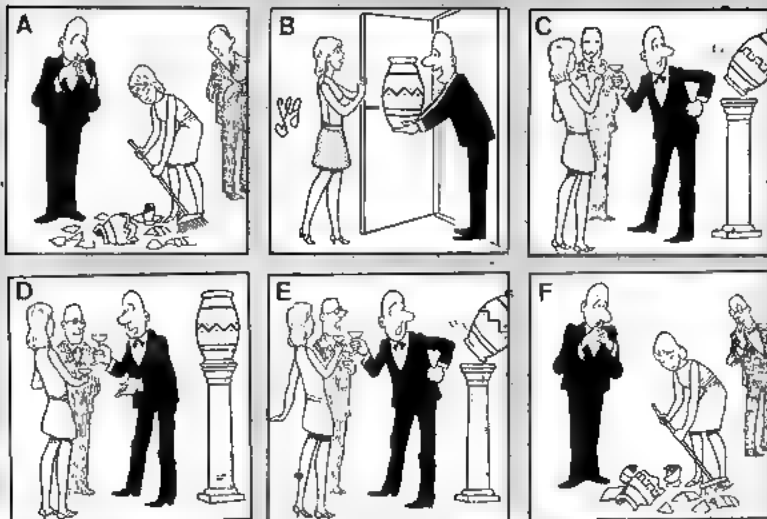


## LA BOITAOU-TILS

Un jeu de M. STOP.

On a jeté pêle-mêle les outils dans la boîte. Pouvez-vous dire leur nombre... et les nommer ?

## Le bon sens



## Le vase brisé

Dans l'ordre où elles se présentent ici, ces images successives ne donnent lieu qu'à une histoire incompréhensible.

Observez bien tous les détails et rétablissez l'ordre logique des dessins. Vous verrez que tout deviendra très clair.

Les lecteurs nous ra-  
content les meilleures...



Hé oui... Nous sommes fiers ! Nos lecteurs sont vraiment les plus spirituels, les meilleures blagues, les meilleures devinettes, les meilleures charades tombent à la rédaction de PIF ! Voici les envois que nous avons choisis cette semaine.

### UNE DEVINETTE DE PHILIPPE CHAMBOURDON A EAUBONNE

Un oiseau a un bec, 2 pattes, 2 ailes, mais il ne se gratte que d'un seul côté, pourquoi ?  
Réponse : Parce que c'est un oiseau migrateur ! (migrateur).

### UNE FARCE DE SOLANGE BONE A PARIS

Je dis à mon camarade :  
— Je parie de dire un mot plus long que le tien.  
Il s'empresse de répondre :  
— Anticonstitutionnellement.  
Je réplique :  
— Non, un mot plus long que le tien... et j'ai gagné mon pari.



### ROGER DAL A CHOISI : Michel KERVOERN à Champ-Cueil

Il gagne un super gadget pour cette histoire.

— Sais-tu pourquoi il est très dangereux de traverser la forêt vierge entre dix heures et midi ?  
— Oui, c'est parce que c'est l'heure où les éléphants tombent des arbres !

— Très bien, et sais-tu pourquoi les crocodiles sont si plats ?  
— Oui ! c'est parce qu'ils passent sous les arbres entre dix heures et minuit !



## Une leçon de sciences naturelles

C'est un peu la pagaille dans cette salle de classe ! Et bien que les étudiants soient fort sérieux, que cela ne nous empêche pas de faire les 5 jeux qui nous sont proposés dans ce dessin.

1. Découvrez les 6 objets insolites qui n'ont rien à faire dans une salle de classe.

2. Cherchez ensuite la loupe que nous avons cachée.

3. Reconstituez la libellule dont les éléments figurent dans le tableau, en bas à droite.

4. Complétez à votre guise, les noms des animaux inscrits sur les boîtes et dont on ne voit que les deux premières lettres. Vous serez déjà très fort si vous en trouvez deux pour chaque étiquette.

5. Groupez deux par deux, en les assemblant par tailles égales, les huit images vues au microscope. A chaque image numérotée correspond en effet une autre image de même grandeur, représentée avec une lettre.

.....  
Solution en dernière page  
du Journal des Jeux.  
.....





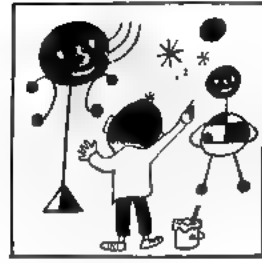


# Avez-vous de l'imagination ?

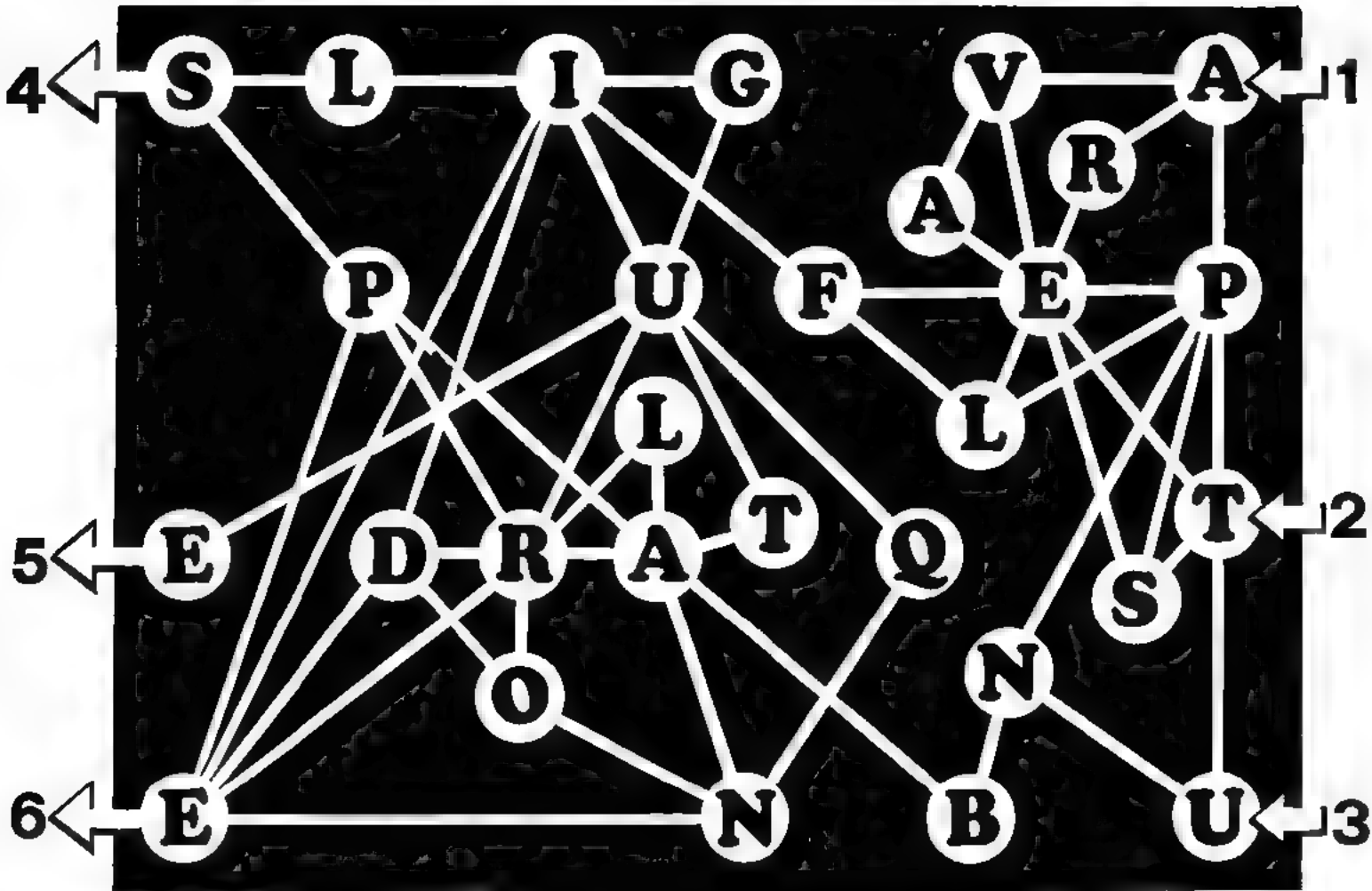
Certaines personnes ont « beaucoup d'idées », d'autres ne pensent jamais à rien. Certains inventent toujours quelque chose, d'autres se contentent d'utiliser ce que les premiers ont inventé. Et vous ? Avez-vous l'esprit fertile ? Avez-vous de l'imagination ? Vos réponses à ces quelques questions vont vous le dire.

	OUI ou NON
1. Voyez-vous des formes curieuses dans les nuages d'été ? ... ..	.....
2. Etes-vous souvent désœuvré et incapable de vous occuper tout seul ? ... ..	.....
3. Savez-vous imaginer et raconter des histoires qui intéressent tout le monde ? ... ..	.....
4. Etes-vous vêtu avec beaucoup d'originalité ? ... ..	.....
5. Pensez-vous qu'il n'est pas nécessaire d'avoir de bonnes idées et qu'il suffit de savoir utiliser les idées des autres ? ... ..	.....
6. Avez-vous déjà bricolé un objet de la maison pour améliorer son fonctionnement ? .....	.....
7. Quand vous téléphonez à une personne que vous ne connaissez pas, imaginez-vous un visage ? ... ..	.....
8. Imaginez-vous toujours des blagues nouvelles à faire à vos camarades ? ... ..	.....
9. Quand on vous pose une question et que vous ne savez pas répondre, restez-vous muet au lieu de répondre n'importe quoi ? ... ..	.....
10. Construisez-vous des petits romans à usage personnel dans lequel vous avez un rôle de héros ? ... ..	.....
11. Pouvez-vous citer, en moins de dix secondes, les noms de trois grands inventeurs ? .....	.....
12. Trouvez-vous facilement des surnoms amusants pour vos camarades ? ... ..	.....
13. Savez-vous les trois choses que vous achèteriez immédiatement si vous aviez beaucoup d'argent ? ... ..	.....
14. Pensez-vous plus souvent au futur qu'au passé ? ... ..	.....
15. Dit-on de vous que vous avez « des idées » ? ... ..	.....
16. Savez-vous comment sera faite la maison de vos rêves ? ... ..	.....
17. Modifiez-vous avec votre plume les taches d'encre que vous faites par mégarde, de manière à les transformer en petits objets ou en petits animaux fantastiques ? .....	.....
18. Etes-vous fort en dessins d'imagination ? ... ..	.....

**Marquez un point chaque fois que vous avez répondu « oui » à l'une des questions suivantes : 1, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18.**  
**Un point également pour « non » à : 2, 5, 9.**  
**Faites le total de vos points et courez aux solutions pour connaître ce qu'il faut en penser.**







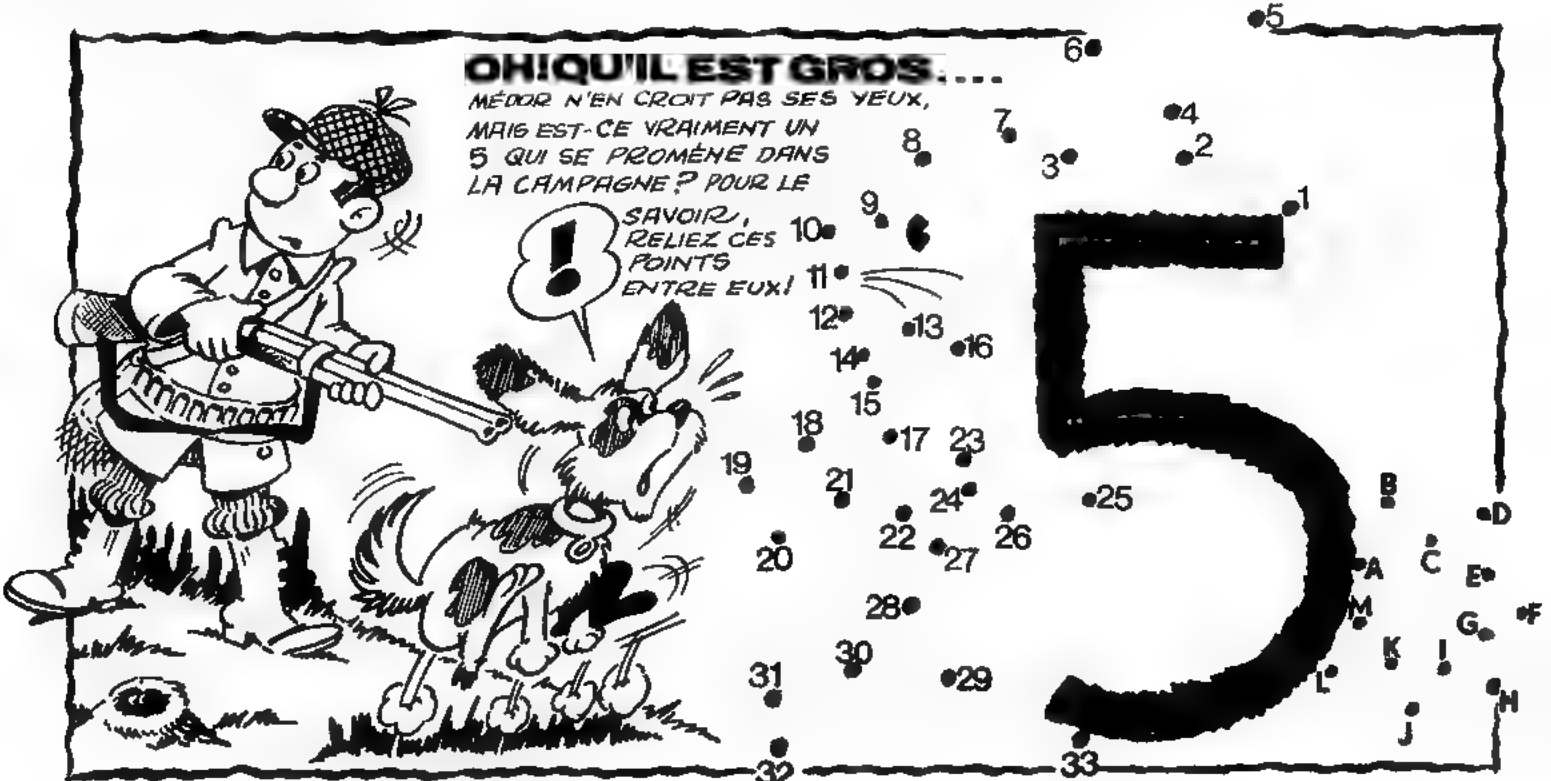
# PÈRES ET FILS

Entrez dans le circuit par la lettre A, c'est-à-dire au bout de la flèche 1, puis allez de lettre en lettre en ramassant au passage les lettres traversées. Si vous suivez la bonne route, vous sortirez à la flèche 5 en ayant pêché en route un proverbe où il est question d'un père et de son fils.

Puis entrez par la flèche 2 et sortez par la 4, vous aurez un autre proverbe où il sera encore question d'un père et de son fils.

Puis entrez encore par la flèche 3 et sortez par la 6, et vous aurez encore un autre proverbe où il sera une troisième fois question d'un père et de son fils.

L'itinéraire peut revenir sur lui-même, ce qui fait qu'une même lettre peut être utilisée plusieurs fois. Et maintenant bonnes routes!



# SOLUTION DES JEUX



## BULLES EN BUS

1 F — 2 A — 3 G — 4 B — 5 D — 6 C — 7 E — 8 H.

## CE QUE PARLER VEUT DIRE

1 B — 2 A.

## CHARADES

CROCODILE (croc-code-ile) — PORCELAINE (porc-se-lait-nœud) — DILIGENCE (dit-lit-jean « Jean qui pleure et Jean qui rit » — ce).

## PHOTO JEUX

2 et D (Peugeot 504) — 1 et B (Citroën - Ami 8) — 3 et C (Ford Mustang GT) — 4 et A (Triumph TR 5).

## ÉNIGME : LE MYSTÉRIEUX M. CHOU

Ludovic vient soudain de s'apercevoir que M. Chou n'a plus le parapluie qu'il portait avant d'entrer au café, mais arbore à présent celui du client qui était assis à la table voisine. Il y a donc eu échange de parapluies. Le client du café qui était certainement un complice est ainsi entré en possession du message dissimulé dans le parapluie fermé de M. Chou.

## GRILLE FLASH

### Horizontalement

1. GANTS. — 2. ÉVIAN. — 3. NA. — 4. ORTIE. — 5. UE. RT.

### Verticalement

1. GENOU. — 2. AVARE. — 3. NI. — 4. TAPIR. — 5. SN. ET.

## MOTS CROISÉS : LES GRANDS FLEUVES.

**Horizontalement** : 1. NIL. OBI. — 2. ILE. DON. — 3. GANGE. — 4. AIRE. — 5. RU. TS. — 6. NARINE. — 7. SÉNÉGAL.

**Verticalement** : 1. NIGER. — 2. ILA. UNE. — 3. LENA. AN. — 4. GIVRE. — 5. ODER. IG. — 6. BO. ETNA. — 7. INN. SEL.

## LE MAGI-GRAMME

En voici quelques-uns : TARTE — TARTELETTE — BABA — ALLUMETTE — FLAN — MOKA — MADELEINE — CHOU — CAKE — BUCHE — GALETTE — MOKATINE.

## LE JONGLEUR SUR LA PLACE

Voici ce qui n'est pas d'époque :

La Tour Eiffel et son drapeau. — La gouttière et le tuyau de descente des eaux de la maison. — Le réverbère. — La poubelle. — L'agent de police. — Le panneau stationnement interdit. — Parmi les objets avec lesquels jingle le baladin, étaient inconnus au Moyen-Âge - baïonnette, l'ananas, le moulin à café. — Le parapluie du personnage de gauche. — Et son chapeau de cow-bpy. — Le béret de marin du petit garçon de droite. — Le pantalon de l'homme de droite (né à la révolution). — Les haltères. — Le chien « fox terrier », race inconnue au Moyen-Âge. — Le chapeau

haut-de-forme. — Les billets de banque sur le sol avec les sols. — L'enseigne à la perruche car cet oiseau n'était pas encore introduit en Europe. — Ajoutons que le volet de la maison de gauche ne va pas avec sa fenêtre.

## LA BOITE A OUTILS

VARLOPE — CLEF A MOLETTE — MARTEAU — TENAILLES — SCIE — PINCE — ÉQUERRE — VILEBREQUIN — LIME — TOURNEVIS — TRUELLE — PIED-DE-BICHE. Cela fait 12 outils.

## LE VASE BRISÉ

C. L'invité casse un vase au cours d'une petite réception.  
F. La maîtresse de maison ramasse les morceaux.  
B. L'invité apporte un vase de remplacement et ses excuses.  
D. On trinque et tout est oublié!  
E. Mais l'invité casse le nouveau vase.  
A. Et la maîtresse de maison ramasse de nouveau les morceaux. Quel maladroit!

## CINQ EN UN

### 1. LES ANOMALIES

Un fer à repasser. — Un ballon ou une grosse balle. — Une pompe à bicyclette. — Une raquette de tennis. — Un presse-purée. — Un bidon à lait.

### 2. L'OBJET CACHÉ

La loupe se trouve à gauche du dessin, près de la chaise et du fer à repasser sur le bidon à lait.



3. Voir dessin ci-contre.

4. CA — caribou caïman.

ES Escargot — espadron.

LE — Lézard — lévrier — léopard.

LI — Lièvre — libellule — lion.

CO — Cobra — colibri — colin — colombe, etc.

### 5. LES MICROSCOPES

1 C — 2 D — 3 A — 4 B.

## TEST = IMAGINATION

— Si vous avez plus de 12 points, vous avez beaucoup d'imagination. Vous vivez même quelque peu en rêve. Descendez parfois sur terre si vous ne voulez pas être souvent déçu.

— Entre 6 et 12 points, vous ne manquez pas d'imagination, mais vous préférez ne pas vous fatiguer l'esprit et vous contenter des inventions des autres.

— Moins de 6 points, vous manquez d'imagination. Posez-vous donc des questions, inventez des réponses. Il y a beaucoup de choses intéressantes à découvrir sur terre...

## PÈRE ET FILS

De 1 à 5 : A PÈRE AVARE FILS PRODIGE.

De 2 à 4 : TEL PÈRE TEL FILS.

De 3 à 6 : UN PÈRE EST UN BANQUIER DONNÉ PAR LA NATURE.

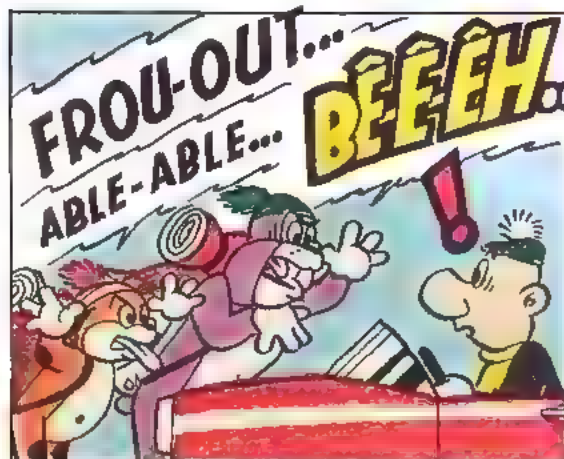
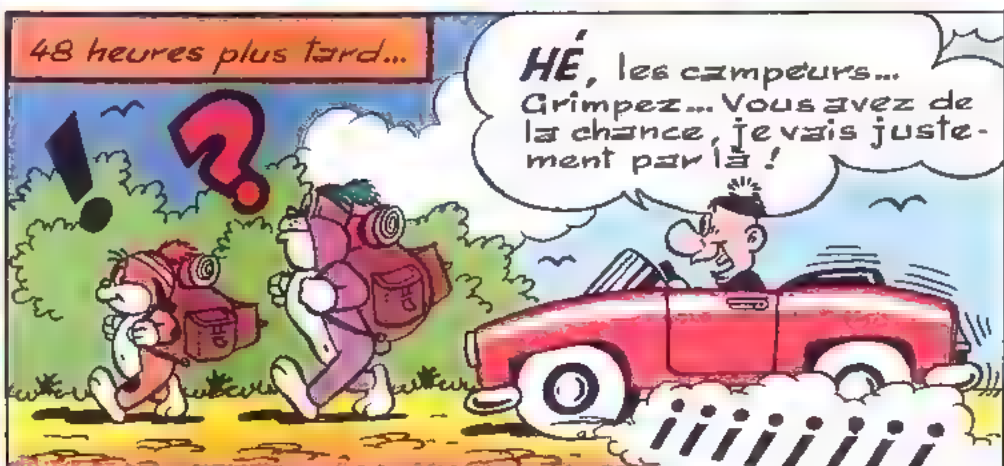
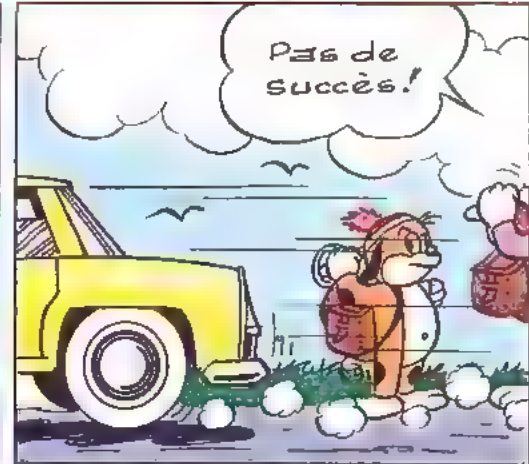
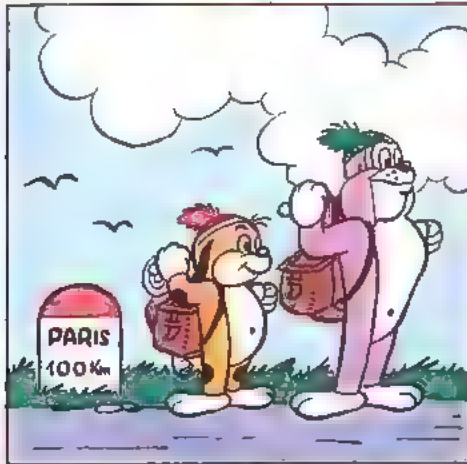




# PiFOU...

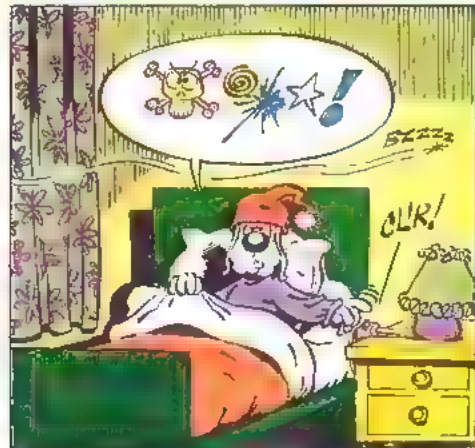
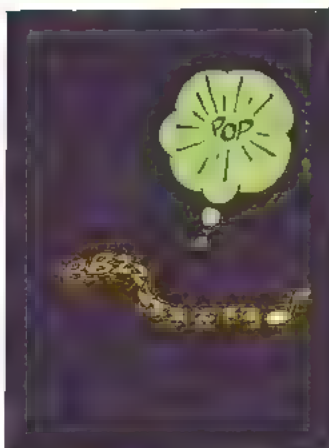
Scénario et dessins de MAS

# STOP au STOP

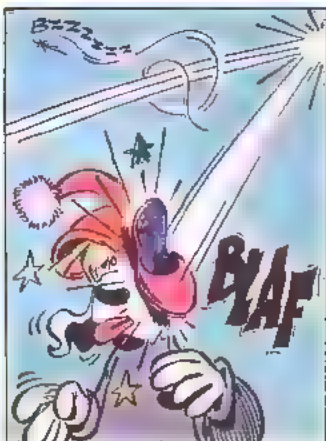
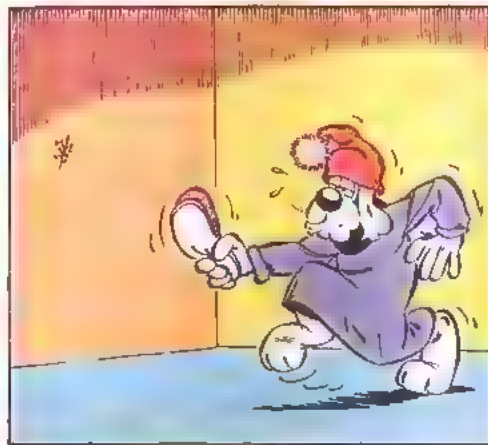
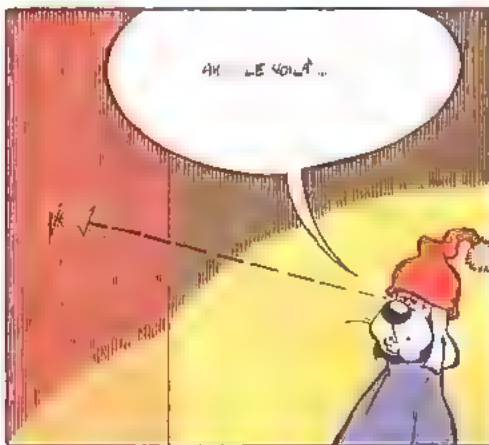




# FAI-LURON



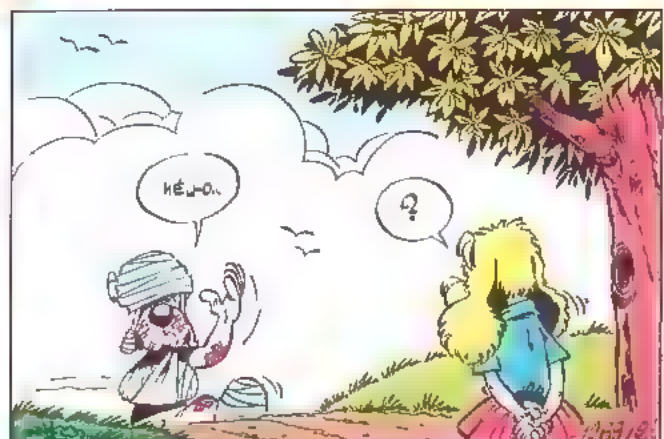
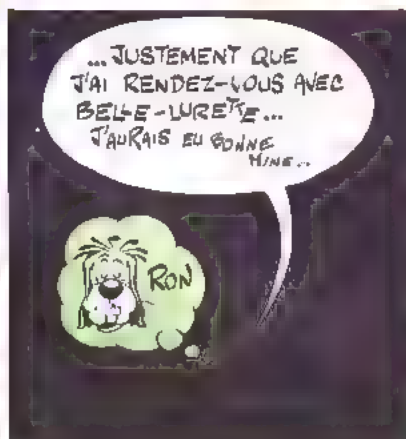
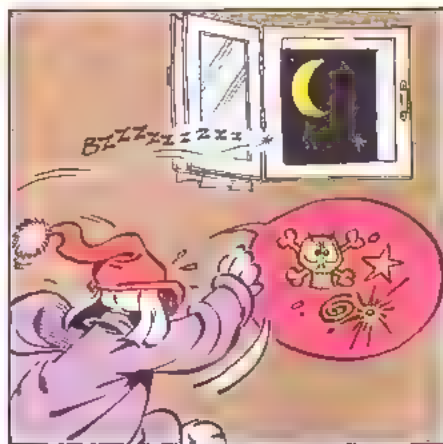
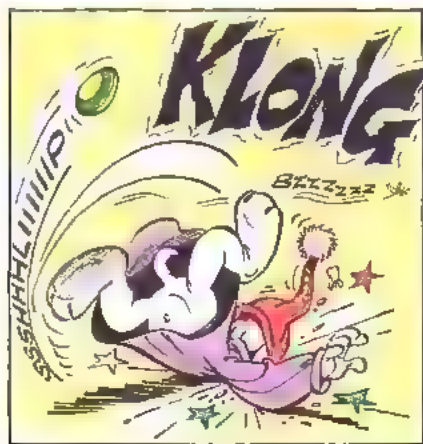
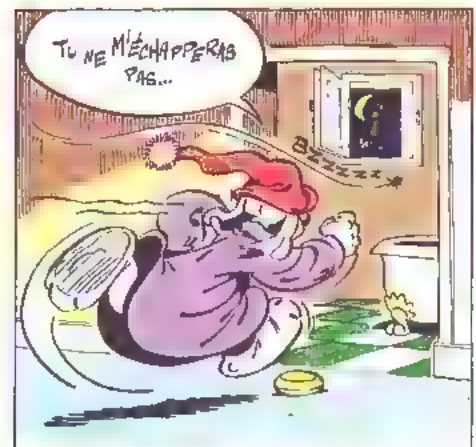
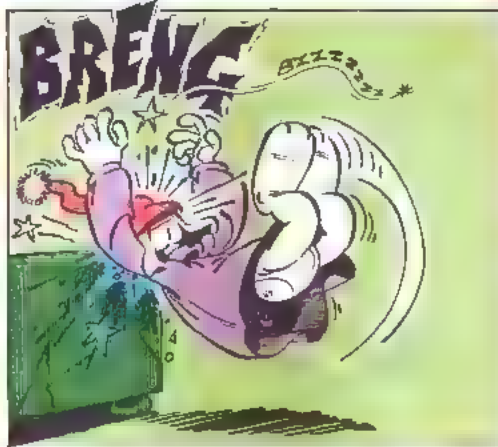
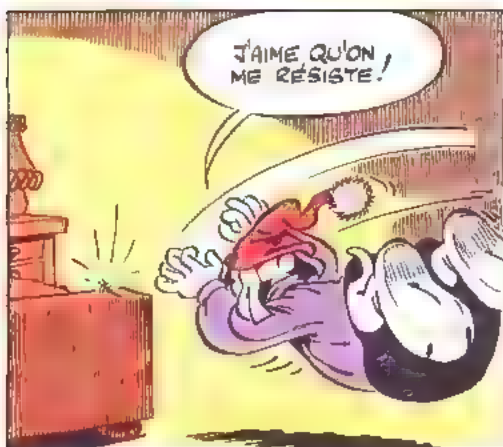
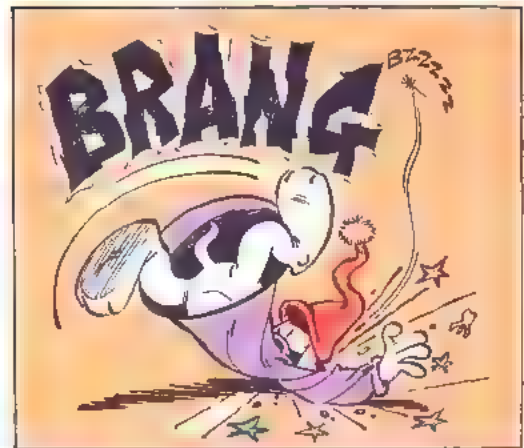
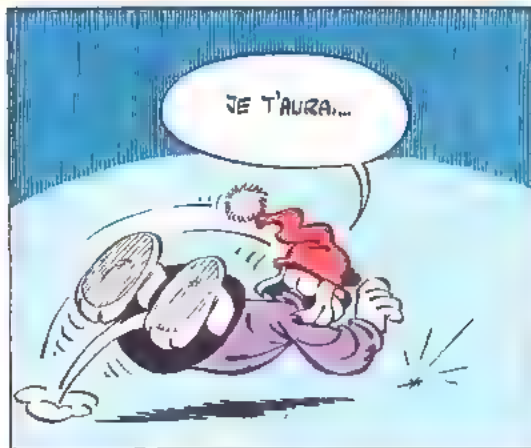
SINON SES PETITS CUPHINS VONT VENIR LUI RENDRE VISITE.





# ...OU LA JOIE DE VIVRE

par GOTLIB









## la FAMILLE du GARDIEN

J'AI PARLÉ DE TOI A MA FAMILLE



ILS VEULENT TE VOIR !



SUIS MOI



PRISON

NOUS SOMMES INVITES CHEZ EUX



TÂCHE DE TE RESSEMBLER



NOUS SOMMES ARRIVES



C'EST NOUS !



ALLEZ ENTRE



ON VOUS ATTENDAIT



IL N'A PAS L'AIR SI MÉCHANT



ON VA LE PRÉSENTER A LA FAMILLE



JE NE SERS A RIEN

TU VAS VOIR LES AUTRES !



V'LA NESTOR

C'EST PÉPÉ



HA HA MON GAILLARD !!!



MOI JE TAURAIS MATÉ !!



IL EST A LA RETRAITE



ALLONS PÉPÉ NE SOIS PAS INSUPPORTABLE AVEC NOTRE INVITE !



C'EST LE PETIT JOJO



IL APPREND LE MÉTIER



AU GOIN !



PLUS MOYEN DE RIGOLER

ET VOILA MA SOEUR



QUELLE FAMILLE



HÉ HÉ IL N'EST PAS SI LAID QUE ÇA



HE LA



IL APPREND LE MÉTIER



IL ME PLAÎT !



TU SERAIS MON BEAU FRÈRE



TU POURRAIS PEUT-ÊTRE L'ÉPOUSER.



OH OUI



ON POURRAIT ME DEMANDER MON AVIS.



ET SALUT M'SIEURS, DAMES !



ET MA SOEUR ?



JE NE VEUX PAS ME MARIER

PRISON



LE MARIAGE EST UNE PRISON !





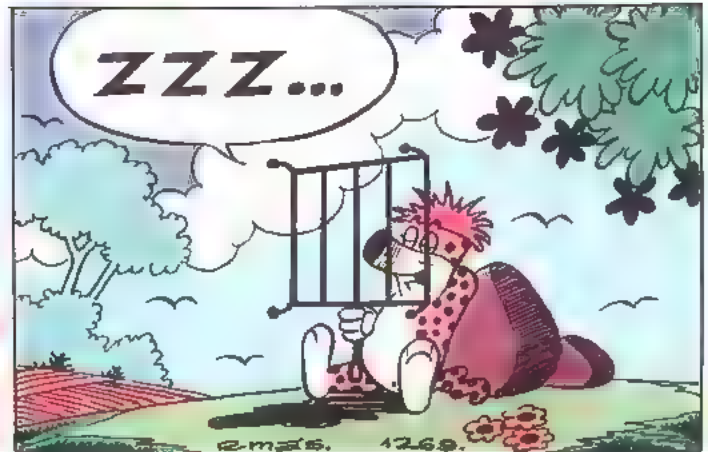
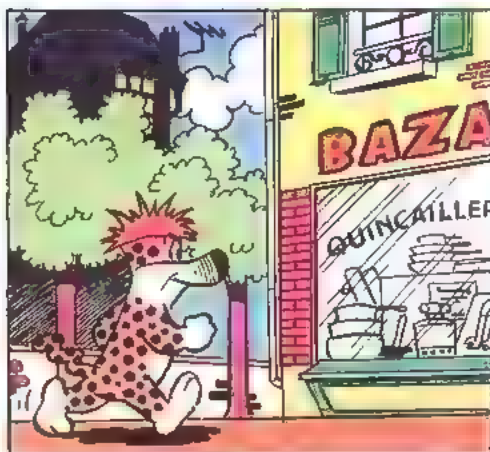
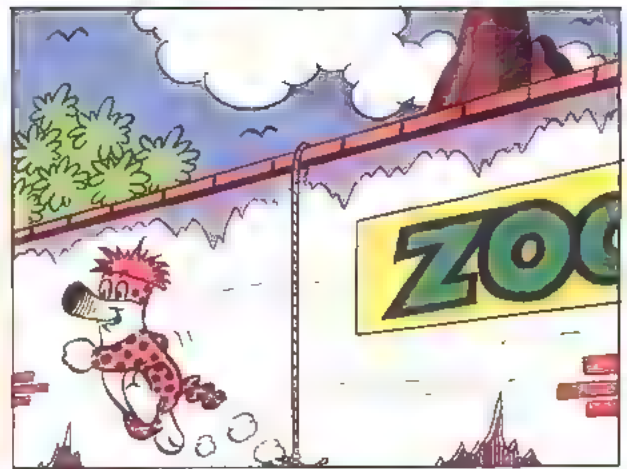
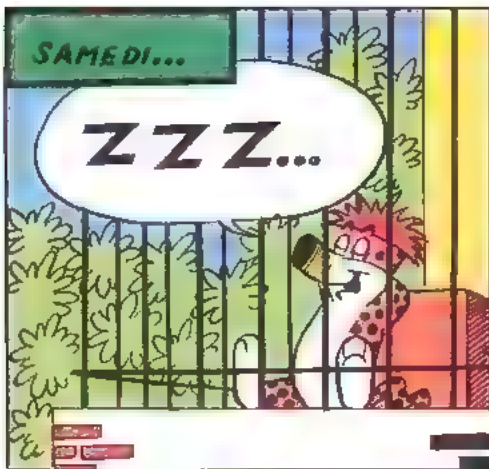
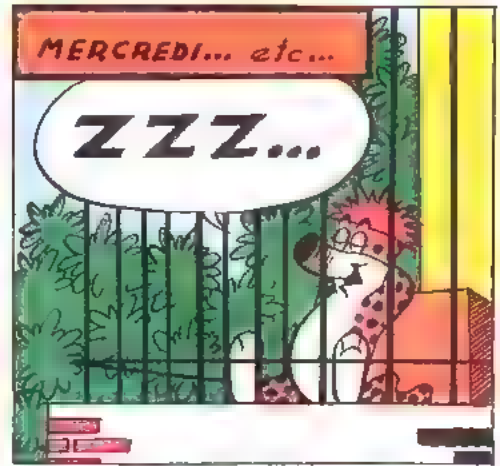
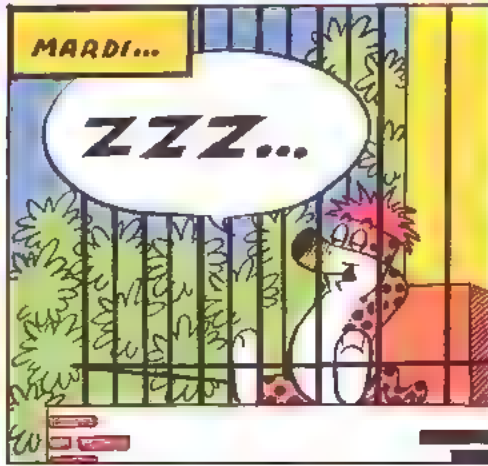
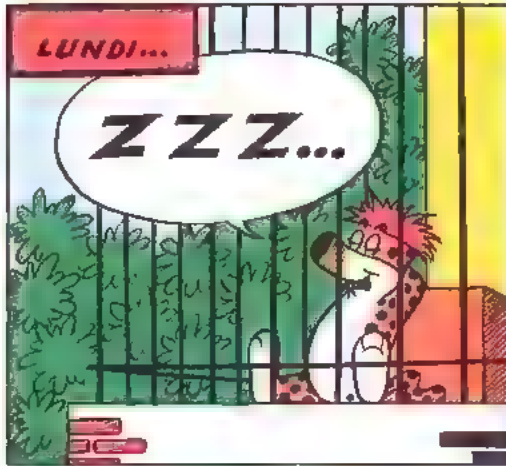


# LÉO... bête à PART...



Scénario : SANI. MAS

Dessin : MAS.





# REYNOLDS PEN

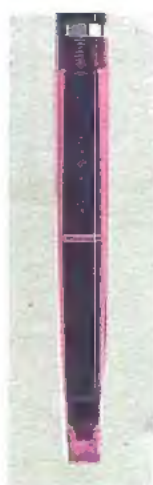
# "SLURP"

**NOUVEAU**

**6 F**

avec 2 cartouches gratuites

Bleu transparent,  
rose transparent,  
vert transparent,  
voici le SLURP,  
le tout nouveau stylo  
à plume Reynolds,  
qui vous permet enfin  
de choisir un stylo  
à vos couleurs, un stylo  
personnalisé... pour 6 F  
et avec en plus  
une "surprise":  
2 cartouches gratuites.



Avec le SLURP Reynolds,  
jamais de panne sèche...  
Le SLURP est fait  
pour contenir 2 cartouches :  
l'une en service,  
l'autre en réserve.  
Et grâce à son corps  
transparent, vous surveillez  
le niveau du carburant.



Le SLURP est un stylo  
sérieux : plume capotée  
ultra-robuste;  
corps en  
Plexiglas injecté;  
capuchon en  
métal chromé.

Nous avons demandé à des jeunes de nous aider  
à créer le SLURP. Ce sont eux qui ont choisi  
ses couleurs. Ce qu'ils en disent ? "slurperbe".  
Mais si vous n'aimiez pas le SLURP  
(sait-on jamais ?), nous pouvons vous proposer  
un stylo à plume "classique", le Reynolds Pen  
non transparent (5,25 F), ou l'un de nos 6 stylos  
à bille, dont le fameux "Troizair"  
ou notre Reynolds Pointe-Nylon (1 F).



BILLE, PLUME ou POINTE

**Reynolds**  
C'EST L'ECRITURE.







# PLACID ET MUZO



SCÉNARIO ET  
DESSIN DE  
NICOLAOU

Je constate encore une fois que les gros travaux sont toujours pour moi.



S'il a des idées, moi aussi et celle-ci marchera



## PLACID!



A ton tour de couper du bois. Il faut en rentrer de la cave au grenier



Et je veux entendre la clochette continuellement!



Je vais pouvoir faire une petite sieste bien méritée



Hi, hi, hi! Assez! Allez jouer plus loin.



Je ne peux vraiment pas te laisser travailler seul!

Heu, moi?



c'est lourd!



Tu peux arrêter nous avons assez de bois pour cet hiver.

Laisse-moi travailler.



Dans la soirée...

Comme tu me l'as demandé, il y a du bois de la cave au grenier.



NICOLAOU 12 69



Suite de la page 2.

une histoire de TEDDY TED en 5 pages? Vraiment, nous ne voyons pas! Quant à la nationalité de FORTON, elle est tout ce qu'il y a de française. Ce qui ne l'empêche pas de vivre comme un véritable cow-boy...

**De Josette SCHWARTZ à AUBERVILLIERS :**

Je suis une fanatique de l'aviation, et tu peux imaginer combien les aventures de BOB MALLARD me passionnent. J'aimerais savoir si Bob Mallard a appartenu à l'Armée de l'Air?

BOB MALLARD est un pilote civil. Il n'a jamais appartenu à l'Armée de l'Air. Il fut un temps pilote de ligne.

**De Pascal TRUMEAU à PARIS :**

« PIF et son gadget » aura-t-il toujours autant de pages? Je l'espère, car 80 pages c'est vraiment bien.

Si PIF changeait le nombre de ses pages, ce serait pour les augmenter, naturellement.

**De Alain RENO à PRATS-DE-MOLLO :**

Chaque semaine j'achète PIF et son gadget, et je le trouve formidable. Peut-il y avoir une possibilité d'obtenir les numéros déjà parus?

C'est tout à fait possible, il te suffit d'envoyer ton nom, ton adresse et 2 F en timbres par numéro dans une enveloppe à ÉDITIONS VAILLANT, Boîte Postale 107, Montreuil. N'oublie pas, bien sûr, d'indiquer le numéro du PIF que tu désires recevoir. A ce propos, les numéros de la nouvelle formule contenant un gadget commencent à partir du n° 1239.

Nous remercions particulièrement :

**Patrick FAVARD à CHALAGNAC.**

**Marc ROIG à ARLES.**

**Claude JOMBEN à CROSNE.**

**Martine LUC à PARIS.**  
**Michèle BETTENDORFF, à SAINT-ÉTIENNE.**

**Cristescu MIRCEA à BUCAREST.**



## LA SEMAINE PROCHAINE

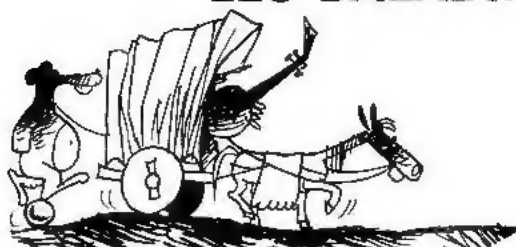
**"PIF SOUS LA MER"**

**RAHAN, RAAAAHAAA!**  
l'homme des âges farouches dans un récit complet de 20 pages :



**"LE DIEU MAMMOUTH"**

Une nouvelle aventure comique  
**LES BALADINS**



**LOUP NOIR,**  
l'indien solitaire dans  
**"LE PÈRE DES BISONS"**

**PIFOU, GAI-LURON, M. LE MAGICIEN, LEO bête à PART, NESTOR, PLACID & MUZO, LE CONCOMBRE MASQUÉ, COUIK, CORINNE & JEANNOT**

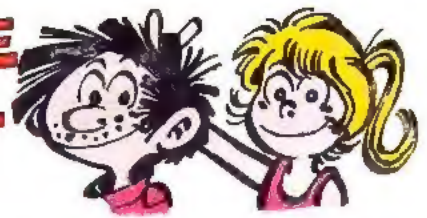
Le journal des jeux de 16 pages et le jeu-concours primé...

**UN NOUVEAU GADGET SURPRISE**



# Les Jeudis de CORINNE et JEANNOT

PAR TABARY.



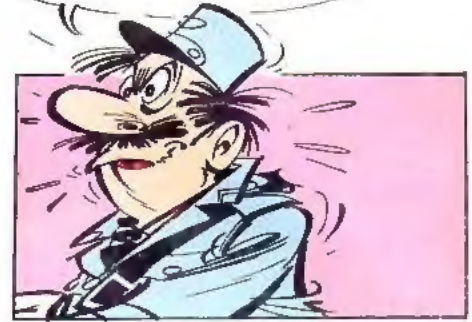
PENDANT MES VACANCES, J'AI RÉFLÉCHI, SANS AUCUN PARTI PRIS, À CES DEUX ENFANTS, LA PETITE CORINNE ET LE JEUNE VOYOU... JE ME SUIS DEMANDÉ, SI AU FOND JE N'ÉTAIS PAS INJUSTE AVEC CE GARÇON!...



... EN EFFET, J'AI REMARQUÉ QU'À CHAQUE FOIS QU'IL LUI ARRIVAIT QUELQUE CHOSE, IL ACCUSAIT SA PETITE CAMARADE... SI SON ACCUSATION EST JUSTIFIÉE, CETTE PETITE DOIT ÊTRE PUNIE! MAIS SI C'EST LUI QUI L'ACCUSE À TORT! ALORS LÀ! AAAAA! JE SÉRAI TERRIBLE!!!



JÉ DOIS DÉCOUVRIR LA VÉRITÉ!... POUR ÇA, IL FAUDRAIT QUE JE... J'AI TROUVÉ!...



RIEN DU TOUT! CORINNE! J'AI PRIS DES RÉSOLUTIONS! TOI, DEVENIR GENTILLE? C'EST IMPOSSIBLE! VA-T-EN! LAISSE-MOI! JE N'AI PAS CONFIANCE EN TOI!!!

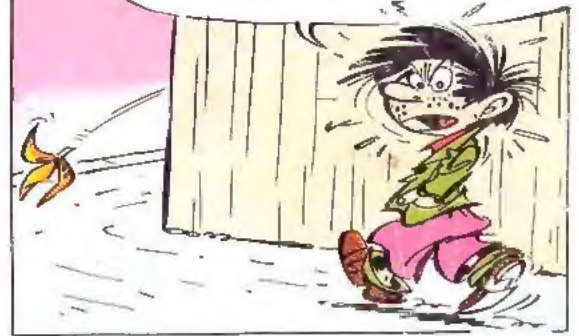


BON. TANT PIS... AU REVOIR, JEANNOT.

TU PARLES, D'UNE GENTILLE!!...



SI ELLE ÉTAIT SI GENTILLE QUE ÇA, ELLE M'AURAIT DONNÉ LA MOITIÉ DE SA BANANE!



TÊL VOUS AVEZ VU SA GENTILLESSE? UN VRAI CHAMEAU, QUE JE VOUS DIS!!

QUE SE PASSE-T-IL, PETIT?



IL SE PASSE, M. L'AGENT, QUE CORINNE, QUI MANGEAIT UNE BANANE! M'A JETÉ LA PEAU SOUS LES PIEDS, POUR QUE JE ME CASSE UNE JAMBE!!

TU ES SÛR QUE C'EST ELLE?... CERTAIN!... ES-TU PRÊT À LE JURER SUR CE QUE TU AS DE PLUS CHER AU MONDE?... ATTENTION À CE QUE TU VAS RÉPONDRE!... C'EST TRÈS IMPORTANT POUR TOI!



BIEN SÛR! JE LE JURE SUR LA TÊTE DE MES... TAIS-TOI, MONSTRE! VOYOU! PARJURE! J'AI VOULU, SANS MALICE, ET SANS PRÉFÉRENCE TE TENDRE UN PIÈGE, POUR SAVOIR LEQUEL DE VOUS DEUX ME MENTAIT!! ET C'EST TOI! BANDIT!!!



CETTE PEAU DE BANANE! C'EST MOI QUI L'AI JETÉE SOUS TES PIEDS! POUR VOIR QUI TU ACCUSERAIS! LA BANANE, C'EST MOI QUI L'AI OFFERTE À TA COPINE, POUR VOIR SI TU FERAIS LE RAPPROCHEMENT! J'AVAIS MÊME INSCRIT SON NOM SUR LA PEAU DE BANANE!! POUR VOIR SI... ET J'AI VOI! TU L'ACCUSES, ALORS, QUE CEN'EST PAS ELLE!!

MAIS? MAIS C'EST UN COUP MONTÉ! UN TRAQUENARD!!

